

SOGO[®]

Human Technology

Manual de instrucciones
Instructions for use
Manual de instruções



TELEVISOR DIGITAL COLOR HD LED 32"
DIGITAL HD LED COLOR TV 32"
TV LED DIGITAL HD 32"

TELEVISOR DIGITAL COLOR FULL HD LED 43"
DIGITAL FULL HD LED COLOR TV 43"
TV LED DIGITAL FHD 43"

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. **SS-3255**
SS-4365



• Características del Aparato	3
• Advertencias de Seguridad	4
• Botones y Conexiones Posteriores	7
• Operación del Aparato	8
• Funciones de Teclas del Mando a Distancia	9
• Menú de Primera Instalación	10
• Página de Inicio	12
• Configuración de Red	15
• Configuración Horaria	15
• Común	15
• Sobre la TV	17
• Multimedia	18
Foto	18
Música	19
Vídeo	20
Aplicaciones	21
• Aplicación de Live-TV	21
• Configuración de Imagen	22
• Configuración de Sonido	23
• Configuración de Canales	23
• Función	27
• Configuración	28
• Solución de Problemas	29
• Especificaciones Técnicas	30
• Características de Producto	31
• Diagrama de Instalación de Stand	32

ESTIMADOS CLIENTES

Antes de continuar por favor lea el manual del usuario detenidamente.

El aparato dispone de las características siguientes:

- Mando a distancia para todas las funciones
- Visualización de todos los menús y mandos para las operaciones realizadas en la pantalla (Visualización En Pantalla)
- Soporte de Menú OSD Multileguaje
- Memoria de 100 canales analógicos (**Opcional**)
- Opción de búsqueda automática
- Tiempo programable de ENCENDIDO/APAGADO
- Modo en espera automático después de finalizar la emisión
- Definición automática de formato de visualización (4:3 or 16:9)
- Teletexto rápido con memoria de 1000 páginas
- Conexión digital con entrada HDMI
- Reproducción de archivos de audio, imágenes y películas desde la entrada USB
- Memoria de 4000 canales digitales (**Opcional**)
- Módulo CI (Interfaz Común)
- Entrada AV
- Entrada YPbPr
- DVB T2/C (**Opcional**)
- DVB T2/C/S2 (**Opcional**)
- DVB S2 (**Opcional**)
- Android™
- Soporte Wi-Fi y Ethernet (LAN)
- Bluetooth (**Opcional**)

	PRECAUCIÓN: NO ABRIR, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA	
WADVERTENCIA : A FIN DE EVITAR EL PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA POR FAVOR NO ABRA LA CUBIERTA (O EL PANEL POSTERIOR). EL DISPOSITIVO NO INCLUYE PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. PARA LAS OPERACIONES DE SERVICIO CONSULTE A LA PERSONA AUTORIZADA.		



Este signo se utiliza para advertir contra el riesgo de descarga eléctrica debido a las piezas no aisladas que el dispositivo incluye.



Este signo se utiliza para advertir al usuario que el manual del dispositivo incluye instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio).

- Asegúrese de que la tensión en la placa de identificación cumpla con la tensión de la red eléctrica local.
- Partes del conjunto de dispositivos son sensibles al calor. La temperatura ambiente máxima no debe superar los 40°C.
- A fin de garantizar la ventilación adecuada, se debe dejar al menos 10 cm de espacio alrededor del producto.
- La unidad retrocede o cubre los orificios de ventilación de los laterales. Orificios de ventilación no se deben cubrir con objetos tales como un periódico, mantel, o cortina.
- Instale el dispositivo lo suficientemente alejado de las fuentes de calor (chimenea, etc.) y de los dispositivos que creen un fuerte campo magnético y eléctrico.
- En la sala de instalación la humedad relativa no debe superar el 85%.
- Al colocar su su aparato no lo exponga a la luz solar directa.
- No exponga su aparato a vibraciones mecánicas o golpes.
- No coloque su aparato en ambientes polvorientos.
- Se debe evitar las salpicaduras o gotas de agua sobre los dispositivos.
- Sobre el dispositivo no se deben colocar sustancias llenas de agua (jarrón, etc.).
- Cuando el conjunto se mueve de un ambiente frío a un ambiente más cálido se puede contemplar la condensación en la pantalla (y en algunas partes dentro del conjunto de dispositivos). Antes de volver a poner en marcha el aparato, espere la evaporación.
- El dispositivo se puede operar o cambiar al estado de espera con la ayuda de los botones.
- Cuando no planea utilizar el aparato durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación desde el enchufe principal.
- A fin de evitar fluctuaciones eléctricas o electromagnéticas peligrosas se recomienda desconectar el conjunto del dispositivo del interruptor de la red y del cable de la antena durante las tormentas. Así que, coloque los enchufes de la red y de la antena para que se desenchufen fácilmente cuando en caso de necesidad.
- Sobre el aparato no ponga objetos inflamables como una vela

Instalación

- Instale el aparato cerca de un enchufe de acceso fácil.
- Coloque el aparato sobre un suelo fijo y plano.

Montaje en la pared

Comentario: Para realizar esta operación se necesita dos personas.

A fin de garantizar la instalación segura, cumpla con las siguientes notas de seguridad:

- Controle la capacidad de carga de la pared considerando el peso total del aparato y el mecanismo de montaje en la pared.
- Siga las instrucciones que se proporcionan con la pieza de montaje en pared.
- El aparato se debe instalar sobre una pared plana.
- Con el material de la pared, asegúrese de utilizar sellos adecuados.
- Asegúrese de que sobre el dispositivo no se cuelguen los cables.

Aquí también son aplicables el resto de instrucciones de seguridad sobre nuestros conjuntos de aparato.

Precaución:

Asegúrese de que la superficie sobre la que planea colocar el aparato sea lo suficientemente fuerte para soportar el peso. No coloque el conjunto de aparato en una superficie inestable (un bastidor móvil, el punto más alto de una sección, etc.) y asegúrese de que la parte frontal del televisor no cuelgue en la superficie que se encuentra.

TRANSPORTE DEL APARATO

- Antes de mover el conjunto de aparatos, retire todos los cables.
- Cuando se levanta o se re-ubica, el conjunto de aparato debe estar sostenido firmemente desde la parte inferior. No aplique presión sobre el panel LED.
- Al mover el aparato, no lo exponga a golpes o vibraciones excesivas.
- Al re-ubicar el conjunto de aparato o al moverlo por cualquier motivo, envuélvalo con cartón y materiales originales de empaque.

Panel LED

Los materiales que se utilizaron para fabricar este producto se componen de elementos frágiles. Así que, en caso de caídas o golpes el producto puede romperse. El panel LED es un producto de alta tecnología y le ofrece imágenes detalladas. De vez en cuando, algunos píxeles inactivos pueden aparecer en azul, verde o rojo constantemente en la pantalla. Esto no tiene ningún efecto sobre el rendimiento del producto.

Mantenimiento

Antes de limpiar, siempre desenchufe el televisor de la toma de corriente. Para limpiar la pantalla utilice un limpiador de vidrios o un paño suave y no presione sobre el panel LED y utiliza un limpiador suave para el resto del equipo. Los materiales de limpieza que contienen acetona, tolueno o alcohol pueden dañar el panel LED de su aparato. No utilice productos de limpieza que contienen este tipo de sustancias.

Importante: Los productos agresivos de limpieza, a base de alcohol y abrasivos pueden dañar la pantalla. Quite frecuentemente el polvo de los poros de ventilación. Utilizar los disolventes, los productos abrasivos o los productos a base de alcohol puede dañar el conjunto de aparato. En caso de que entre algún objeto o haya fuga de líquido dentro del dispositivo, retire el enchufe inmediatamente y haga que un servicio autorizado revise el dispositivo. No abra el dispositivo por sí mismo ni permita que lo abran las personas no autorizadas; de lo contrario, se arriesgará tanto a usted como al dispositivo.

Conserve la caja de embalaje y los materiales originales de embalaje a fin de volver a empacar su aparato cuando sea necesario.

Condiciones Relativas al Medio Ambiente y a Salud Humana

Cumple con la Directiva WEEE.

WEEE

Este dispositivo está formado por partes que no deben desecharse y que deben reciclarse de acuerdo con la Directiva WEEE.



DEL símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, se debe entregar en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Eliminando este dispositivo de manera adecuada, ayudará evitar los posibles resultados negativos que puedan surgir en relación con el medio ambiente y la salud humana.

El reciclaje de los materiales ayudará a proteger los recursos naturales.

Para obtener más información sobre el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida selectiva de desechos, o con el vendedor en el que lo adquirió.

- No toque la toma de corriente ni el adaptador de pared con las manos mojadas.
- Si percibe un olor a quemado o humo, desenchufe inmediatamente el interruptor de alimentación del aparato.
- No abra la cubierta posterior del aparato. De lo contrario, puede estar expuesto a descargas eléctricas.
- El aparato cuenta con una protección adecuada a fin de evitar la radiación de rayos X. Los trabajos realizados por personas no calificadas, los cambios realizados en la sección de alta tensión o el cambio del panel LED con un modelo inadecuado pueden causar un aumento importante en la radiación de rayos X. Los conjuntos modificados de esta manera no cuentan con especificaciones iniciales y no deben ser operados.
- Un volumen excesivo en los auriculares puede provocar problemas de pérdida de audición.
- Tire las pilas utilizadas en recipientes adecuados considerando los daños que puede causar al medio ambiente.

Información Sobre Fallas de Uso

- Contacto entre el líquido y el producto en caso de que el agua de lluvia llegue al producto a través de un cable de antena,
- Aplicación de tensión incorrecta, recepción de tensión alta,
- Intervenciones realizadas por personas no autorizadas,
- Las fallas causadas por caídas y choques después de que el producto se entrega al consumidor, las roturas y los arañazos en la superficie exterior se consideran como fallas causadas por el usuario.

Información Sobre el Uso Eficiente En Relación Con el Consumo de Energía

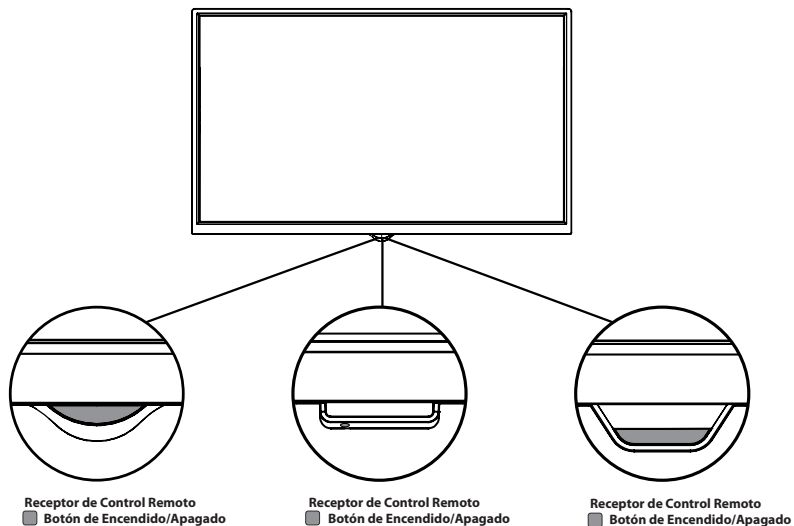
- Cuando el aparato no funciona, en lugar de apagarse con el control remoto debe desconectarse de la toma. En caso de que se apague con el control remoto, continuar consumiendo energía en la posición de espera.
- El bajo nivel de sonido reducirá el consumo de energía.

10 años de vida

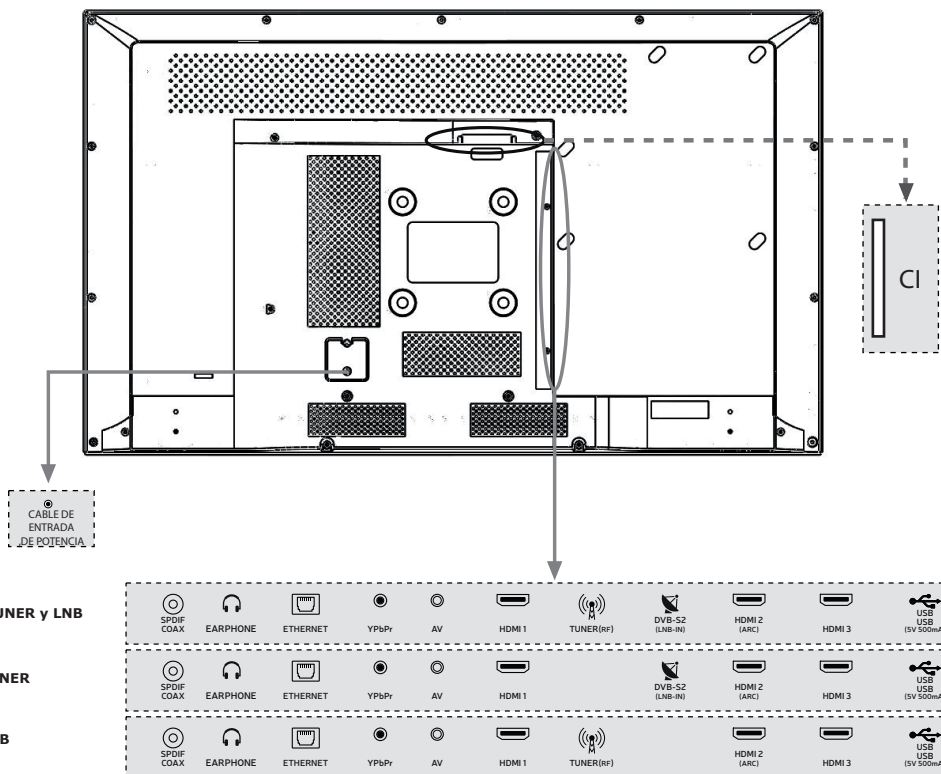
Declaración de conformidad de UE



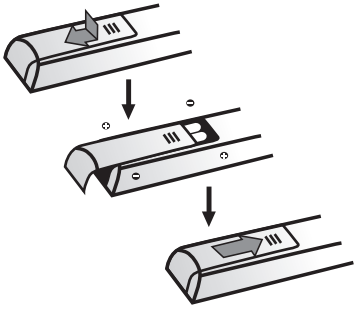
TECLADO Y CONEXIONES



CONEXIONES POSTERIORES



□ OPERACIÓN DEL APARATO



Después de leer las instrucciones en esta página sobre el funcionamiento de su aparato y el control remoto, puede continuar con las páginas sobre cómo utilizar el control remoto y el procedimiento de ajuste del canal.

1. Coloque dos pilas de clase AAA dentro del mando a distancia. Cuestiones a tener en cuenta al utilizar las pilas. Utilice únicamente el tipo especificado de pilas. Asegúrese de hacer la polarización de manera correcta. No utilice juntas las pilas nuevas y viejas. No use pilas recargables. No exponga las baterías a altas temperaturas; no tirar en el fuego, cargar o poner abierto. En caso contrario, esto puede causar fugas o explosiones. Cuando no lo va a utilizar por largo tiempo, retire las pilas del control remoto.

2. Enchufe PRIMERO el cable eléctrico del aparato y LUEGO enchufe el cable de toma de pared.

ADVERTENCIA: Cuando se utiliza una pila de tipo incorrecto, existe peligro de explosión. Sustitúyalas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente.

Su dispositivo sólo debe conectarse a redes de AC, corriente alterna. No debe conectarse a tomas de corriente discontinua. Si el enchufe del cable eléctrico se retira, nunca lo conecte al enchufe de pared.

Nota: Las imágenes son figurativas. La ubicación de la toma de corriente que se encuentra en la parte posterior del aparato, puede variar según el modelo.

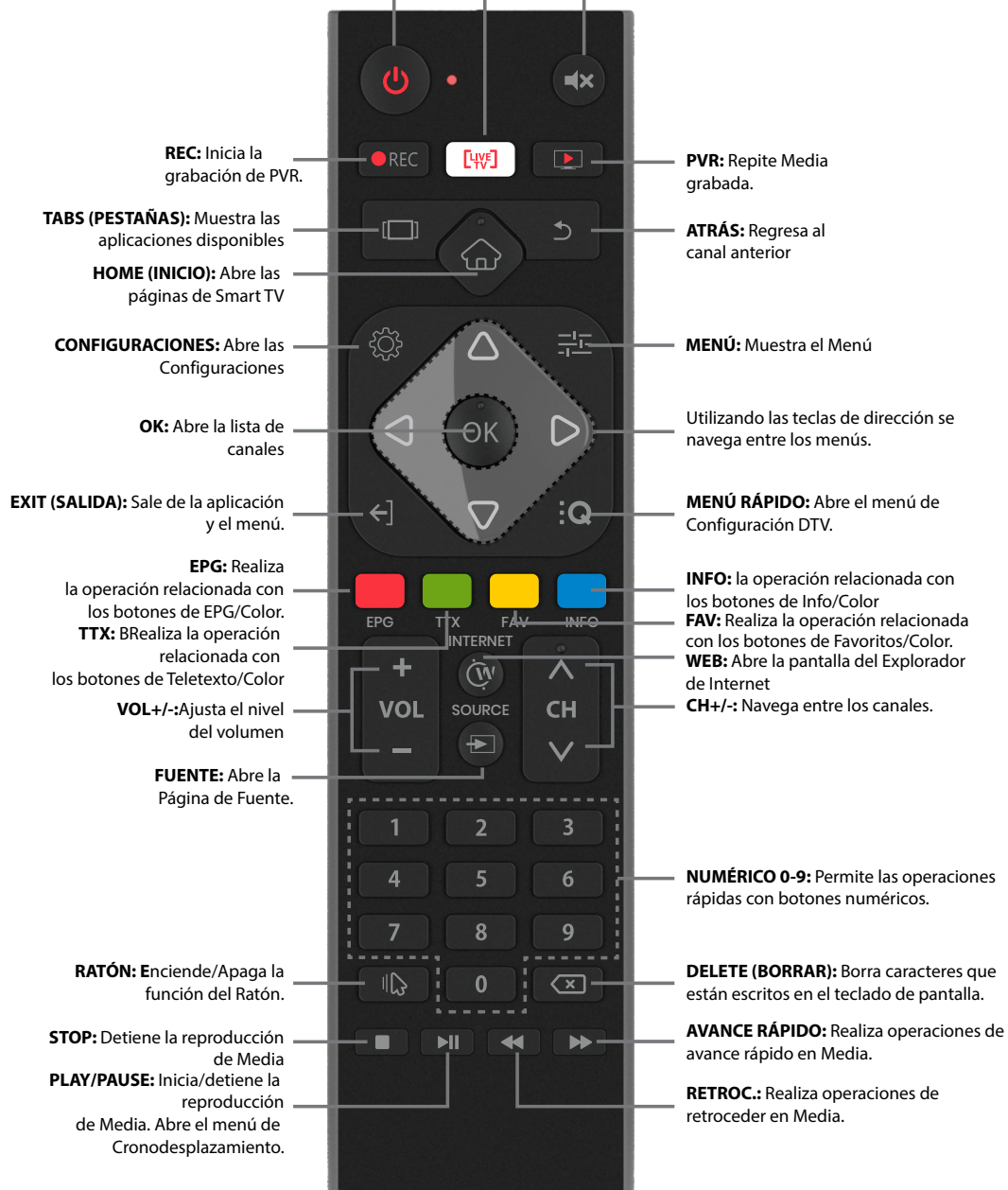
3. Encienda su dispositivo pulsando el botón de ENCENDIDO que se encuentra en la parte posterior. Puede ingresar al MENÚ utilizando el botón MENÚ, bajar el volumen con el botón VOL-, subir el volumen con el botón VOL + y cambiar entre canales con los botones de CH - / +.

□ FUNCIONES DE TECLAS DEL MANDO A DISTANCIA

EN ESPERA: Apaga/enciende el dispositivo

MUTE (SILENCIADOR): Apaga/enciende el sonido

LIVETV: Abre la aplicación, de TV.



□ MENÚ DE PRIMERA INSTALACIÓN

Tan pronto como encienda, su TV comenzará el proceso de arranque, por favor espere. Después de que se complete el arranque, el menú de primera instalación aparecerá en pantalla.:

Language (Idioma): Pulse botones ▲/▼ para seleccionar el idioma que desee, y pulse **OK** para confirmar. Pulse el botón ► para pasar al siguiente paso.

Idioma

Español	✓
Francés	✓
Italiano	✓
Letón	✓
Lituano	✓

Siguiete ►

Nota: Pulse izquierda/derecha para retroceder/avanzar

Zona Horaria: Pulse el botón ▲/▼ para elegir su ciudad o una ciudad que tenga la misma zona horaria de su ciudad, luego pulse el botón OK para confirmar. Pulse el botón ► para pasar al siguiente paso. Puede regresar al paso anterior presionando el botón ◀.

Zona horaria

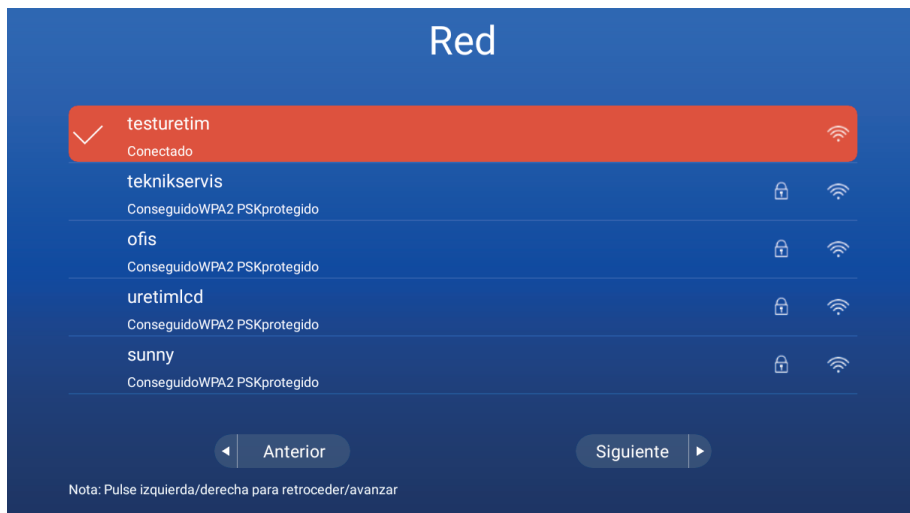
GMT+03:00 Estambul	✓
GMT+02:00 Beirut	✓
GMT+02:00 El Cairo	✓
GMT+02:00 Helsinki	✓
GMT+02:00 Jerusalén	✓

◀ Anterior

Siguiete ►

Nota: Pulse izquierda/derecha para retroceder/avanzar

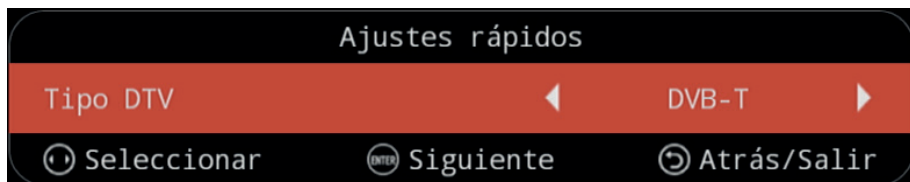
Red: Pulse botones ▲/▼ para seleccionar su WiFi red SSID, y pulse **OK** para ajustar. Introduzca la contraseña de red y conecte a Internet. Pulse el botón ► para pasar al siguiente paso. Puede regresar al paso anterior presionando el botón ◀.



Está listo para utilizar su Smart TV, puede pulsar botón ▲/▼ para seleccionar: Inicia TV (para iniciar la aplicación de Live-TV) o Iniciador (para abrir Página de Inicio de Smart TV), luego pulse **OK** para confirmar. Pulse el botón ► para ir a su selección.



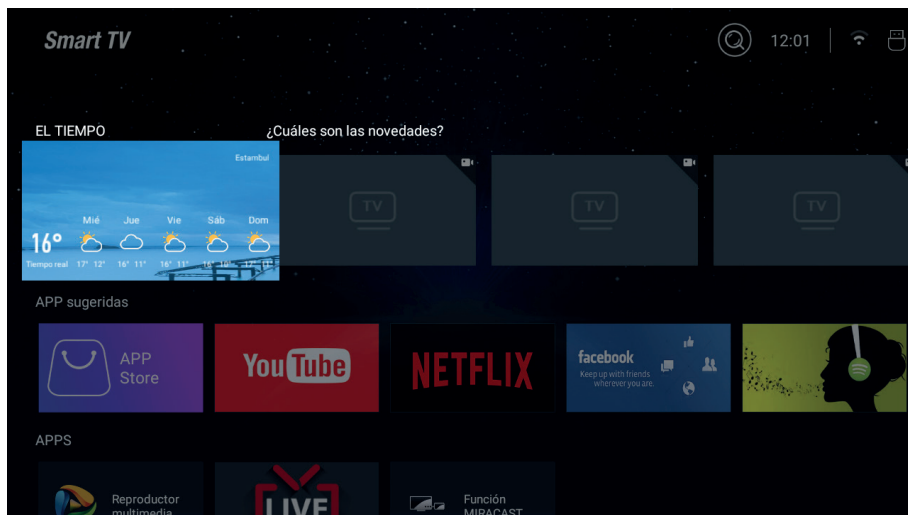
Si elige **Start TV**, se mostrará una OSD de Configuración Rápida, en la que podrá elegir su país, el sistema DVB de su país, las preferencias de ATV/DTV y los subtítulos de DTV y las preferencias de audio.



□ PÁGINA PRINCIPAL

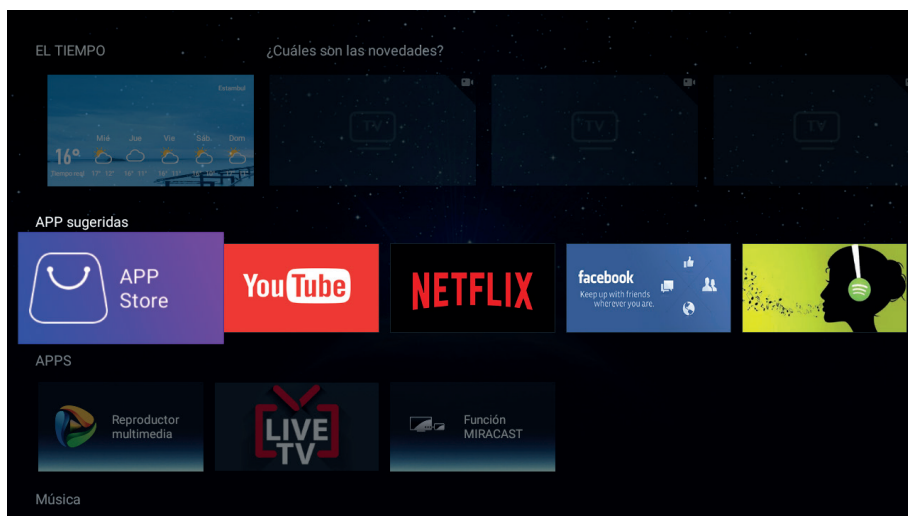
Antes de empezar a utilizar el televisor, asegúrese de que sean correctas la fecha y la hora. Puede entrar en la página de inicio pulsando la tecla **"INICIO"** que se encuentra en el control remoto. La primera fila de la Página de Inicio incluye Clima y nuevos videos de tendencias. Los vídeos serán actualizados cada pocos días.

Pulse el botón ◀▶ para seleccionar el vídeo, y luego pulse el botón **OK** para reproducir el vídeo que desea (Nota: Para reproducir estos vídeos la aplicación de YouTube debe estar instalada).



Aplicación Sugerida

Son las aplicaciones sugeridas de la tienda de aplicaciones, pulse el botón **OK** para descargar estas aplicaciones desde la tienda, también puede ingresar a la tienda de aplicaciones para descargar otras aplicaciones.



APLICACIONES.

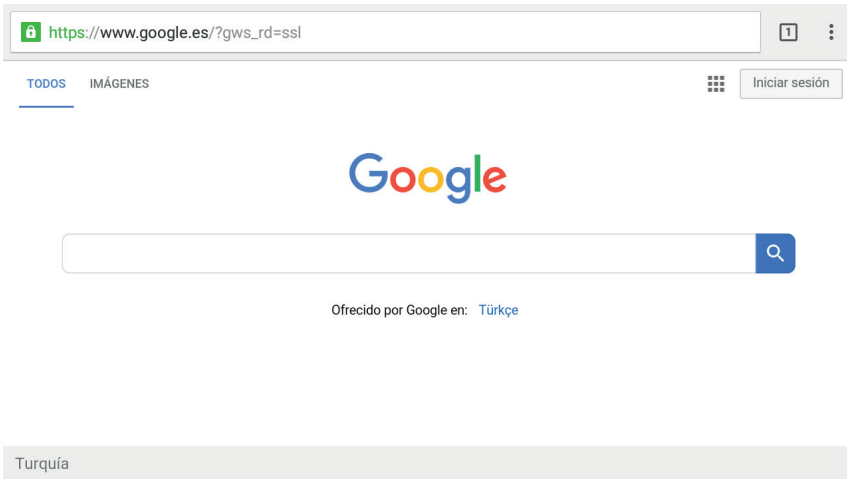
Esta sección contiene as aplicaciones predeterminadas y las aplicaciones instaladas por el usuario. Pulse el botón ◀▶ para seleccionar APP (Aplicación), y luego pulse la tecla **OK** para ejecutarlo.



Navegador

El usuario puede acceder a Internet mediante la Aplicación de Navegación (el navegador debe descargarse e instalarse).

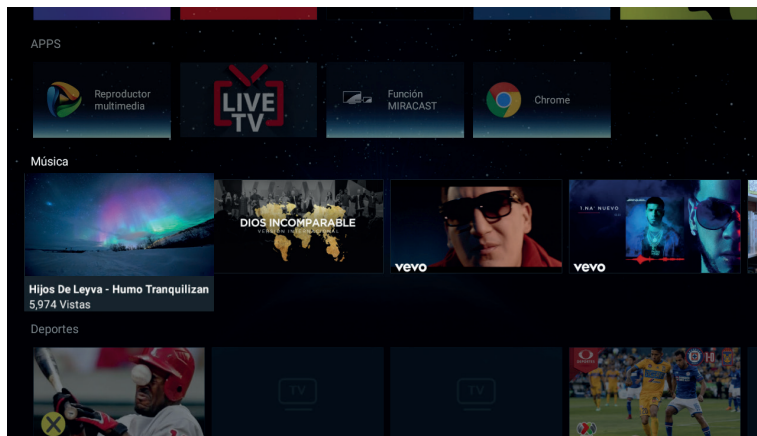
Después de instalar el Navegador, se puede acceder pulsando la tecla **"WEB"** que se encuentra en el control remoto.



Deportes y Musica

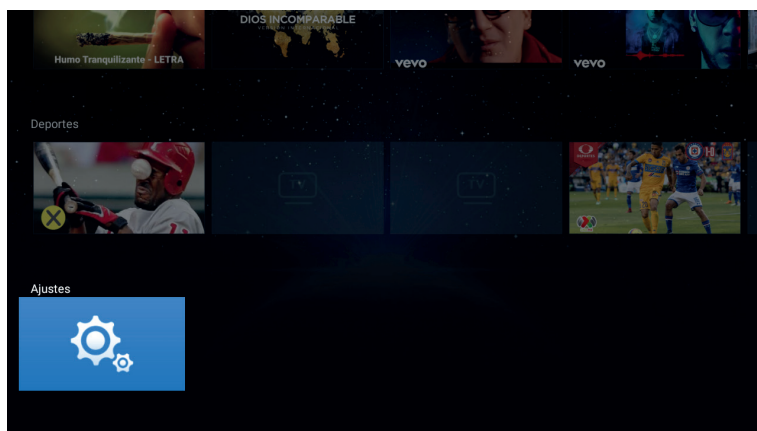
Esta fila incluye las tendencias musicales y vídeos deportivos.

Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar vídeo, y luego pulse la tecla **OK** para reproducir (Nota: Para reproducir estos vídeos la aplicación de YouTube debe estar instalada).



Ajustes

Pulse la tecla **OK** a fin de abrir la configuración del sistema.



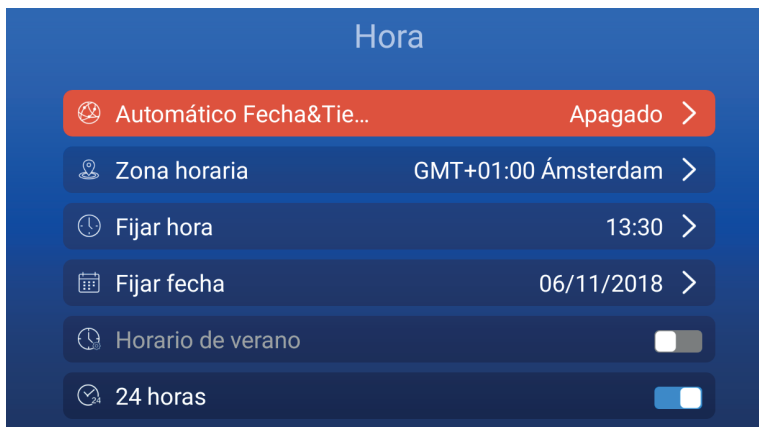
❑ CONFIGURACIONES DE RED

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la red que desea usar. (**Bluetooth es opcional**)



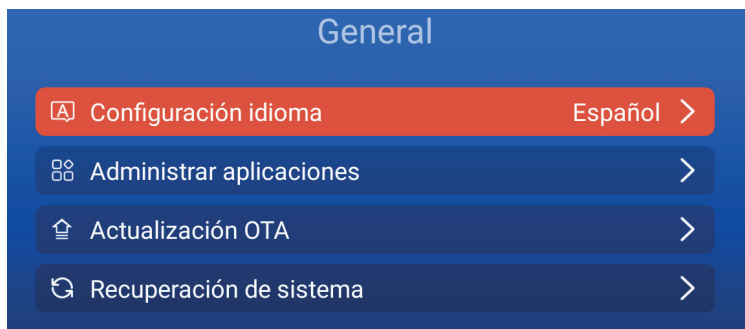
❑ CONFIGURACION DE HORA

Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar los elementos, y luego pulse el botón **OK** para modificar.



❑ COMÚN

Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar los elementos, y luego pulse el botón **OK** para modificar.



Configuración de Idioma

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el idioma del sistema que desea, y pulse el botón **OK** para confirmar.



Administrador de Aplicaciones

Puede verificar las aplicaciones que instaló pulsando el botón **OK** en el elemento de Aplicaciones Instaladas. También puede desinstalar las aplicaciones que ha descargado con la opción de Desinstalar.



Actualización de OTA

Haga clic en el botón "**REVISAR LAS ACTUALIZACIONES**" para verificar la actualización del software.



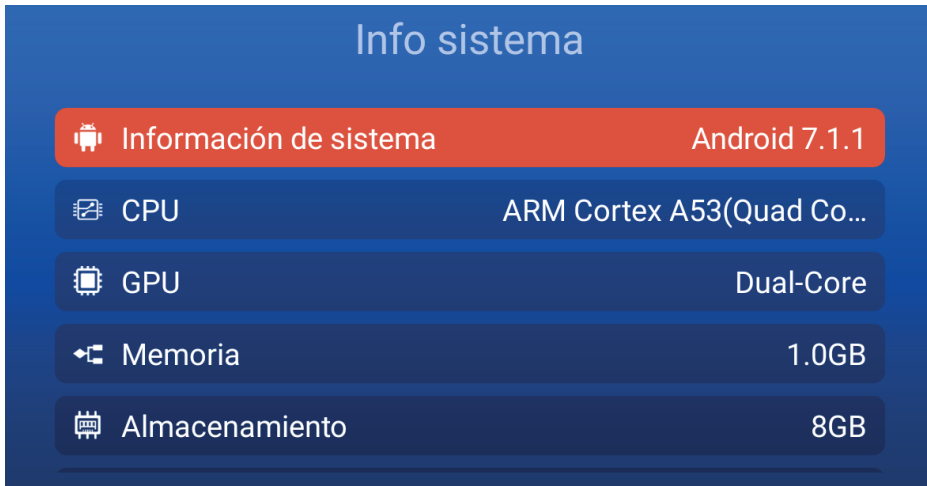
Recuperación del Sistema

Haga clic en el botón "FACTORY DATA RESET" (RESTABLECIMIENTO DE DATOS DE FÁBRICA) para realizar la recuperación del sistema, se eliminarán todas las aplicaciones que haya descargado, los archivos multimedia que haya almacenado en la memoria interna y los canales que haya instalado en ATV/DTV. Todas las configuraciones también se restaurarán a las configuraciones predeterminadas de fábrica.



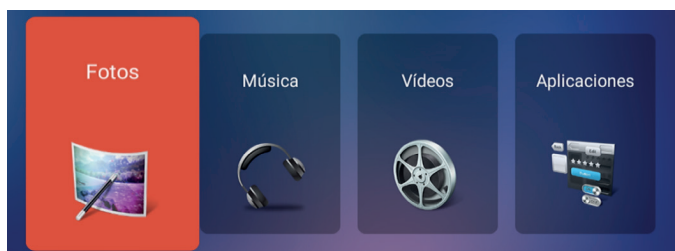
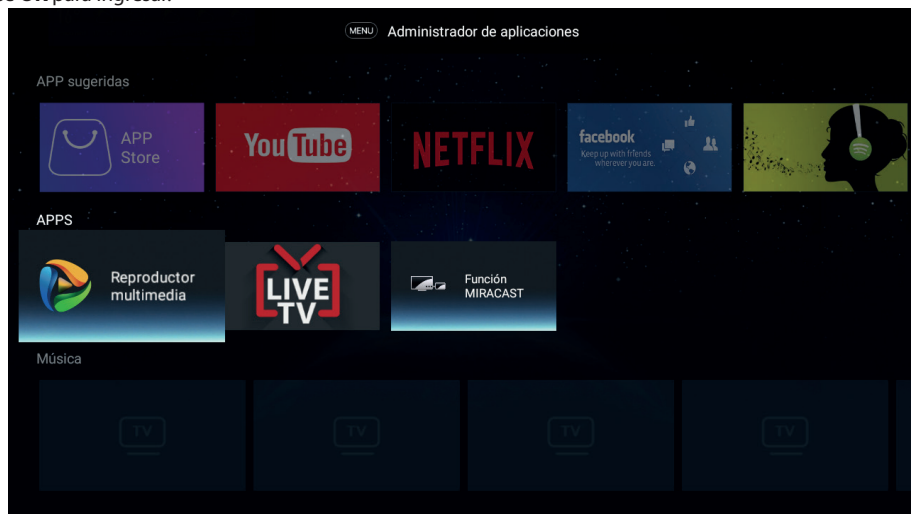
☐ SOBRE LA TV

Esta sección muestra la información del sistema.



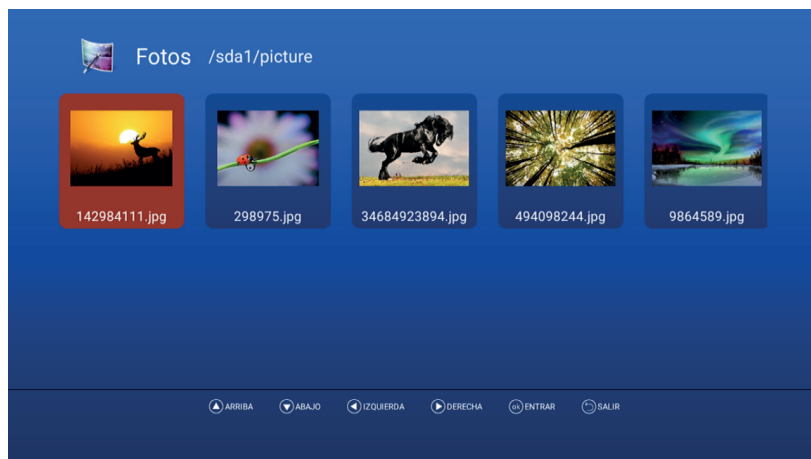
□ MEDIA

Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar Media Player (Reproductor de Media) en la página de inicio, y luego pulse **OK** para ingresar.



Fotos

Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar Foto en el menú de medios, y luego pulse el botón **OK** para ingresar. Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para volver al menú anterior.

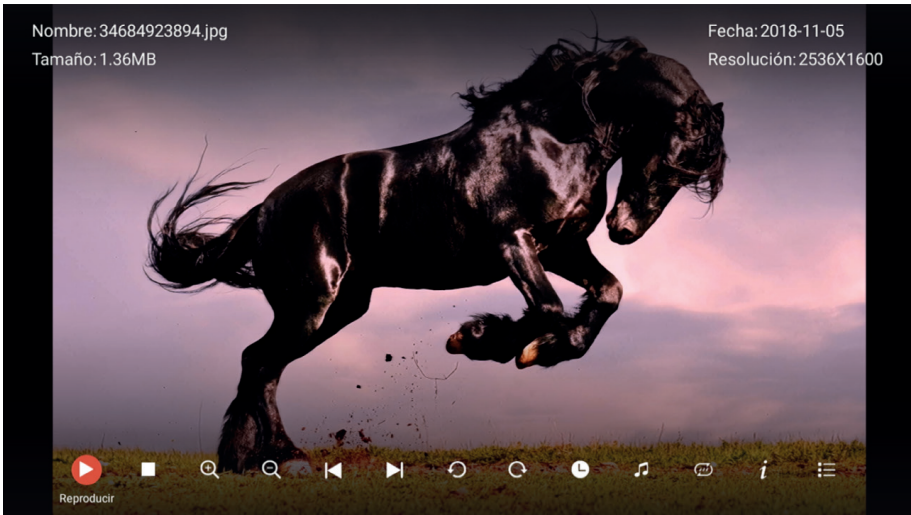


Nombre: 34684923894.jpg

Tamaño: 1.36MB

Fecha: 2018-11-05

Resolución: 2536X1600



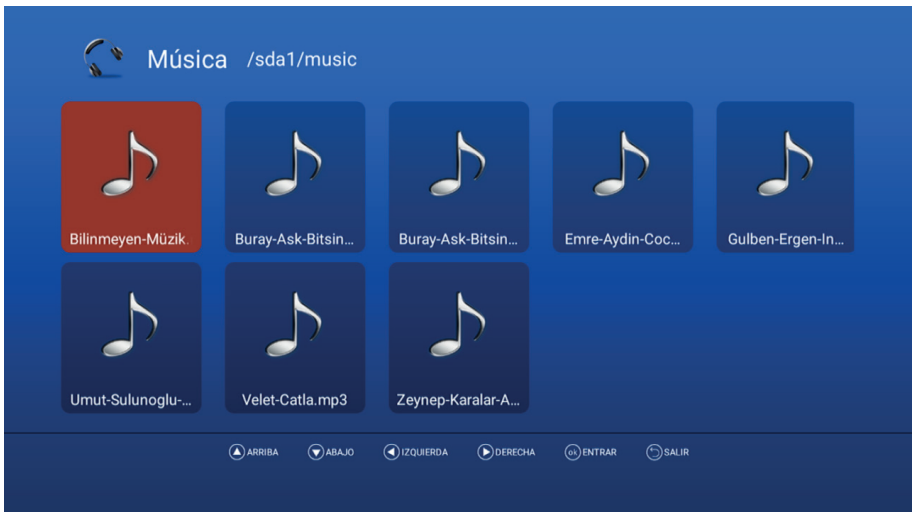
Pulsando el icono **i** en la barra de pantalla puede ver la información de foto que se reproduce actualmente. Pulse el botón **▶** para reproducir o pausar la presentación de diapositivas. Pulse el botón **▲/▼** para girar la imagen. Pulse el botón **◀/▶** para mostrar la foto siguiente/anterior.

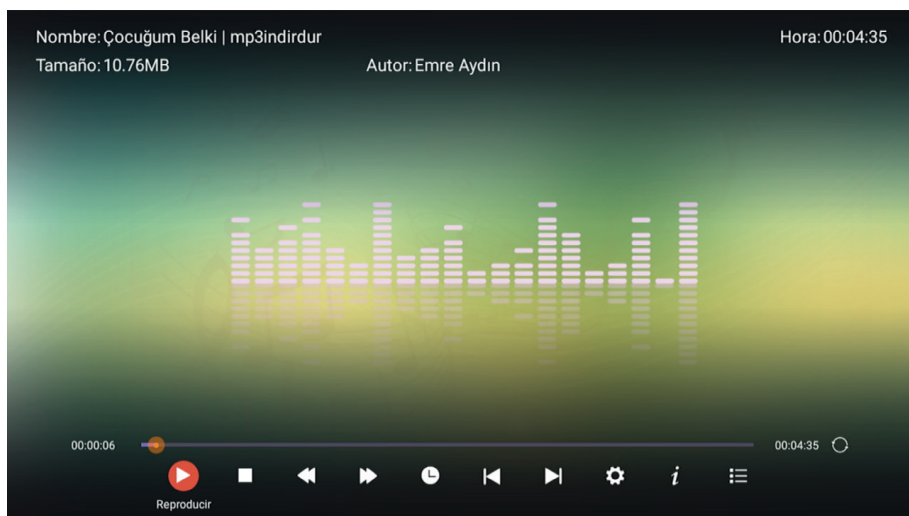
Música

Pulse el botón **◀/▶** para seleccionar Música en el menú de medios, y luego pulse el botón **OK** para ingresar. Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para volver al menú anterior.

Pulse el botón **▲/▼/◀/▶** para seleccionar la canción que desea escuchar, y luego pulse el botón **OK** para reproducir.

Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para volver al menú anterior.

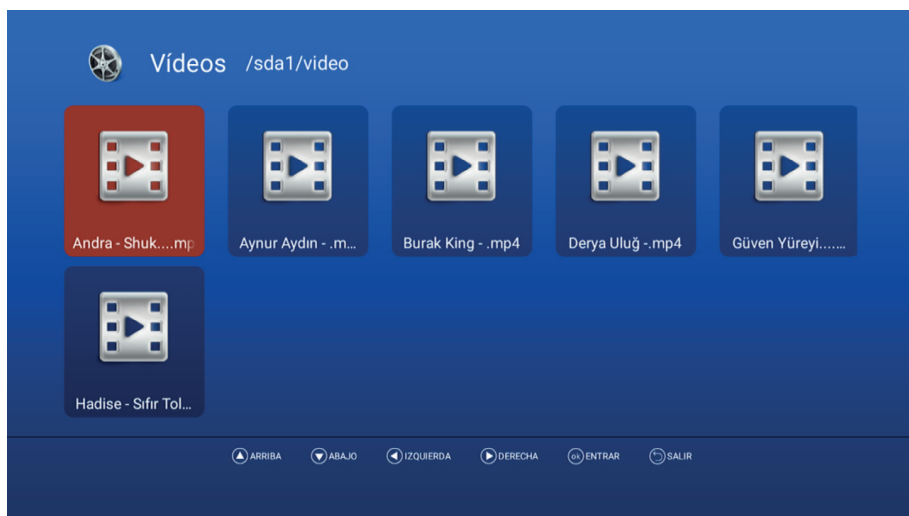




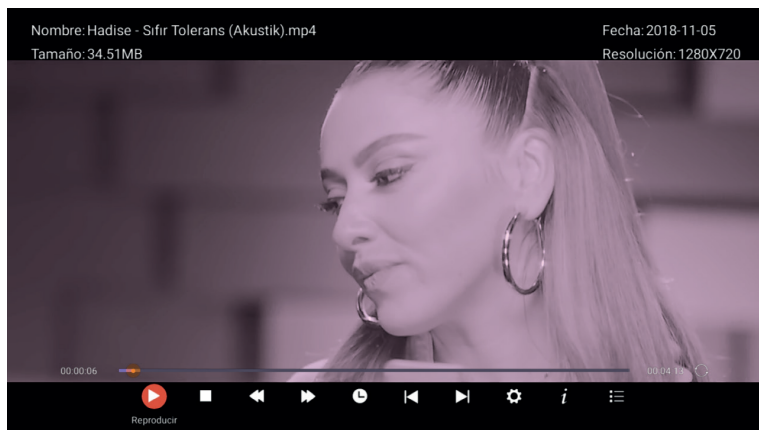
Videos

Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar Vídeo en el menú de medios, luego pulse el botón **OK** para ingresar. Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para volver al menú anterior.

Pulse el botón ◀/▶/▲/▼ y el botón **OK** para seleccionar e ingresar a la carpeta que desea.



Pulse el botón ► || para reproducir / pausar el vídeo, pulse el botón ■ or **EXIT** (SALIR) para detener la reproducción.



Aplicaciones

Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar Aplicación en el menú de medios, y luego pulse el botón **OK** para ingresar.

Puede instalar aplicaciones por esta selección.

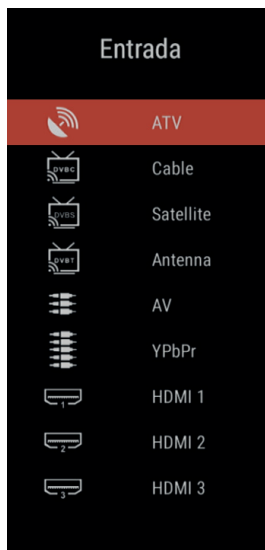
Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para volver al menú anterior.

❑ Aplicación de Live-TV

Puede iniciar la aplicación de Live-TV pulsando en **"LIVE TV"** desde el control remoto o iniciando la aplicación desde la Página de Inicio.

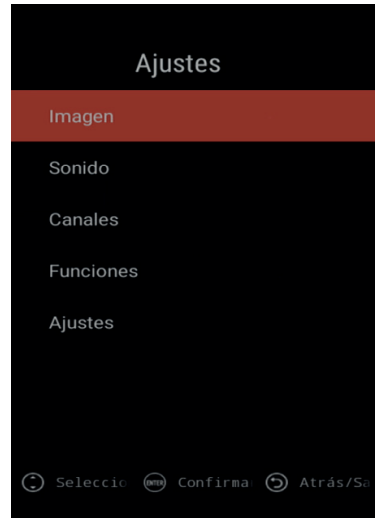
FUENTE DE ENTRADA

1. Pulse el botón **"SOURCE"** (FUENTE) para mostrar la lista de fuentes de entrada de señal.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la fuente de entrada que desea visualizar,
3. Pulse el botón **OK** para acceder a la fuente de entrada;



☐ MENÚ PRINCIPAL

- Pulse el botón de "**MENÚ**" para acceder al menú principal de OSD;
- Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar sub-menú que desea;
- Puede realizar las configuraciones que desee, pulsando el botón ▲/▼ para seleccionar, y **OK** para entrar, y **EXIT** (SALIR) para guardar y volver al menú anterior. Puede salir de todo el menú pulsando el botón de **EXIT** (SALIR).



☐ CONFIGURACIÓN DE IMAGEN

Modo de Imagen

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Modo de Imagen, luego pulse **OK** para entrar. (Modos disponibles de imagen: Estándar, Dinámico, Suave, Usuario)

Solo puede ajustar el valor de Brillo, Contraste, Color, Definición, cuando la imagen está en modo Usuario.

Temperatura de Color

Pulse botones ▲/▼ para seleccionar Temperatura de Color, luego pulse **OK** para entrar. Pulse el botón ▲/▼ para elegir entre: Normal, Frío y Caliente. Pulse **OK** para aplicar su selección.

DNR

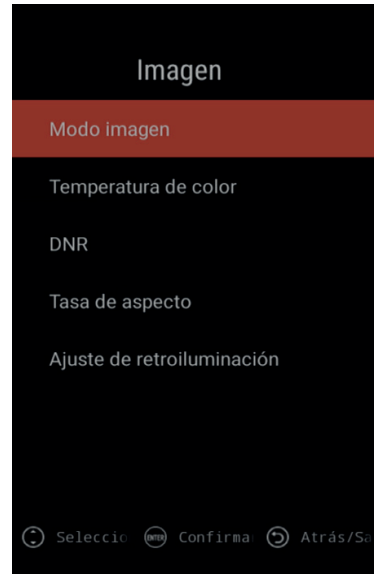
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar DNR, luego pulse **OK** para entrar. Pulse el botón ▲/▼ para elegir entre: Apagado, Bajo, Medio, Alto, Automático. Pulse **OK** para aplicar su selección.

Relación de aspecto

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Relación de Aspecto, luego pulse **OK** para entrar. Pulse el botón ▲/▼ para elegir entre: Auto, 16:9, 4:3, Zoom 1, Zoom 2. Pulse **OK** para aplicar su selección.

Ajuste de Luz de Fondo

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Ajuste de Luz de Fondo, luego pulse **OK** para entrar. Pulse el botón ▲/▼ para elegir entre: Máximo, Alto, Medio, Bajo. Pulse **OK** para aplicar su selección.



CONFIGURACIÓN DE SONIDO

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción que desee ajustar del menú de sonido, y luego pulse **OK** para entrar.

Modo de sonido

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el modo de sonido, y luego pulse **OK** para confirmar. (Modos disponibles de Sonido: Estándar, Película, Música, Usuario).

Puede ajustar los valores de graves, agudos cuando el modo de sonido elegido sea el Usuario.

Balance

Pulse el botón ◀/▶ para ajustar. Luego, pulse el botón **EXIT** (SALIR) para regresar al menú anterior.

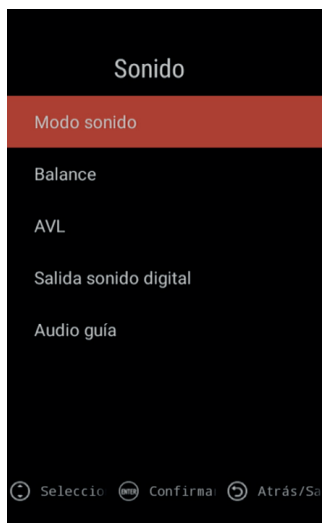
AVL

Pulse el botón **OK** para ajustar. Luego pulse el botón **EXIT** (SALIR) para regresar al menú anterior.

Salida de Sonido Digital

Pulse el botón ▲/▼ para elegir SPDIF Output, luego pulse **OK** para confirmar (Modos disponibles de SPDIF: AUTO, PCM, APAGADO).

Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para regresar al menú anterior.



Descripción de Audio

Pulse **OK** para ajustar (Disponible AD ENCENDIDO/APAGADO).

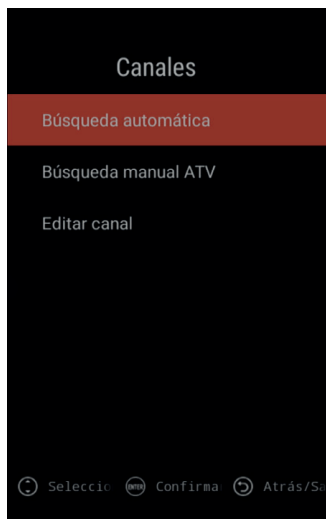
Cuando selecciona AD ON, puede pulsar el botón ◀/▶ para ajustar el Nivel de Mezcla.

AJUSTE DE CANALES

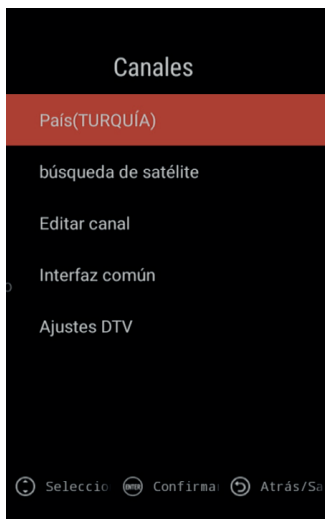
Pulse el botón **MENÚ** para acceder al menú principal. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la Configuración de Canal en menú principal y luego pulse **OK** para entrar.

Ajustes de Configuración de Canal se diferencian conforme el tipo de ATV/DTV, se muestran a continuación:

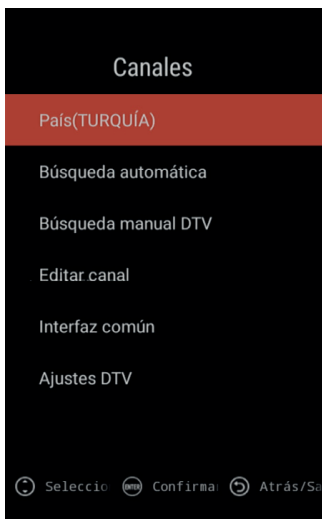
Para ATV



Para DVB-S



Para DVB-T y DVB-C



Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú de Configuración de Canal, luego pulse **OK** para entrar.

Tras realizar los ajustes, puede pulsar el botón **EXIT** (SALIR) para guardar los cambios y regresar al menú anterior y pulse **EXIT** (SALIR) para salir totalmente del menú.

País

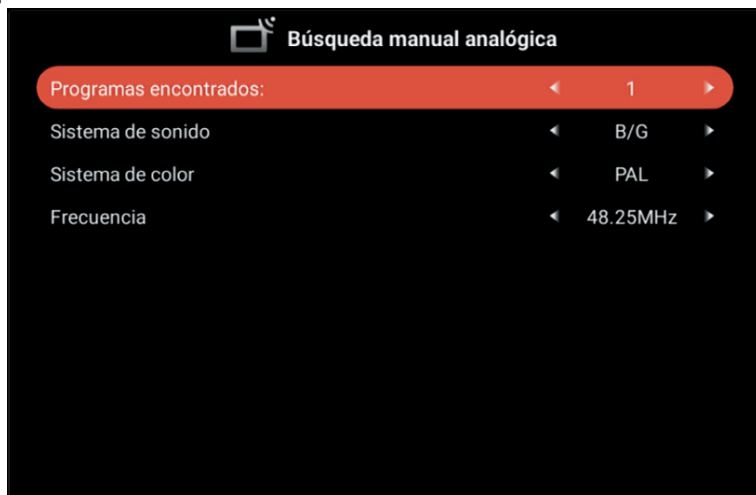
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el País, y luego pulse **OK** para confirmar.

Búsqueda Automática

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Búsqueda Automática, y luego pulse **OK** para iniciar la búsqueda automática.

ATV Búsqueda Manual (Para Fuente ATV)

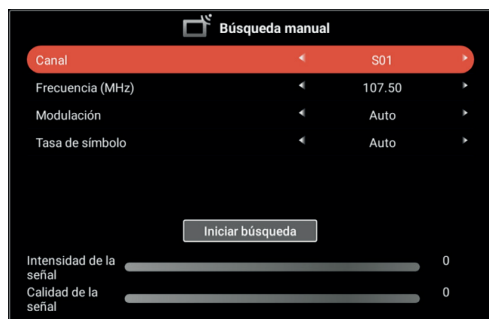
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar, pulse el botón ◀/▶ para ajustar, pulse Iniciar Búsqueda para iniciar. Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.



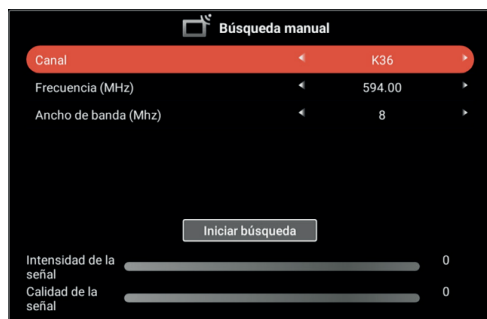
DTV Búsqueda Manual (Para DVB-C y DVB-T)

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar, pulse el botón ◀/▶ para ajustar, pulse Iniciar Búsqueda para iniciar. Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.

Para DVB-C



Para DVB-T



Edición de Canales

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Edición de canales, y luego pulse el botón **OK** para entrar, para utilizar las funciones de Borrar/Saltar/Cambiar/Bloquear, y pulsar el botón **"MOUSE"** para definir canal Fav.

Número	Nombre	Tipo	Frecuencia	Función
1	Service 7 (PLP2 Test)	DTV	594.00MHz	🔒 ➡️ ❤️
2	Service 8 (PLP2 Test)	DTV	594.00MHz	🔒 ➡️ ❤️
3	CT HD (MPEG-4)	DTV	682.00MHz	🔒 ➡️ ❤️
4	Nova HD (MPEG-4)	DTV	682.00MHz	🔒 ➡️ ❤️
5	O2 Info (MPEG-2)	DTV	682.00MHz	🔒 ➡️ ❤️
6	Ocko TV (MPEG-2)	DTV	682.00MHz	🔒 ➡️ ❤️

■ Borrar ■ Saltar ■ Mover ■ Bloquear 🖱️

Interfaz Común (Para DTV)

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Interfaz Común, y luego pulse **OK** para entrar. Utilizando este menú puede controlar la información de la tarjeta de CAM/CI.

Ajustes de DTV

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Ajustes de DTV, y luego pulse **OK** para entrar.

• Idioma de Subtítulos

Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, puede pulsar la tecla **OK** para seleccionar **ENCENDER/APAGAR** Subtítulos, cuando los subtítulos están en modo **ENCENDIDO**, puede seleccionar el idioma de subtítulos. Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.

• Tipo de Subtítulo

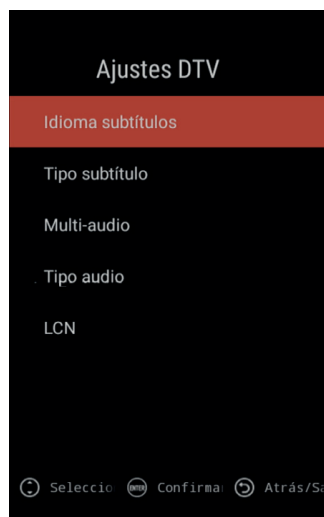
Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, puede pulsar la tecla **OK** para seleccionar los subtítulos normales o el subtítulo para Dificultad Auditiva. Pulse el botón **OK** para seleccionar Pref. de Subt. 1/Pref. de Subt. 2. Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.

• Multi-Audio

Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, puede pulsar los botones ▲/▼ y el botón **OK** para seleccionar el idioma del audio (si está disponible). Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.

• Tipo de Audio

Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, puede pulsar la tecla **OK** para seleccionar Audio Normal o Audio para Dificultad Auditiva. Pulse el botón **OK** para seleccionar Pref. de Audio 1/Pref. de Audio 2. Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para volver el menú anterior.



• **LCN**

Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, puede pulsar el botón **OK** para seleccionar **LCN ENCENDIDO/APAGADO**.

Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para volver el menú anterior.

Búsqueda de Satélite (Para DVB-S)

Pulse el botón **▲/▼** para seleccionar Satélite que desee, luego pulse **OK** para seleccionar.

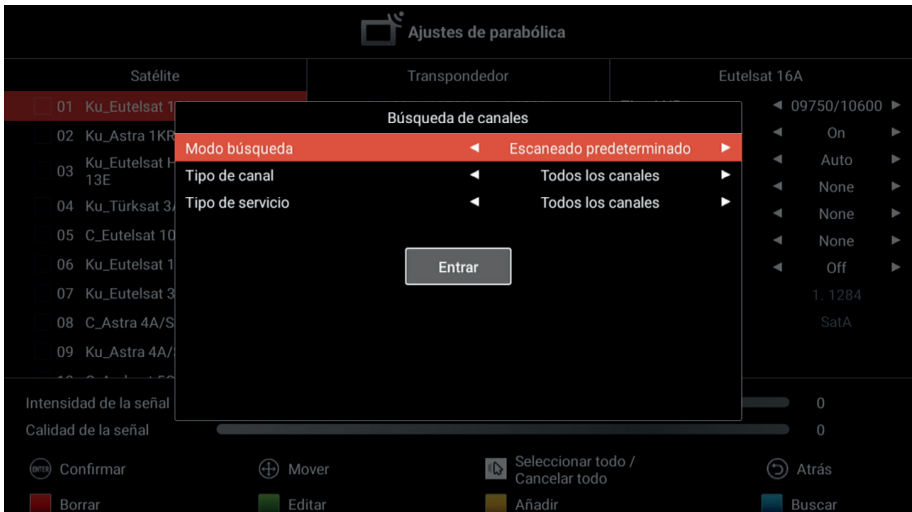
Pulse el botón **◀/▶** para seleccionar parámetros de configuración.



Después de seleccionar satélite y ajustar todos los parámetros de búsqueda, pulse el botón azul para entrar en OSD de Búsqueda de Canal.

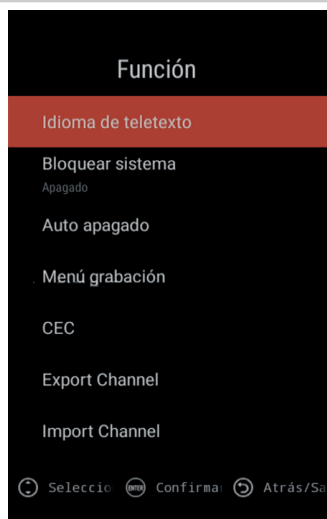
Modos Admitidos de Búsqueda: Búsqueda predeterminado / Búsqueda Ciego / Red.

Pulse el botón **OK** para comenzar la búsqueda.



□ FUNCIÓN

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la Función, y luego pulse **OK** para entrar.



Idioma del Teletexto

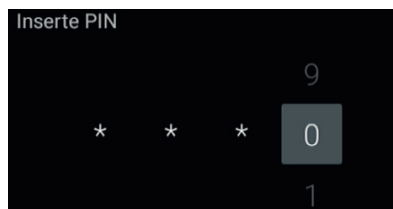
Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, puede pulsar el botón **OK** para seleccionar el idioma de teletexto (Europa Occidental/Europa Oriental/Ruso/Árabe).

Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.

Bloqueo del Sistema

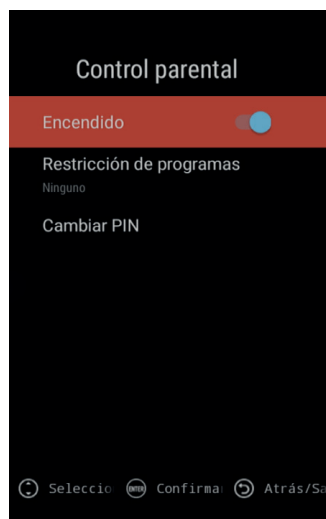
Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, entre el PIN pre-determinado "0000". TV entrará en el menú de controles parentales.

Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.



Controles Parentales (Para DTV)

Pulse el botón ▲/▼ para elegir entre: **ENCENDIDO-APAGADO** / Restricción de Programa / Cambiar elementos de PIN y Pulse el botón **OK** para confirmar.



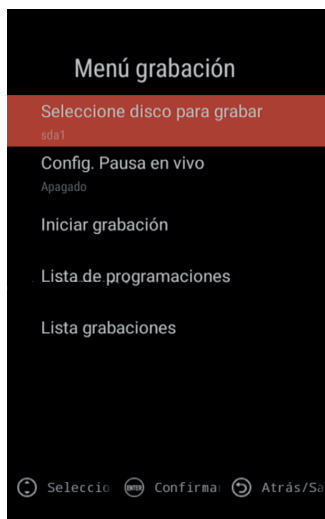
Auto Power Down

Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, pulse el botón **▲/▼** para seleccionar entre elementos como Apagado/ 1 hora / 2 horas / 3 horas / 4 horas y luego pulse el botón **OK** para confirmar.

Pulse el botón **EXIT** (SALIR) para volver el menú anterior.

Menú de Grabación (Para DTV)

Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, pulse el botón **▲/▼** para seleccionar los elementos y luego pulse el botón **OK** para ajustar.



CEC

Pulse el botón **OK** para ingresar al sub-menú, pulse el botón **▲/▼** para seleccionar HDMI Control / Dispositivo apagado automático / TV encendido automático / CEC Lista de Dispositivos / ARC habilitar elementos, luego pulse el botón **OK** para cambiar.

Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.

Exportar Canales

Utilice este elemento para exportar su lista de canales a un dispositivo USB externo.

Importar Canales

Utilice este elemento para importar su lista de canales desde un dispositivo USB externo.

□ SETUP (CONFIGURAR)

Temporizador OSD (tiempo de visualización OSD)

Pulse el botón **▲/▼** para seleccionar Temporizador OSD.

Pulse **OK** para ingresar.

Pulse el botón **▲/▼** para elegir entre **Apagado/10s/20s/30s/40s/50s/60s** y luego pulse el botón **OK** para confirmar.

Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.

Temporizador de apagado (tiempo de apagado automático)

Pulse el botón **▲/▼** para seleccionar Temporizador de Apagado.

Pulse **OK** para ingresar.

Pulse el botón **▲/▼** para elegir entre **Apagado / 15Min / 30Min / 60Min / 90Min / 120 Min / 180Min** y luego pulse el botón **OK** para confirmar.

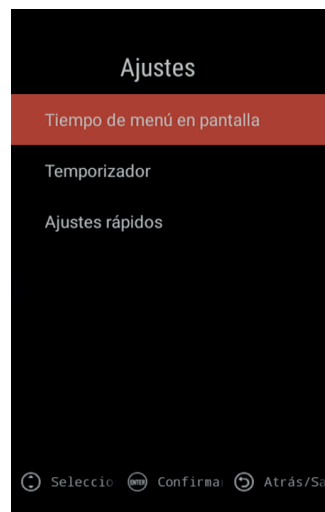
Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.

Configuración rápida

Pulse el botón **◀/▶** para seleccionar.

Pulse el botón **OK** para pasar al siguiente paso.

Pulse **EXIT** (SALIR) para volver.



☐ SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Tal vez pueda resolver la mayoría de los problemas que puede enfrentar con su televisor consultando la siguiente lista de solución de problemas.

No hay ni sonido ni imagen

1. Controle si el fusible o el interruptor funciona de manera correcta.
2. Controle el enchufe de pared enchufando otro dispositivo para ver si esté funcionando o no.
3. Tal vez haya un contacto suelto entre el cable de alimentación y el enchufe de pared.
4. Compruebe la fuente de señal.

Sin color

1. Cambia el sistema de color.
2. Ajuste de la saturación.
3. Prueba con otro canal. El programa recibido puede ser en blanco y negro.

El mando a distancia no funciona

1. Sustituya las pilas.
2. Las pilas pueden estar mal insertadas.
3. El enchufe de su dispositivo puede ser retirado.

No hay imagen, sonido es normal.

1. Ajuste el brillo y el contraste.
2. Tal vez haya un problema de transmisión.

Imagen normal, no hay sonido

1. Sube el volumen pulsando VOL +
2. Se ha silenciado la configuración del sonido, pulse el botón MUTE para cambiar.
3. Cambia el sistema de sonido.
4. Tal vez haya un problema de transmisión.

Existen olas irregulares

Este problema generalmente ocurre debido a la interferencia de la señal que surge de algunos dispositivos que se encuentran alrededor, por ejemplo un automóvil, una lámpara fluorescente o un secador de pelo, etc. Ajuste la antena de manera que minimice la interferencia de la señal.

Ruido digital e interferencia de señal

Si la antena se ha colocado en una zona fronteriza, puede haber pérdida de imagen y píxeles ruidosos. Si la señal es demasiado débil, se necesita instalar una antena especial para aumentar la potencia de recepción de la señal.

1. Ajuste la ubicación y la dirección de su antena portátil o antena fija.
2. Revise las conexiones de antena.
3. Realice una sintonización ajustada.
4. Prueba con otro canal. Tal vez haya un problema de transmisión.

Imagen sombreada

La imagen sombreada se causa por la recepción de dos reflejos de la señal de TV. Una de ellas es la señal de recepción directa y la otra es la reflejada desde edificios altos, colinas u otros objetos. Cambiar la ubicación y la dirección de la antena puede mejorar la recepción de la señal.

Interferencia de radiofrecuencia

En este tipo de interferencia de señal, generalmente se producen ondas o líneas verticales, y en algunos casos se disminuye el contraste de la imagen. Encuentre la frecuencia de radio que causa la interferencia de señal y elimínela.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

IDIOMA DEL MENÚ EN PANTALLA	22 IDIOMA DEL MENÚ EN PANTALLA			
	Inglés, Turco, Alemán, Francés, Búlgaro, Polaco, Ruso, Checo, Croata, Húngaro, Rumano, Eslovaco, Griego, Serbio, Árabe, Persa, Macedonio, Albanés, Italiano, Portugués, Español, Kurdo			
PANEL	Tipo de Panel	LED (Compatible con 32" ~ 43")		
	Luminancia	300 cd/m2 (Max)		
	Resolución Máx.	HD: 1366 x 768 FHD: 1920 x 1080		
	Ángulo de visión	178°		
PROCESADOR	CPU	Quad Core -Cuatro Núcleos- (ARM Cortex A53 x 4, 1.1 GHz)		
	GPU	Mali470MP x 2,600 Mhz		
MEMORIA	RAM	1GB Interno		
	ROM	8GB		
SISTEMA OPERATIVO	ANDROID 7.1.1			
SMART APLICACIONES	Pre-instalado	App Store, Weather, Miracast		
	Iniciador Resaltado	YouTube, Chrome, Netflix, Facebook, Spotify		
	Nevegador Web	Chrome		
	NOTA: Google Play Store no es compatible			
TV:	ATV (Opcional)	Gama de Recepción	48.25MHz ~ 863.25MHz	
		Impedancia de Entrada	75Ω	
		Sistema de Vídeo	PAL, SECAM, NTSC	
		Sistema de Sonido	M, BG, DK, I, L, NICAM	
	DVB-S/S2 (Opcional)	Almacenamiento Máximo de Canales	100	
		Modulation	COFDM 2K/8K, QPSK,8PSK	
		Corriente LNB	Auto/13V/18V/OFF Salida 350mA@Max	
		LNB Control de Interruptor	22KHz	
	DVB-T (Opcional)	Versión DiSeqC	1.0 / 1.1/1.2/1.3 compatible	
		Recepción de Canal	5000	
	DVB-T2 (Opcional)	Modulation	COFDM 2K/8K, QPSK,16QAM, 64QAM	
		Recepción de Canal	1000	
DVB-C (Opcional)	Modulation	Cumple con EN302755V1.3.1 COFDM: 1K hasta 32k; ratio de código:1/3,2/5; QPSK: 16QAM, 64QAM,256QAM Ancho de banda :6,7,8Mhz; Intervalo de Guarda:1/128--1/4; Ratio de código:1/2,3/5,2/ 3,3/4,4/5,5/6 SPP: PP1 hasta PP8		
	Recepción de Canal	1000		
SISTEMA DE VÍDEO	MPEG1, MPEG-2 MP@ML, MPEG-4 SP@HL3.0, MPEG-4 ASP@HL4.0, H.264, H.265			
SISTEMA DE AUDIO	MPEG1 Layer 1, 2, 3 / MPEG2 Layer 2 / AAC			
	WMA, AC3, E-AC3, DD/DD+ (Opción & necesita licencia)			
ENTRADA DE VÍDEO	HDMI	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	Componente	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	AV	Sistema de Vídeo	PAL/NTSC/SECAM	
ENTRADA DE AUDIO	AV/Componente Audio	Mini RCA Entrada	1.0 VP-P±5%	
			0.2 ~ 2.0 VRMS	
SALIDA DE AUDIO	Frecuencia Respuesta	100Hz~15KHz @±3dB (1KHz, 0dB señal de referencia)		
	Potencia máx. de salida	2×8W (8Ω) THD+N<10%@1KHz para Altavoz	2×8mW (32Ω) THD+N<10%@1KHz para Auriculares	
MEJORA DE SEÑAL DÉBIL	Sí			
REDUCCIÓN DE RUIDO	Sí			
TECLA DE FUNCIÓN	EN ESPERA			
EL AHORRO DE ENERGÍA	Sí			
STANDBY CONSUMO DE ENERGÍA	0,45W			
MODO HOTEL	SÍ (Opcional)			
CONEXIÓN DE INTERNET	ETHERNET (10/100 Mbps)			
	WIFI interno (IEEE 802.11b/g/n)			
TERMINALES	ENTRADA	HDMI	3 Conectores HDMI	
		USB	2x Ranura de USB	
		Vídeo componente	1 x Conector Mini RCA (Negro)	
		AV	1 x Conector Mini RCA (Negro)	
		Ranura de interfaz común (CI)	1 x CI Ranura (Negro)	
		ETHERNET	1 x RJ45	
	SALIDA	DTV & ATV (Opcional)	1 IEC-Conector	
		Satélite TV (Opcional)	1 F-Conector	
		Auricular (Auricular)	1 x Conector Mini RCA (Negro)	
		Coaxial SPDIF	1 x Conector RCA(Naranja)	

*Android es una marca comercial de Google LLC.

□ CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

18AT013

Nombre del modelo	32" S2	32" T2C	32" T2CS2
Pantalla de visualización	82 cm	82 cm	82 cm
Tensión	180-240 V AC	180-240 V AC	180-240 V AC
Frecuencia	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Consumo de energía	62W	62W	62W

Nombre del modelo	43" S2F	43" T2CF	43" T2CS2F
Pantalla de visualización	109 cm	109 cm	109 cm
Tensión	180-240 V AC	180-240 V AC	180-240 V AC
Frecuencia	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Consumo de energía	85W	85W	85W

Pulgadas	versión	Con Soporte	Sin Soporte
32"	MODEL 1 (cm) (L x W x H)	73,2 x 23,7 x 46,2	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODEL 2 (cm) (L x W x H)	73,2 x 21,1 x 47,2	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODEL 3 (cm) (L x W x H)	73,2 x 21,48 x 45,9	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODEL 4 (cm) (L x W x H)	73,2 x 20,16 x 47,9	73,2 x 8,72 x 43,5
43"	MODEL 1 (cm) (L x W x H)	97,13 x 31,45 x 61,2	97,13 x 8,62 x 56,67
43"	MODEL 2 (cm) (L x W x H)	97,13 x 21,2 x 59,1	97,13 x 8,62 x 56,67
43"	MODEL 3 (cm) (L x W x H)	97,13 x 21,1 x 60,38	97,13 x 8,62 x 56,67

Accesorios

- 1 Pieza Control Remoto
- 1 Pieza Manual de Usuario
- 2 Piezas de Pilas

DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE SOPORTE 32" "MODELO 1"

1- M4X12 TORNILLOS (2 PIEZAS)

2- Soporte Izquierdo/Derecho

3- Por favor coloque el soporte como se muestra en la imagen y atornille con M4X12.

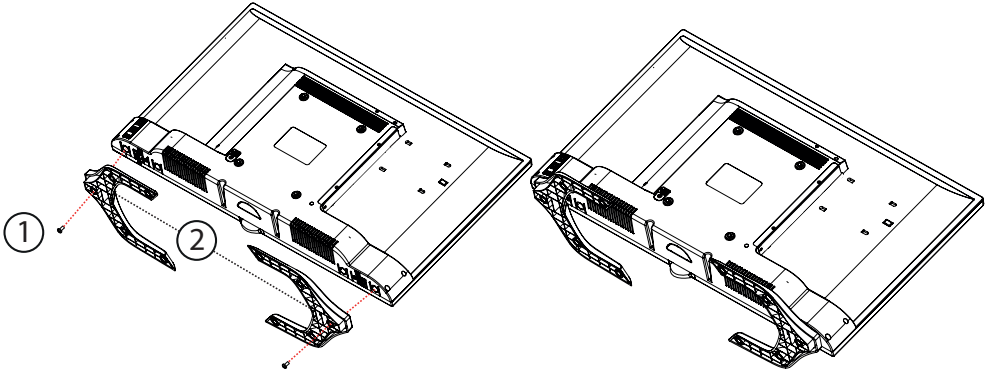


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE SOPORTE 32" "MODELO 2"

1- Coloque los soportes en sus propias ranuras que se encuentran debajo del dispositivo.

2-2- Fije el soporte al dispositivo con 2 tornillos de M4X15 YHB y 2 tornillos de M5X16 YHB.

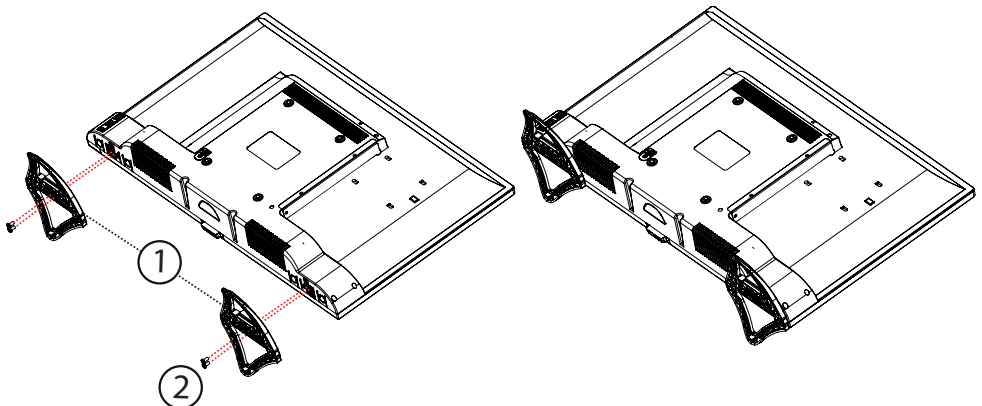


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE SOPORTE 32" "MODELO 3"

1- M4X12 TORNILLOS (2 PIEZAS)

2- Soporte Izquierdo/Derecho

3- Por favor coloque el soporte como se muestra en la imagen y atornille con M4X12.

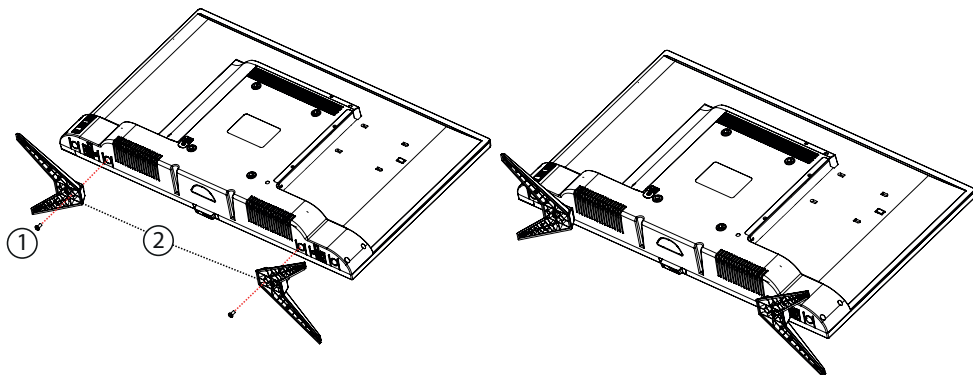


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE SOPORTE 32" "MODELO 4"

1- Coloque los soportes en sus propias ranuras que se encuentran debajo del dispositivo.

2- Fije el soporte al dispositivo con 2 tornillos de M4X15 YHB y 2 tornillos de M5X16 YHB.

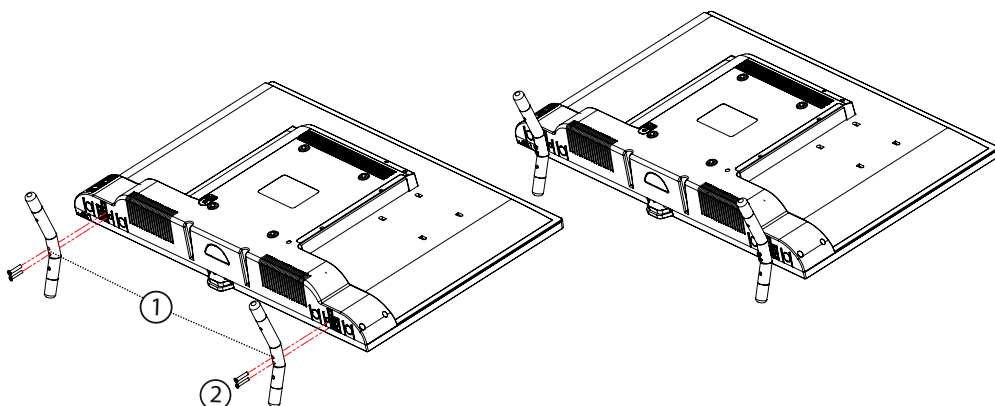


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE SOPORTE 43" "MODELO 1"

1- Coloque los soportes en sus propias ranuras que se encuentran debajo del dispositivo.

2- Fije el soporte al dispositivo con 2 tornillos de M4X25 YHB y 2 tornillos de M5X25 YHB.

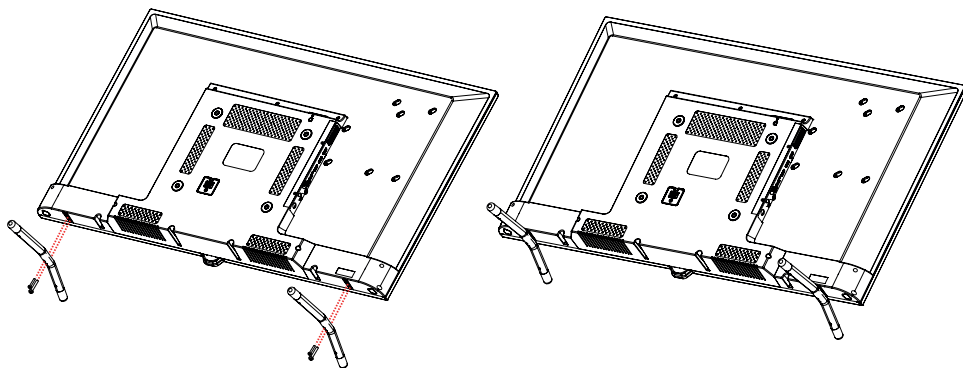


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE SOPORTE 43" "MODELO 2"

1- Coloque los soportes en sus propias ranuras que se encuentran debajo del dispositivo.

2- Fije el soporte al dispositivo con 2 tornillos de M4X12 YHB.

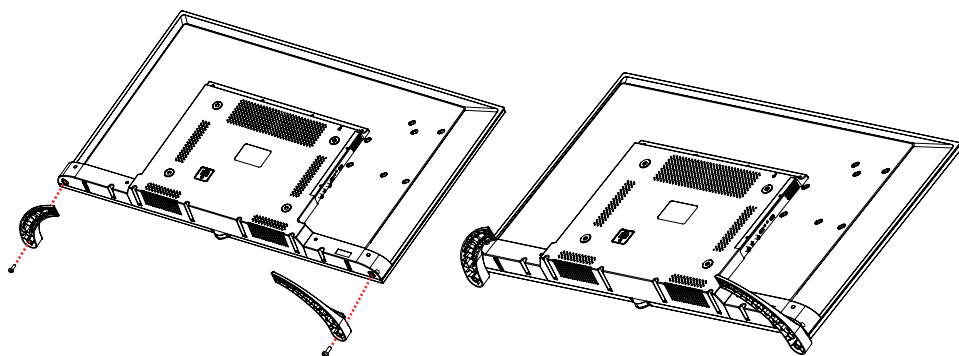
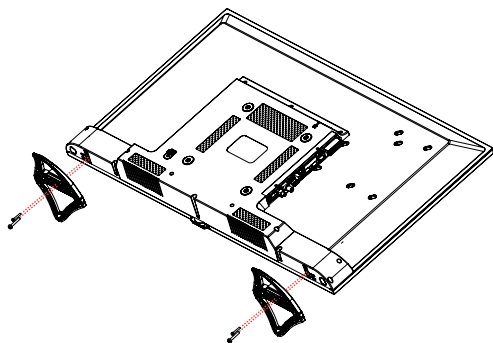
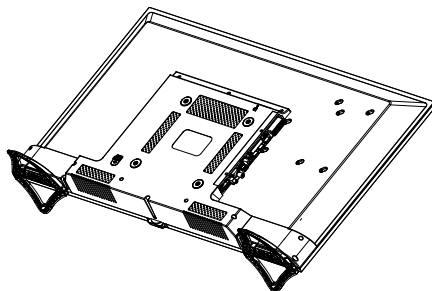


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE SOPORTE 43" "MODELO 3"

1. Coloque los soportes en las ranuras que se encuentran debajo de TV.



2. Fije los soportes al televisor con 2 tornillos de M4x15 YSB y 2 tornillos de M5x15 YSB.



• Caraterísticas do aparelho	3
• Avisos de segurança	4
• Teclado e ligações na parte traseira	7
• Aparelho em funcionamento	8
• Funções das teclas do controlo remoto	9
• Menu de primeira instalação	10
• Página Inicial	12
• Definições de rede	15
• Definição da hora	15
• Generalidades	15
• Sobre a TV	17
• Multimédia	18
Fotografia	18
Música	19
Vídeo	20
Aplicações	21
• Aplicação TV em direto	21
• Configuração da imagem	22
• Configuração do som	23
• Configuração do canal	23
• Função	27
• Configuração	28
• Resolução de problemas	29
• Especificações técnicas	30
• Caraterísticas do produto	31
• Esquema de instalação da base	32

CARO CLIENTE

Deve ler cuidadosamente o manual do utilizador antes de prosseguir.

O aparelho tem as características seguintes:

- Controlo remoto com função completa
- Exibição de todos os menus e comandos para as operações realizadas no ecrã (On Screen Display)
- Apoio do menu OSD multi-idiomas
- Memória de 100 canais analógicos (**Opcional**)
- Opção de busca automática
- Horas programáveis para LIGAR/DESLIGAR
- Em espera automático no final da transmissão
- Definição do formato automático de exibição (4:3 ou 16:9)
- Teletexto rápido com 100 páginas de memória
- Ligação digital com entrada HDMI
- Reproduzir ficheiros de áudio, imagem e filme a partir da entrada USB
- Memória de 4000 canais digitais (**Opcional**)
- Módulo CI
- Entrada AV
- Entrada YPbPr
- DVB T2/C (**Opcional**)
- DVB T2/C/S2 (**Opcional**)
- DVB S2 (**Opcional**)
- Android™
- Apoio a WiFi e Ethernet(LAN)
- Bluetooth (**Opcional**)

	CUIDADO RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO. NÃO ABRIR	
ADVERTÊNCIA: NÃO ABRIR A TAMPA (OU O PAINEL TRASEIRO) PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO. O DISPOSITIVO NÃO INCLUI PARTES QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. CONSULTAR O PESSOAL AUTORIZADO PARA OPERAÇÕES DE REPARAÇÃO.		



Este sinal é usado com a finalidade de advertir contra o risco de choque elétrico, porque o dispositivo inclui peças não isoladas.



Este sinal é usado com a finalidade de advertir o utilizador que o manual ao aparelho inclui instruções importantes de funcionamento e de manutenção (reparação).

- Assegurar que a tensão na placa de verificação está em conformidade com a tensão da rede elétrica local.
- Existem partes do aparelho que são sensíveis ao calor. A temperatura máxima ambiente não pode exceder 40 °C.
- Para assegurar uma ventilação adequada, deve existir no local uma folga de pelo menos 10 cm em volta do produto.
- A parte traseira e os orifícios laterais de ventilação não podem ser tapados. Os orifícios de ventilação não podem ser tapados com jornal, toalha de mesa, cobrir com objetos tal como cortinados.
- Instalar o dispositivo afastado o suficiente de fontes de calor (lareira, etc.) e de dispositivos que possam criar um campo elétrico e magnético forte
- A humidade relativa no local da instalação não pode exceder 85%
- Não expor o seu aparelho à luz solar directa quando da instalação.
- Não expor o seu aparelho a vibração ou impacto mecânicos
- Não colocar o aparelho em ambientes com poeiras
- Deve evitar-se salpicos ou as gotas de água em cima do aparelho
Não devem ser colocados em cima do aparelho objetos com água (jarras, etc.)
Pode ser observada condensação no ecrã (e nalgumas partes no interior do aparelho) quando deslocar o
- mesmo de uma ambiente mais frio para um ambiente mais quente. Antes de ligar o aparelho de novo, deve aguardar pela evaporação
O aparelho pode ser operado ou ligado no estado em espera usando os botões do mesmo.
- Se estiver a planear não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, deve desligar o cabo da alimentação da tomada elétrica
É recomendado desligar o aparelho da tomada elétrica e o cabo da antena durante trovoadas para evitar o
- risco de flutuações elétricas ou eletromagnéticas. Portanto, é necessário que a tomada elétrica e a tomada da antena estejam facilmente acessíveis.
Não colocar objetos inflamáveis como uma vela de iluminação em cima do aparelho

Instalação

- Instalar o aparelho perto de uma tomada que seja facilmente acessível.
- Colocar o aparelho numa superfície fixa e plana.

Montagem na parede

Observação: São necessárias duas pessoas para esta operação.

Para assegurar uma instalação segura deve ter em consideração as seguintes notas de segurança:

- Verificar a capacidade de suporte da parede para o peso total do aparelho e do mecanismos de montagem mural.
- Seguir as instruções que acompanham a peça de montagem na parede.
- O aparelho deve ser instalado numa parede lisa.
- Assegurar que usa os vedantes adequados com o material da parede.
- Assegurar que os cabos do aparelho não vão ficar pendurados no aparelho.

Todas as outras instruções de segurança relativamente ao nosso aparelho são também válidas aqui.

Cuidado:

Assegurar que a superfície onde está a planear colocar o aparelho é suficientemente forte para suportar o peso. Não colocar o aparelho numa superfície instável (uma prateleira móvel, na extremidade de uma secção, etc.) e assegurar que o lado frontal do aparelho não fica suspenso sobre a superfície em que está colocado.

Transportar o aparelho

- Remover todos os cabos antes de mover o aparelho.
- Quando levantar ou deslocar o aparelho, deve segurar com firmeza na base do mesmo. Não fazer pressão sobre o painel LED.
- Quando deslocar o aparelho, não expôr o mesmo a impactos ou a vibrações.
- Quando voltar a colocar o aparelho ou quando o deslocar por qualquer razão, deve colocar o mesmo na embalagem, usando a caixa de cartão e os materiais de embalagem originais.

Painel LED

Os materiais usados quando do fabrico deste produto são constituídos por materiais frágeis. Portanto, o produto pode partir-se no caso de cair ou de pancadas. O painel LED é um produto de alta tecnologia e oferece-lhe imagens com elevado detalhe. De tempos a tempos, podem aparecer no ecrã alguns pixeis inativos em azul, verde ou vermelho fixo. Isto não tem qualquer efeito no desempenho do produto..

Manutenção

Antes de limpar o televisor, deve desligá-lo da tomada de parede. Usar um limpa-vidros ou um pano macio sem fazer pressão sobre o painel LED para limpar o ecrã e uma solução de limpeza suave para o resto do aparelho. Materiais que contenham acetona, tolueno ou álcool podem danificar o painel LED do seu aparelho. Não usar soluções de limpeza que contenham este tipo de substância.

Importante: As soluções de limpeza agressivas baseadas em álcool e outros produtos abrasivos podem danificar o ecrã. Deve remover a poeira com frequência dos orifícios de ventilação. O uso de solventes, produtos baseado em álcool ou abrasivos podem danificar o aparelho. No caso de qualquer objeto cair ou de derrame de líquido para o interior do aparelho, deve desligar o mesmo de imediato e solicitar a sua verificação por um serviço autorizado. Não deve de forma autónoma remover o vedante de forma autónoma do aparelho nem o mesmo ser aberto pessoal não autorizado, caso contrário podem ocorrer riscos para si para o aparelho.

Deve guardar a caixa e os materiais da embalagem para voltar a embalar o seu aparelho quando necessário.

Condições relativamente ao ambiente e à saúde humana

Em conformidade com a diretiva WEEE.

WEEE

Este dispositivo é constituído por peças que podem ser recicladas em conformidade com a Diretiva WEEE e não devem ser eliminadas.



Este símbolo no produto ou embalagem implica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Deve ser entregue nos pontos de recolha apropriados para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Irá ajudar potenciais efeitos negativos que possam surgir em relação ao respeito pelo ambiente e pela saúde humana podem ser evitado assegurando que este produto é eliminado adequadamente.

Reciclar os materiais ajudarão a que os recursos naturais sejam protegidos.

Para mais informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o centro de recolha de resíduos domésticos ou o estabelecimento comercial onde comprou o produto.

- Não tocar na tomada e no adaptador de parede com as mãos molhadas.
- Sempre que observar um cheiro a queimado ou fumo deve desligar imediatamente o aparelho da corrente elétrica.
- Não abrir de forma autónoma a tampa traseira do aparelho. Caso contrário, pode correr o risco de um choque elétrico.
- O aparelho tem a proteção adequada para evitar a produção de radiação de raio-X. Os trabalhos realizados por pessoas não qualificadas, as alterações na secção de alta tensão ou a mudança do painel LED com um modelo adequado por provocar uma aumento significativo da radiação de raio-X. Um aparelho modificado desta forma não tem especificações iniciais e não deve ser colocado em funcionamento.
- Uma pressão de som excessiva a partir dos auriculares e auscultadores pode dar origem à perda de audição.
Colocar as pilhas usadas nos recipientes apropriados considerando os danos que podem causar ao ambiente.

Informação sobre falhas de utilização

- Qualquer líquido que contacte com o produto como o caso de água da chuva pode atingir o produto através do cabo da antena,
- A aplicação de tensão incorreta, receção de alta tensão.
- Intervenções realizadas por pessoas não autorizadas,
- Avarias devido a quedas e a esmagamentos depois de o produto ser entregue ao consumidor, as fissuras e os riscos na superfície exterior, são todos considerados avarias provocadas pelo utilizador.

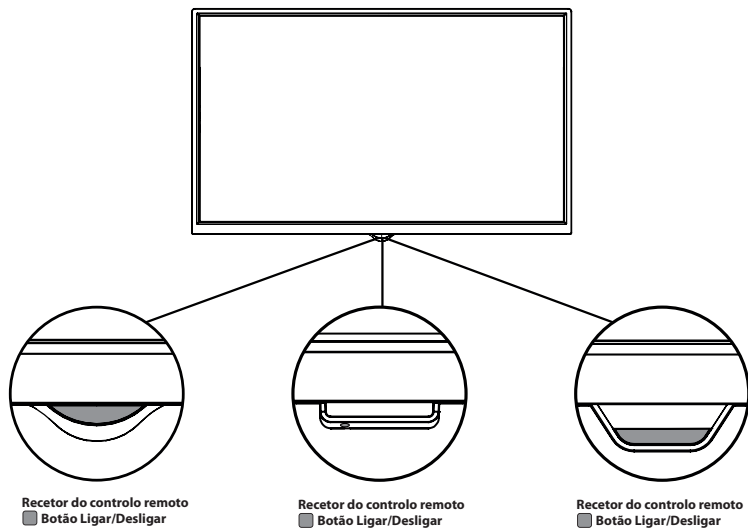
Informação relativamente ao uso eficiente no que se refere ao consumo de energia

- Quando o aparelho não funciona, deve ser desligado em vez de ser desligado usando o controlo remoto. No caso de ser desligado com o controlo remoto, continuar a consumir energia na posição Em Espera.
- Nível de som reduzido reduzirá o consumo de energia.

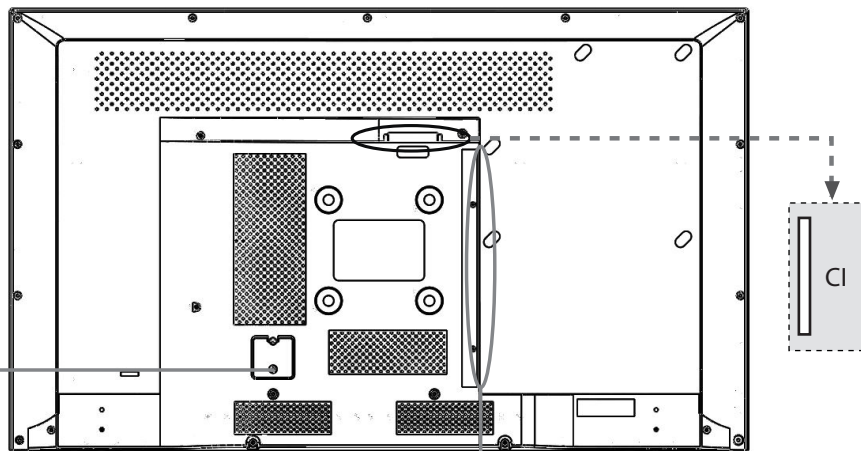
10 anos de vida útil.

Declaração de Conformidade UE



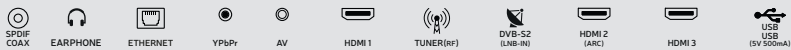


□ LIGAÇÕES DO PAINEL TRASEIRO

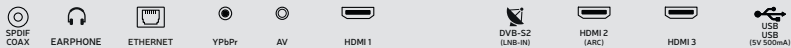


● CABO DE ENTRADA DE ALIMENTAÇÃO

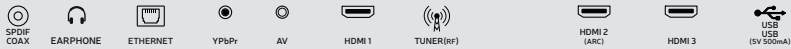
Com SINTONIZADOR e LNB

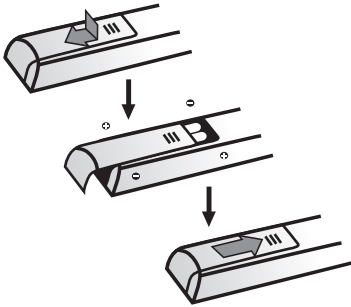


Sem SINTONIZADOR



Sem LNB





Depois de ler as instruções nesta página relativamente ao funcionamento do seu aparelho e do controlo remoto, pode continuar com as páginas acerca dos procedimentos de ajuste do controlo remoto e do canal.

1. Colocar as pilhas AAA no interior do controlo remoto. Aspetos a ter em conta enquanto está a usar as pilhas. Usar apenas o tipo especificado de pilhas. Assegurar que têm a polaridade correta. Não usar pilas velhas e novas ao mesmo tempo. Não misturar baterias usadas e novas. Não usar pilhas recarregáveis. Não expôr as pilhas a altas temperaturas; não deitar as mesmas no fogo ou abri-las. Caso contrário, isso pode provocar derrames ou explosão. Remover as pilhas do controlo remoto se não o utilizar durante um longo período de tempo.

2. Ligar **PRIMEIRO** o cabo elétrico ao aparelho e **DEPOIS** à tomada de parede.

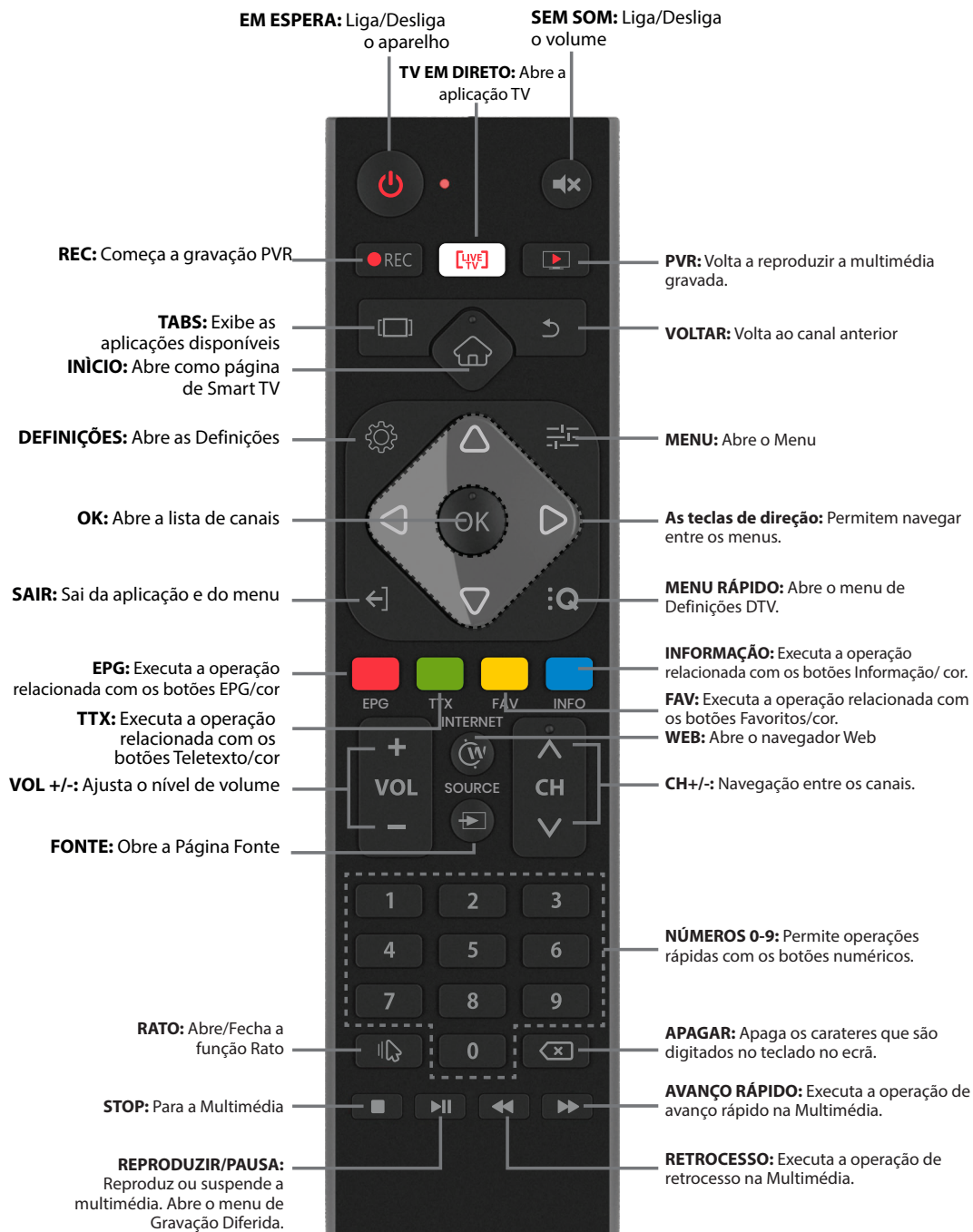
CUIDADO: Há perigo de explosão se as pilhas forem substituídas por outras de tipo incorreto. Substituir as pilhas apenas por outras de tipo equivalente.

O seu aparelho pode apenas ser ligado a uma fonte de alimentação CA. Não deve ser ligado a uma fonte de alimentação CC. Se a ficha estiver separada do cabo elétrico, nunca deve ser ligada à tomada de parede.

Nota: As imagens são ilustrativas. A localização da tomada elétrica na parte de trás do aparelho pode variar com o modelo.

3. Ligar o aparelho premindo o botão LIGAR na parte de trás. Pode entrar no MENU com o botão MENU, diminuir o volume com o botão VOL-, aumentar o volume com o botão VOL+ e mudar de canal com os botões CH-/+

☐ FUNÇÕES DAS TECLAS DO CONTROLO REMOTO



□ MENU DE PRIMEIRA INSTALAÇÃO

Assim que a sua TV é ligada, a mesma começará a iniciar, deve aguardar. Depois do arranque estar concluído, será exibido no ecrã o menu de Primeira Instalação.

Idioma: Premir o botão ▲ / ▼ para seleccionar o idioma pretendido, seguidamente premir o botão **OK** para confirmar. Premir o botão ► para avançar para o passo seguinte.

Língua

Português	✓
Romeno	✓
Albanês	✓
Eslovaco	✓
Esloveno	✓

Próximo pas ►

Nota: Pressione a tecla esquerda / direita para ir para o / próximo passo pre

Zona Horária: Premir o botão ▲ / ▼ para seleccionar a sua cidade ou uma cidade que tenha a mesma zona horária da sua cidade, seguidamente premir o botão **OK** para confirmar. Premir o botão ► para avançar para o passo seguinte. Pode retroceder para o passo anterior premindo o botão ◀.

Fuso horário

GMT+03:00 Istambul	✓
GMT+02:00 Beirute	✓
GMT+02:00 Cairo	✓
GMT+02:00 Helsínquia	✓
GMT+02:00 Jerusalém	✓

◀ Passo pré

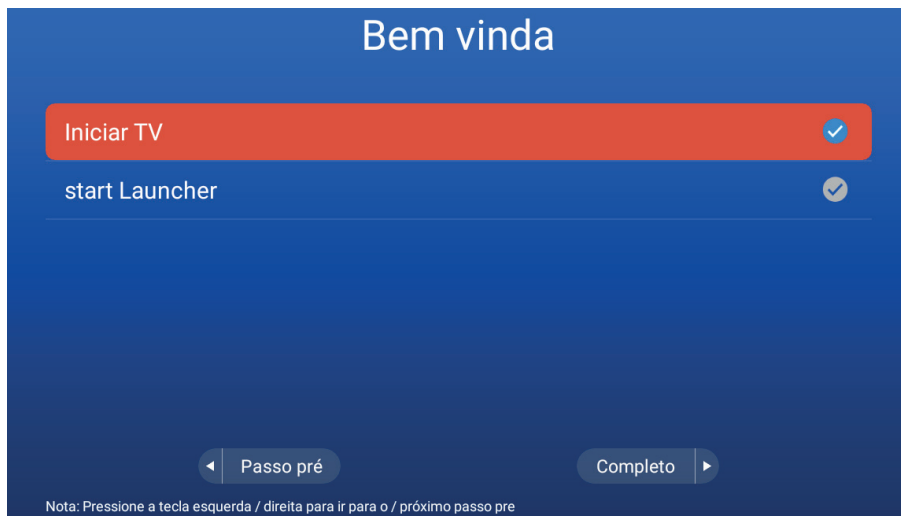
Próximo passo ►

Nota: Pressione a tecla esquerda / direita para ir para o / próximo passo pre

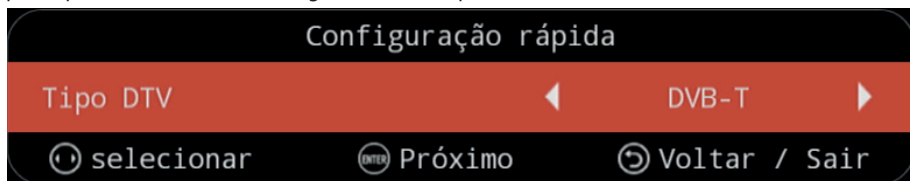
Rede: Premir o botão ▲ / ▼ para seleccionar a SSID da rede WiFi, seguidamente premir o botão **OK** para confirmar. Inserir a palavra-passe da rede e ligar à Internet. Premir o botão ► para avançar para o passo seguinte. Pode retroceder para o passo anterior premindo o botão ◀.



Está pronto para começar a usar a sua **Smart TV**, pode premir o botão ▲ / ▼ para seleccionar. Iniciar a TV (para abrir a aplicação TV em Direto) ou Iniciador (para abrir a Página Inicial da Smart TV), seguidamente premir o botão **OK** para confirmar. Premir o botão ► para avançar para ir para a sua seleção.



Se escolher Iniciar TV, será exibido um OSD Início Rápido, no qual, pode escolher o seu país, o sistema DVB no seu país, a preferência ATV/DTV e as legendas DTV e as preferências de áudio.



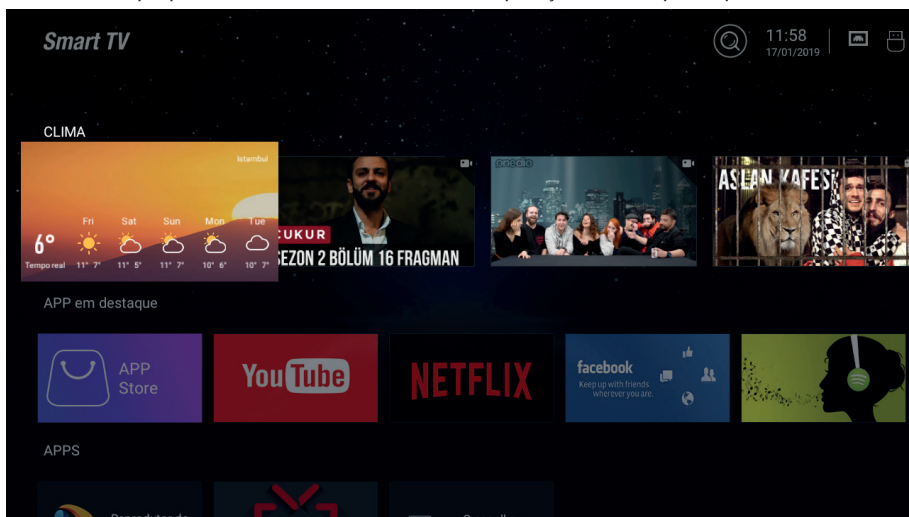
□ PÁGINA INICIAL

Antes de começar a usar a TV, assegurar que a hora e a data estão corretas.

Pode entrar na página inicial premindo a tecla “**PÁGINA INICIAL**” no controlo remoto.

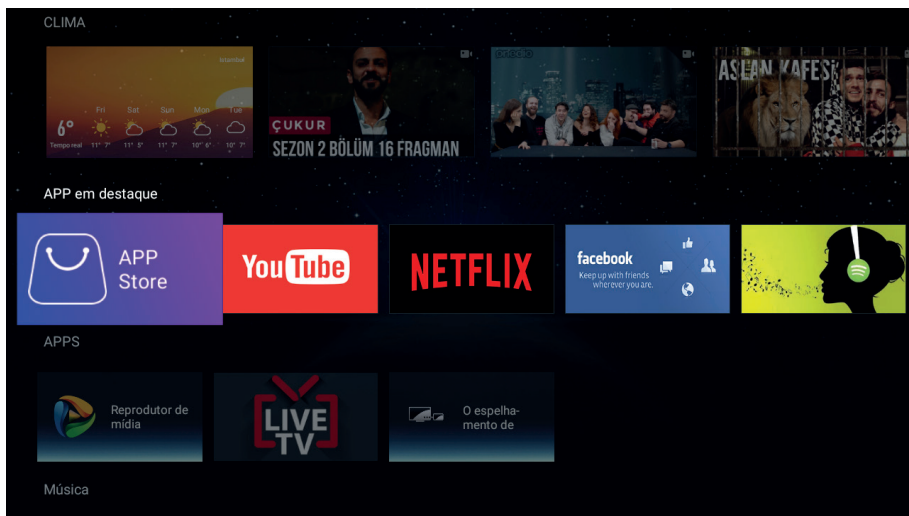
A primeira linha da Página Inicial inclui a Meteorologia e vídeos das novas tendências. Os vídeos serão atualizados diariamente.

Premir o botão ◀/▶ para selecionar o vídeo e seguidamente selecionar o vídeo e depois premir **OK** para reproduzir o vídeo que pretende (Nota: Deve ser instalada a aplicação YouTube para reproduzir estes vídeos).



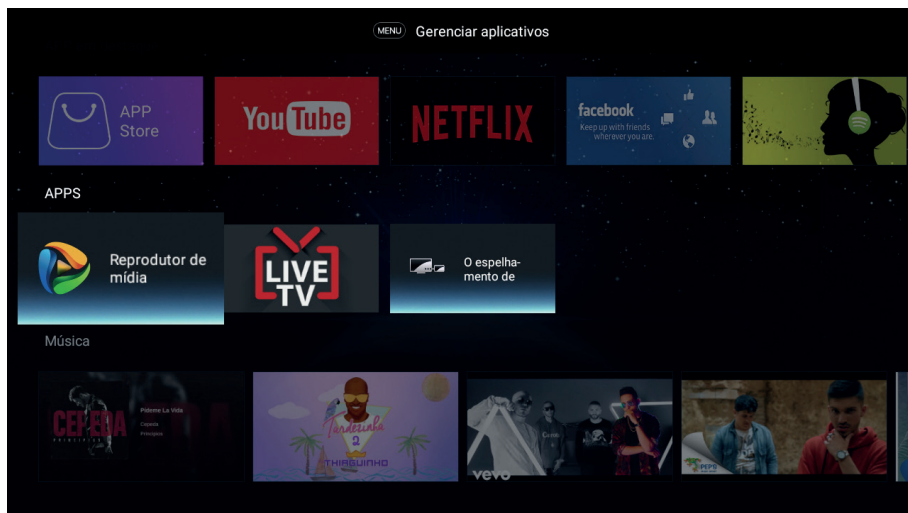
Aplicações sugerida

São recomendadas as Aplicações na APP Store, premir a tecla **OK** para descarregar estas aplicações a partir da Loja, pode também entrar na APP Store para descarregar outras aplicações.



APLICAÇÕES

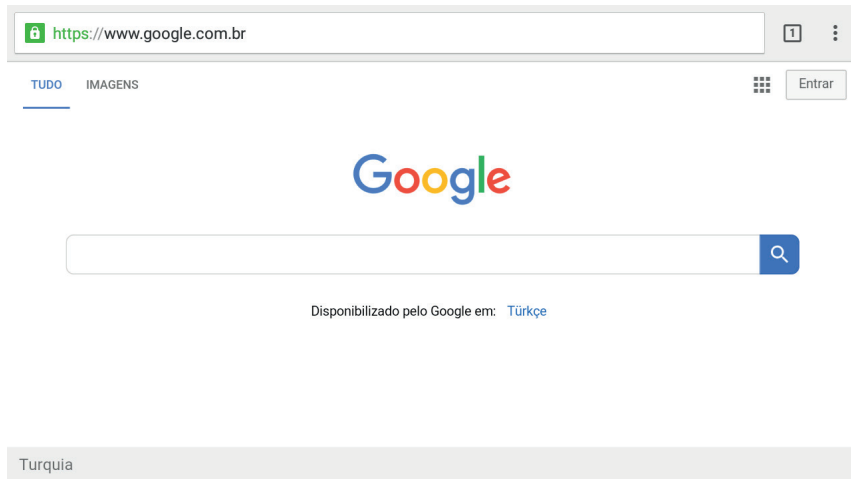
Esta parte inclui as aplicações predefinidas assim como as aplicações instaladas pelo utilizador. Premir o botão ◀/▶ para seleccionar a aplicação e seguidamente premir a tecla **OK** para a executar.



Navegador

O utilizador pode aceder à Internet através da aplicação do Navegador (O Navegador tem de ser descarregado e instalado).

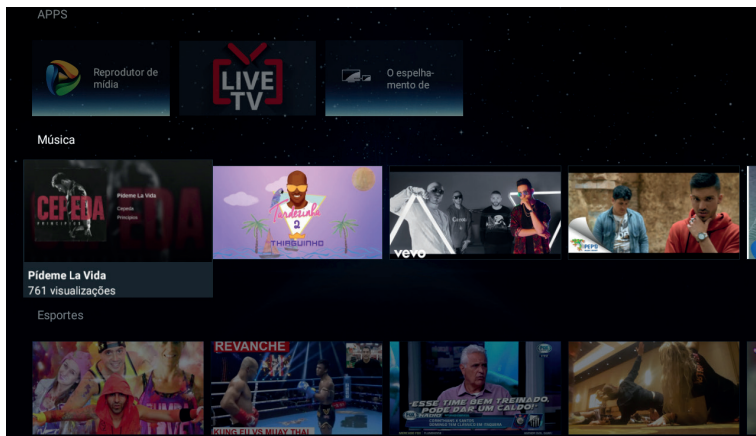
Depois de instalar o Navegador, pode ser acedido premindo a tecla “**WEB**” no controlo remoto.



Desportos e Música

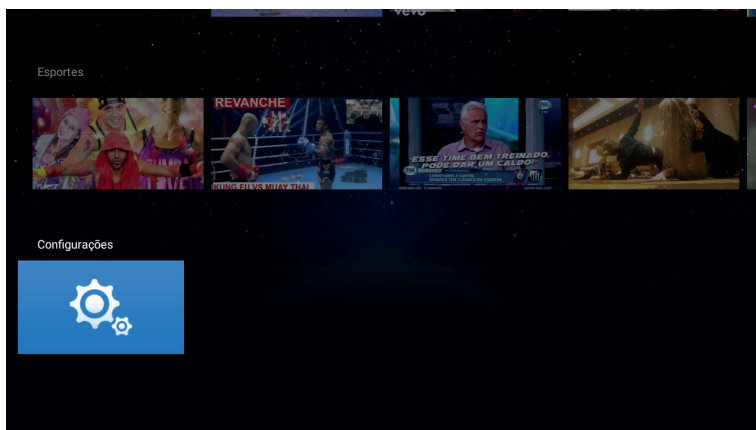
Esta linha inclui a música popular e os vídeos de desporto.

Premir o botão ◀/▶ para seleccionar o vídeo e seguidamente premir a tecla **OK** para o reproduzir (Nota: Deve ser instalada a aplicação YouTube para reproduzir estes vídeos).



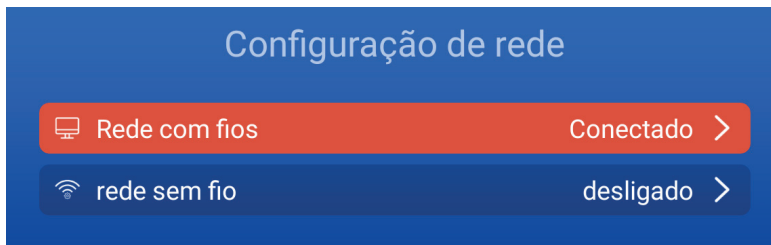
Definições

Premir o botão **OK** para abrir a definição do sistema.



□ DEFINIÇÕES DE REDE

Premir o botão ▲ / ▼ para seleccionar a Rede que pretende utilizar. (**Bluetooth é opcional**)



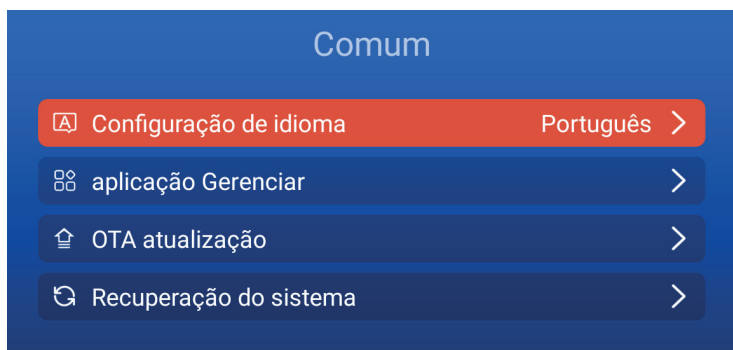
□ DEFINIÇÃO DO TEMPO

Premir a tecla ▲ / ▼ para seleccionar os itens e seguidamente premir a tecla **OK** para os modificar.



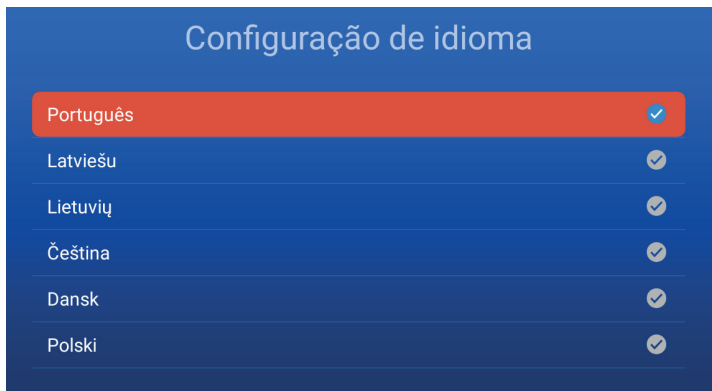
□ GENERALIDADES

Premir a tecla ▲ / ▼ para seleccionar os itens e seguidamente premir a tecla **OK** para os modificar.



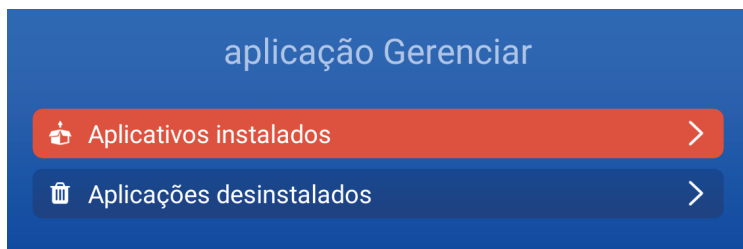
Definição do idioma

Premir a tecla ▲ / ▼ para seleccionar o Idioma do sistema que pretende e premir o botão **OK** para confirmar.



Gestor da Aplicação

Pode verificar as aplicações que instalou premindo a tecla **OK** para o item Aplicações Instaladas. Pode igualmente Desinstalar as aplicações que descarregou com Desinstalada.



Atualização OTA

Clicar no botão **"VERIFICAR PARA ATUALIZAÇÃO"** para verificar a atualização do software.



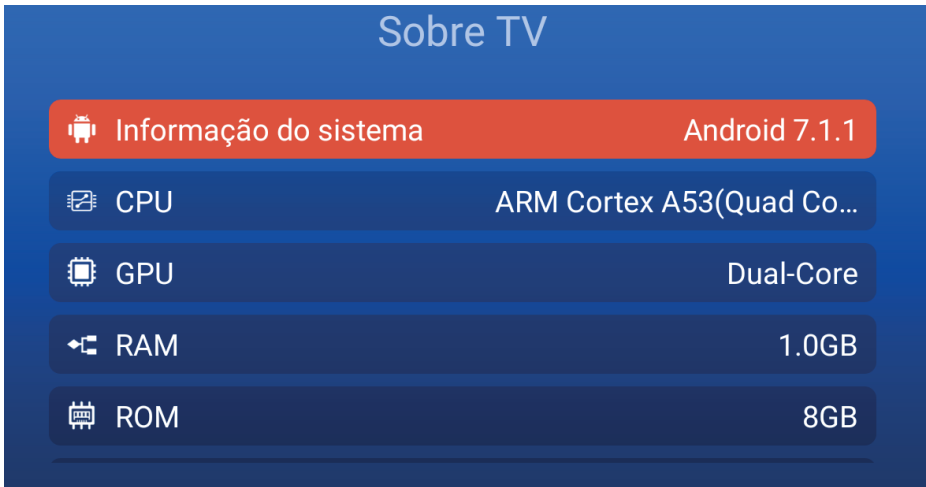
Recuperação do sistema

Clicar no botão “**REINÍCIO DE DADOS DE FÁBRICA**” para fazer a Recuperação do sistema, todas as aplicações que descarregou, os ficheiros de multimédia que memorizou na memória interna e os canais que instalou no ATV/DTV serão apagados. Todas as definições serão restauradas para as definições predefinidas de fábrica.



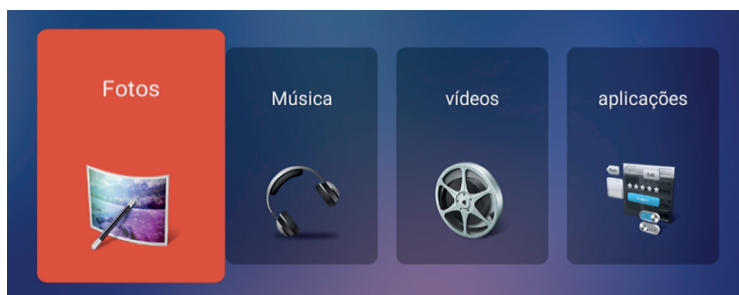
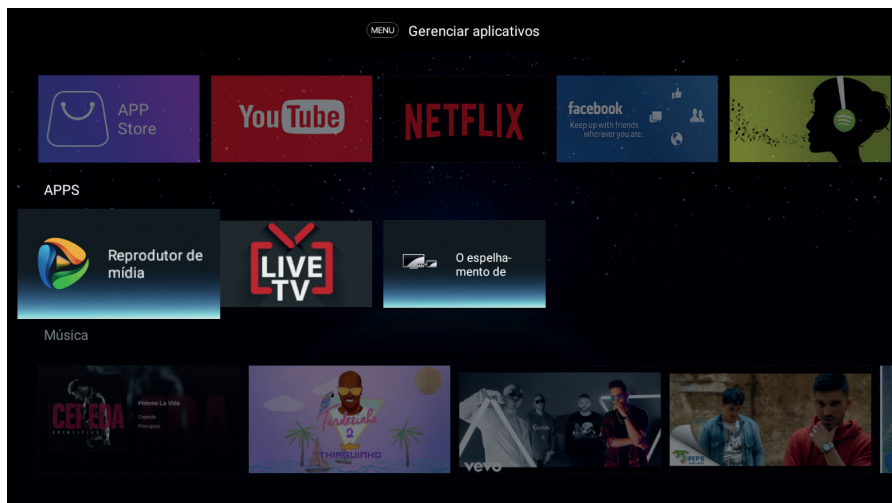
☐ SOBRE A TV

Esta parte exibe a informação do sistema.



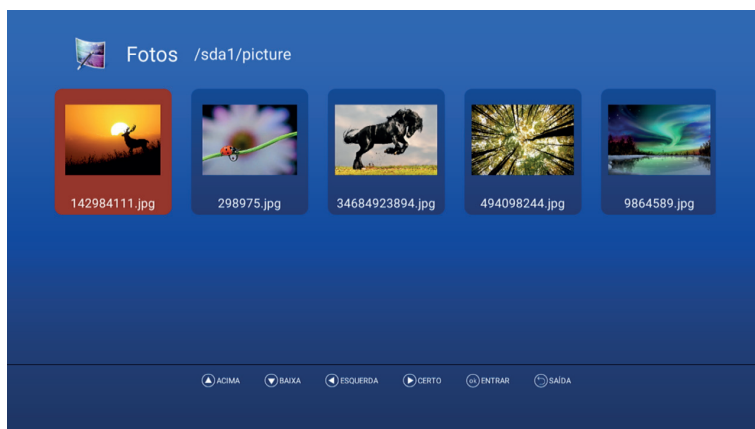
MULTIMÉDIA

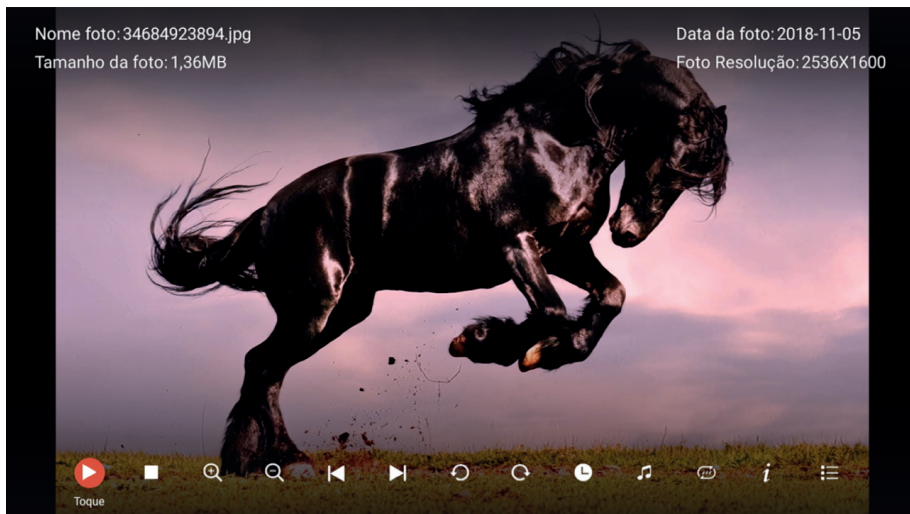
Premir o botão ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar o Leitor de Multimédia na Página Inicial e depois premir **OK** para entrar.



Fotografias

Premir o botão ◀ / ▶ para seleccionar Fotografias no menu de multimédia e depois premir o botão **OK** para entrar.
Premir o botão **SAIR** para voltar ao menu anterior.





Pode ver a informação da fotografia atualmente a ser reproduzida premindo o ícone **i** na barra de reprodução no ecrã.

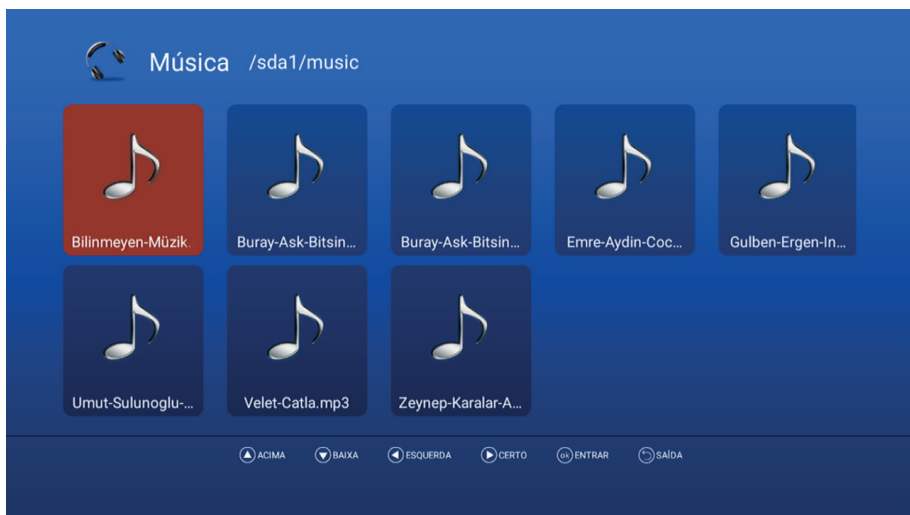
Premir o botão **▶||** para reproduzir ou fazer pausa na apresentação de diapositivos. Premir no botão **▲/▼** para rodar a imagem. Premir **◀/▶** para exibir a fotografia seguinte/anterior.

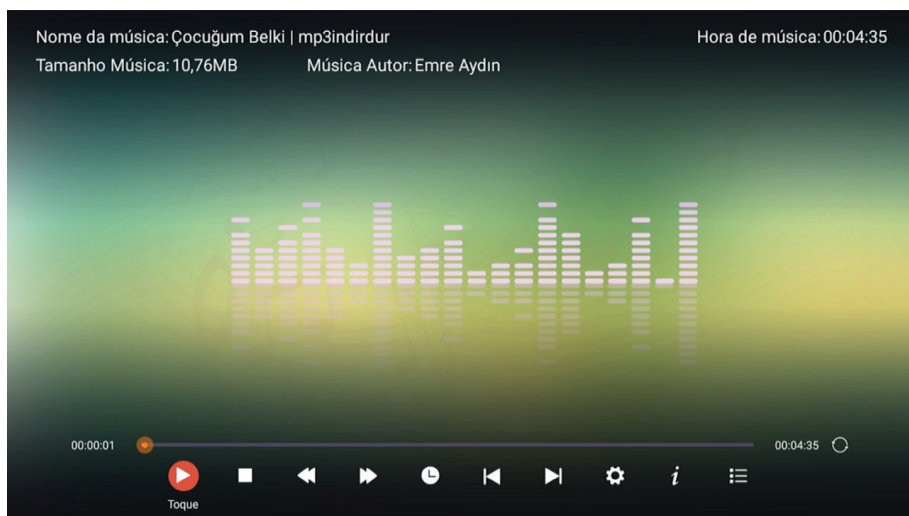
Música

Premir o botão **◀/▶** para selecionar Música no menu de multimédia e depois premir o botão **OK** para entrar. Premir o botão **SAIR** para voltar ao menu anterior.

Premir o botão **▲/▼/◀/▶** para selecionar a canção que pretende ouvir e depois premir o botão **OK** para reproduzir.

Premir o botão **SAIR** para voltar ao menu anterior.

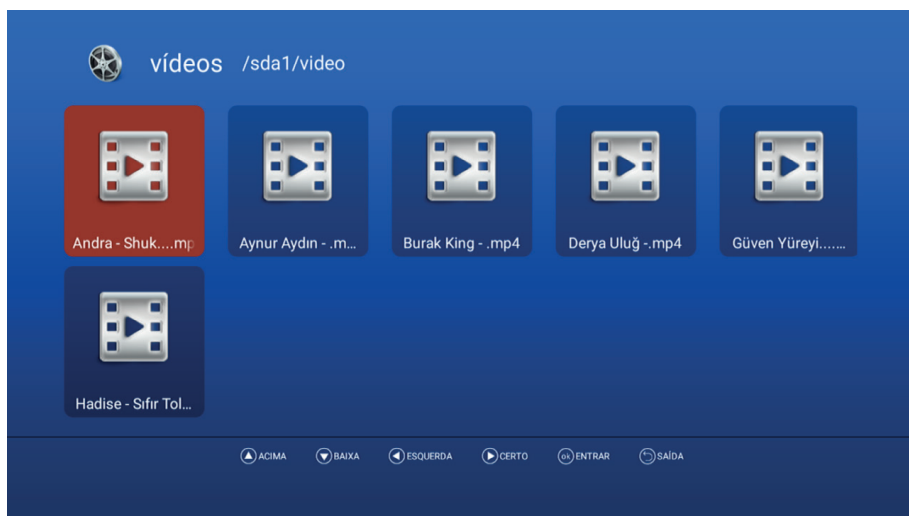




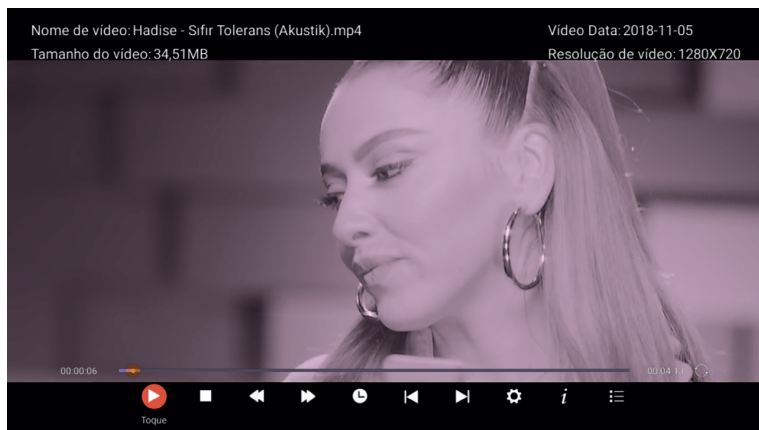
Vídeos

Premir o botão ◀/▶ para seleccionar Vídeo no menu de multimédia e depois premir o botão **OK** para entrar. Premir o botão **SAIR** para voltar ao menu anterior.

Premir os botões ▲/▼/◀/▶ e **OK** para seleccionar e entrar na pasta que pretende.



Premir o botão ►|| para reproduzir/pausar o vídeo, premir o botão ■ ou o botão **SAIR** para parar a reprodução.



Aplicações

Premir o botão ◀/▶ para seleccionar Aplicação no menu de multimédia e depois premir o botão **OK** para entrar.

Pode instalar as aplicações através desta seleção.

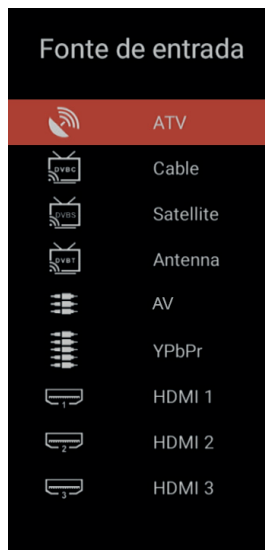
Premir o botão **SAIR** para voltar ao menu anterior.

❑ Aplicação TV em direto

Pode abrir a Aplicação TV em direto premindo **“TV EM DIRETO”** no controlo remoto ou abrindo a aplicação a partir da Página Inicial.

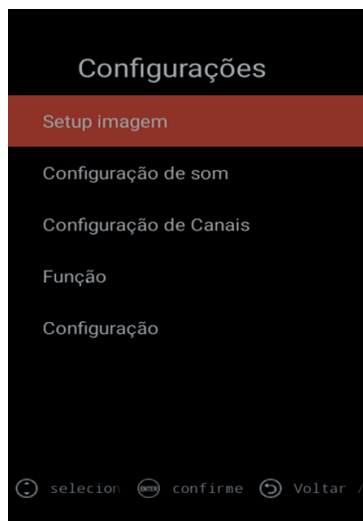
FONTE DE ENTRADA

1. Premir o botão fonte **“FONTE”** para exibir a lista de fontes de entrada;
2. Premir o botão ▲ / ▼ para seleccionar a fonte de entrada que pretende ver;
3. Premir o botão **OK** para entrar na fonte de entrada;



☐ MENU PRINCIPAL

- Premir o botão “**MENU**” para exibir o menu principal OSD;
- Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar o submenu pretendido;
- Pode ajustar as definições que pretende, premindo ▲ / ▼ para selecionar, **OK** para entrar e **SAIR** para guardar e voltar ao menu anterior. Pode sair de todo o menu premindo **SAIR**.



☐ CONFIGURAÇÃO DA IMAGEM

Modo imagem

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar o Modo Imagem, seguidamente premir o botão **OK** para entrar. (Modos de Imagem disponíveis: Padrão, Dinâmico, Moderado, Utilizador)

Pode apenas ajustar o valor do Brilho, Contraste, Cor, Nitidez, quando a imagem está no modo Utilizador.

Temperatura da Cor

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar a Temperatura da Cor, seguidamente premir o botão **OK** para entrar. Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar: Normal, Frio, Quente. Premir **OK** para definir a sua seleção.

DNR

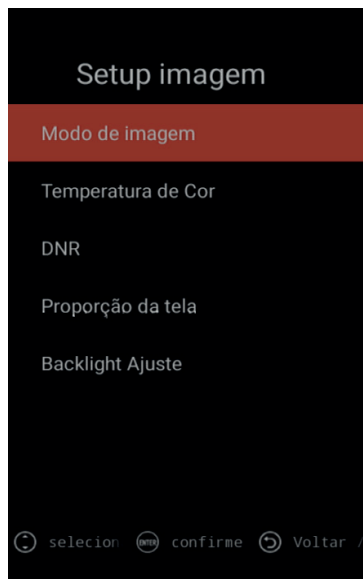
Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar DNR, seguidamente premir o botão **OK** para entrar. Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar: Desligar, Reduzido, Médio, Elevado, Automático. Premir **OK** para definir a sua seleção.

Proporção

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar a Proporção, seguidamente premir o botão **OK** para entrar. Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar: Automático, 16:9, 4:3, Zoom 1, Zoom 2. Premir **OK** para definir a sua seleção.

Ajustar a Retroiluminação

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar o Ajuste da Retroiluminação, seguidamente premir o botão **OK** para entrar. Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar: Máx, Elevado, Médio, Reduzido Premir **OK** para definir a sua seleção.



□ CONFIGURAÇÃO DO SOM

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar a opção que pretende ajustar no menu Som, seguidamente premir o botão **OK** para entrar.

Modo do som

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar o Modo Som, seguidamente premir o botão **OK** para confirmar. (Modos de Som disponíveis: Padrão, Filme, Música, Utilizador).

Pode ajustar o valor dos graves e dos agudos, quando o som está no modo Utilizador.

Balço

Premir o botão ◀/▶ para ajustar. Seguidamente premir o botão **SAIR** para voltar diretamente ao menu anterior.

AVL

Premir o botão **OK** para ajustar. Seguidamente premir o botão **SAIR** para voltar diretamente ao menu anterior.

Saída de Áudio Digital

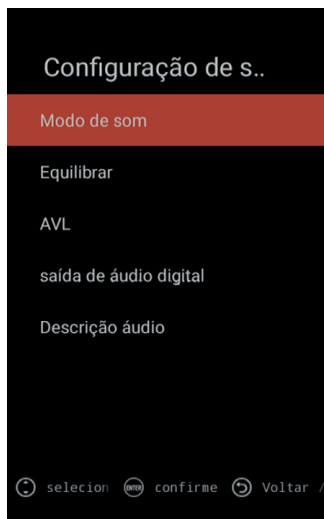
Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar SPDIF, seguidamente premir o botão **OK** para confirmar (Modos SPDIF disponíveis: AUTOMÁTICO, PCM, DESLIGADO).

Premir o botão **SAIR** para voltar diretamente ao menu anterior.

Descrição de Áudio

Premir o botão **OK** para ajustar (AD LIGAR/DESLIGAR disponíveis).

Quando selecionar AD LIGAR, pode premir o botão ◀/▶ para ajustar o Nível de Mistura.

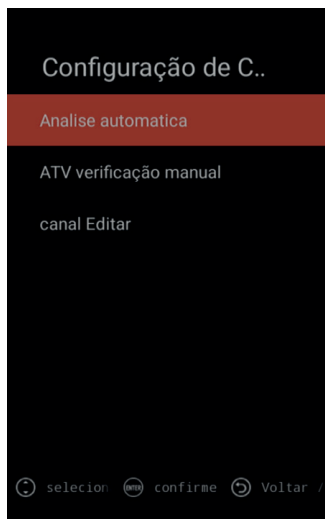


□ CONFIGURAÇÃO DO CANAL

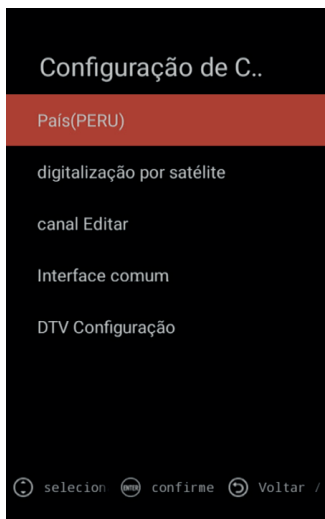
Premir o botão **MENU** para exibir o menu principal. Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar a Configuração do Canal no menu principal e depois premir **OK** para entrar.

As definições de Configuração do Canal são diferentes baseadas no tipo de ATV/DTV, conforme indicado a seguir:

Para ATV



Para DVB-S



Para DVB-T e DVB-C



Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar a opção que pretende ajustar no menu Configuração do Canal, seguidamente premir o botão **OK** para entrar.

Depois de concluir o seu ajuste, premir o botão **SAIR** para guardar e voltar ao menu anterior e premir o botão **SAIR** para sair de todo o menu.

País

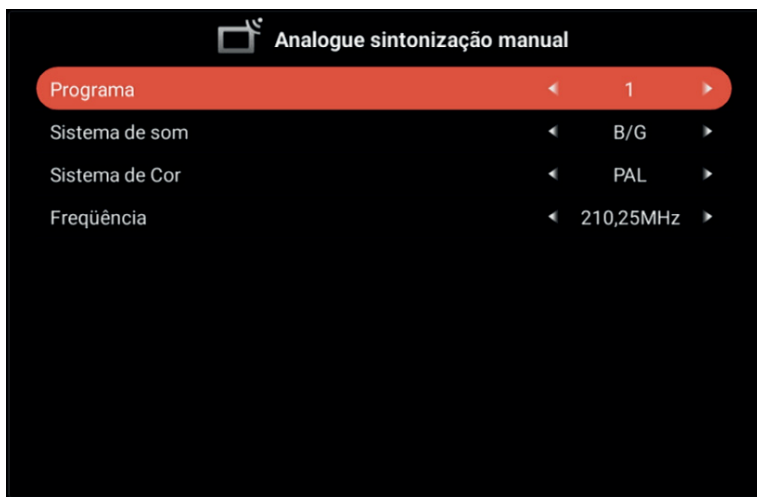
Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar o País, seguidamente premir o botão **OK** para confirmar.

Busca Automática

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar a Busca Automática, seguidamente premir o botão **OK** para fazer a busca automática.

Busca Manual ATV (Para Fonte ATV)

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar, premir o botão ◀/▶ para ajustar, premir Iniciar Busca para iniciar. Premir o botão **SAIR** para voltar.



Busca Manual DTV (Para DVB-C e DVB-T)

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar, premir o botão ◀/▶ para ajustar, premir Iniciar Busca para iniciar. Premir o botão **SAIR** para voltar.

Para DVB-C






























Para DVB-T



Editar Canal

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar Editar canal e depois premir o botão **OK** para entrar, pode usar as teclas com as Quatro Cores para a função Apagar/Ignorar/Trocar/Bloquear e premir a tecla "RATO" para definir o canal Fav.

Número	Nome	Tipo	Frequência	Função
1	c10	ATV	210,25MHz	  
2	c12	ATV	224,25MHz	  
3	s20	ATV	294,25MHz	  
4	s30	ATV	375,25MHz	  
5	s34	ATV	410,25MHz	  
6	s36	ATV	421,25MHz	  
7	c25	ATV	503,25MHz	  
8	c30	ATV	543,25MHz	  

 Excluir  Pular  Troca  trancar 

Interface Comum (Para DTV)

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar a Interface Comum, seguidamente premir o botão **OK** para entrar. Pode verificar a informação do cartão CAM/CI através deste menu.

Definição DTV

Premir o botão ▲ / ▼ para selecionar a Definição DTV, seguidamente premir o botão **OK** para entrar.

• Idioma das Legendas

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, pode premir a tecla **OK** para selecionar Legendas **LIGAR/DESLIGAR**, quando as legendas estão definidas em **LIGAR** pode selecionar o idioma das mesmas. Premir o botão **SAIR** para voltar.

• Tipo de legendas

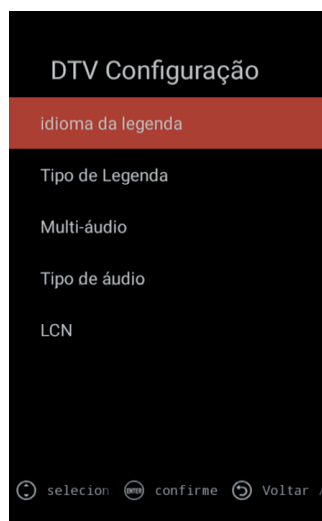
Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, pode premir a tecla **OK** para selecionar legendas Normal ou legendas para Deficientes Auditivos. Premir a tecla **OK** para selecionar Preferir Legendas 1/Preferir Legendas 2. Premir o botão **SAIR** para voltar.

• Multi-Áudio

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, pode premir ▲ / ▼ e o botão **OK** para selecionar o idioma áudio (se disponível). Premir o botão **SAIR** para voltar.

• Tipo de áudio

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, pode premir a tecla **OK** para selecionar Áudio Normal ou Áudio para Deficientes Auditivos. Premir a tecla **OK** para selecionar Preferir Áudio 1/Preferir Áudio 2. Premir o botão **SAIR** para voltar ao menu anterior.

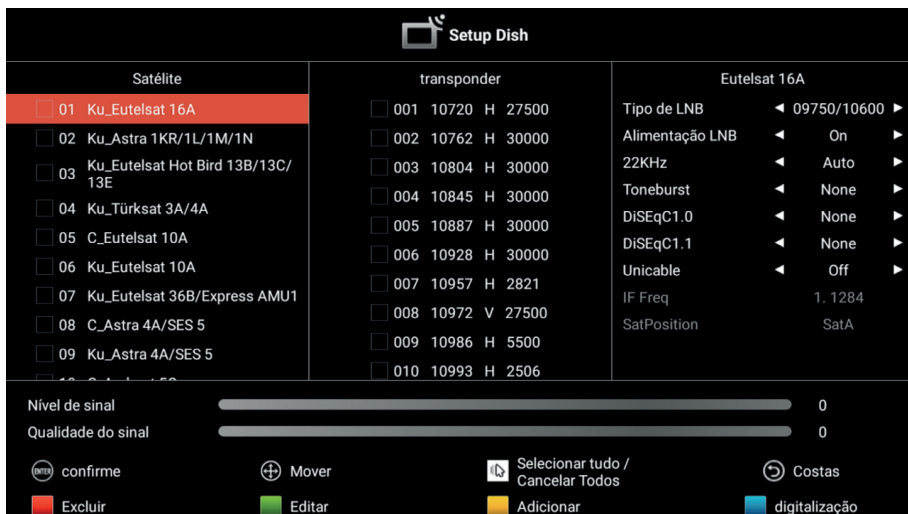


• **LCN**

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, pode premir a tecla **OK** para seleccionar LCM LIGAR/DESLIGAR. Premir o botão **SAIR** para voltar ao menu anterior.

Busca de Satélite (Para DVB-S)

Premir o botão ▲ / ▼ para escolher o Satélite pretendido, seguidamente premir o botão **OK** para seleccionar. Premir o botão ◀ / ▶ para seleccionar os parâmetros de configuração.



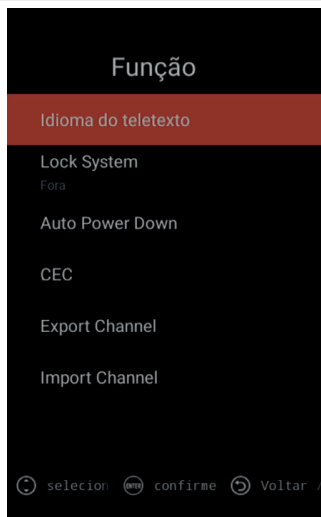
Depois de seleccionar um satélite e de definir todos os parâmetros de busca, premir o botão **AZUL** para entrar na Busca de Canal OSD.

Modos de Busca Suportados: Busca Predefinida/ Busca Blind / Rede Premir o botão **OK** para iniciar a busca.



☐ FUNÇÕES

Premir o botão ▲ / ▼ para seleccionar Função, seguidamente premir o botão **OK** para entrar.

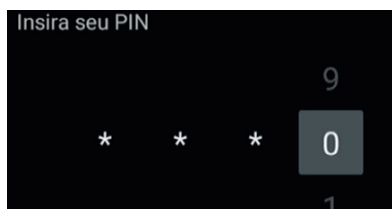


Idioma do teletexto

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, pode premir a tecla **OK** para seleccionar o Idioma do Teletexto (Europa Ocidental/Europa de Leste/Russo/Árabe). Premir o botão **SAIR** para voltar.

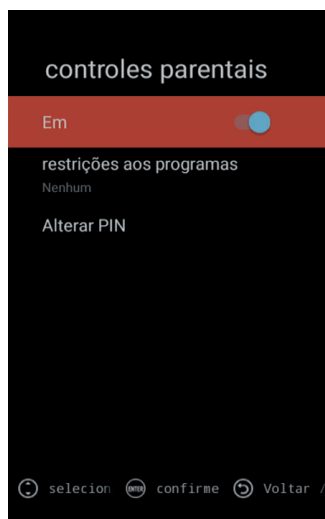
Bloqueio do sistema

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, inserir o PIN predefinido "0000". A TV entrará no menu de controlo parental. Premir o botão **SAIR** para voltar.



Controlo Parental (Para DTV)

Premir o botão ▲ / ▼ para seleccionar: LIGAR/DESLIGAR / Restrição de Programa / Alterar os itens do PIN e premir o botão **OK** para confirmar.



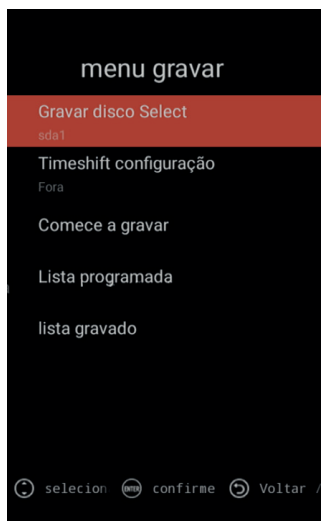
Desligamento automática

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, premir o botão **▲ / ▼** para selecionar o item Desligar/ 1 hora/ 2 horas/ 3 horas/ 4 horas e depois premir o botão **OK** para confirmar.

Premir o botão **SAIR** para voltar ao menu anterior.

Menu Gravar (Para DTV)

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, premir o botão **▲ / ▼** para selecionar os itens e depois premir o botão **OK** para definir.



CEC

Premir a tecla **OK** para entrar no submenu, premir o botão **▲ / ▼** para selecionar o Controlo HDMI /Desligamento automático do dispositivo / Ligação automática da TV / Lista de Dispositivos CEC / Itens ativar AEC, seguidamente premir o botão **OK** para alterar.

Premir o botão **SAIR** para voltar.

Exportar canais

Usar este item para exportar a sua lista de canais para um dispositivo USB externo.

Importar canais

Usar este item para importar a sua lista de canais para um dispositivo USB externo.

CONFIGURAR

Temporizador OSD (Tempo de exibição OSD)

Premir o botão **▲ / ▼** para selecionar o Temporizador OSD.

Premir no botão **OK** para continuar.

Premir **▲ / ▼** para selecionar os itens **Desligar/10s/20s/30s/40s/50s/60s** e seguidamente premir o botão **OK** para confirmar.

Premir o botão **SAIR** para voltar.

Temporizador de suspensão (tempo de desligamento)

Premir o botão **▲ / ▼** para selecionar o Temporizador de Suspensão..

Premir no botão **OK** para continuar.

Premir **▲ / ▼** para selecionar os itens **Desligar /15Min/ 30Min/ 60Min/ 90Min/ 120Min/ 180 Min** e seguidamente premir o botão **OK** para confirmar.

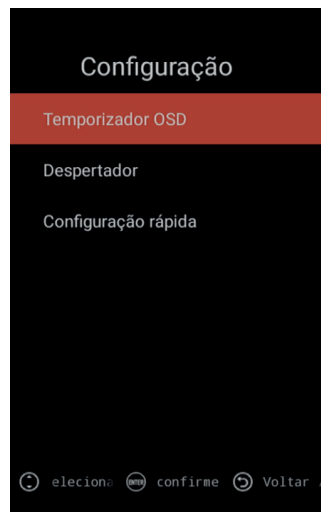
Premir o botão **SAIR** para voltar.

Configuração rápida

Premir o botão **◀/▶** para selecionar.

Premir o botão **OK** para avançar para o passo seguinte.

Premir o botão **SAIR** para voltar.



Pode resolver a maioria dos problemas que poderá enfrentar com a sua TV através da consulta da seguinte lista de resolução de problemas:

Sem imagem, sem som

1. Verificar se o fusível ou o disjuntor funcionam corretamente.
2. Verificar a tomada de parede está a funcionar ou não, ligando outro dispositivo na mesma.
3. Pode haver perda de contacto entre o cabo de alimentação e a tomada de parede.
4. Verifique a fonte de sinal.

Sem cor

1. Mudar o sistema de cor.
2. Ajustar a saturação.
3. Tentar outro canal. O programa recebido pode ser a preto e branco.

O controlo remoto não está a funcionar

1. Mudar as pilhas.
2. As pilhas podem estar incorretamente colocadas.
3. A ficha do seu dispositivo pode estar solta.

Sem imagem, som normal

1. Ajustar o brilho e o contraste.
2. Pode haver um problema na transmissão.

Imagem normal, sem som

1. Aumenta o volume premindo VOL+
2. A definição do são foi sem som, premir o botão SEM SOM para alterar.
3. Mudar o sistema de som.
4. Pode haver um problema na transmissão.

Há ondas irregulares

Este problema geralmente ocorre devido a uma interferência no sinal que surge de alguns dispositivos em volta como um carro, uma lâmpada fluorescente ou um secador de cabelo, etc. Ajustar a antena de modo a minimizar a interferência do sinal.

Ruído da imagem e interferência do sinal

Se a antena tiver sido colocada numa zona de fronteira, pode haver perda de imagem bem como pixeis com ruído. Se o sinal for demasiado fraco, será necessário instalar uma antena especial para aumentar a potência da receção do sinal.

1. Ajustar a localização e a direção da sua antena portátil ou fixa.
2. Verificar as ligações da antena.
3. Ajustar a sintonia fina.
4. Tentar outro canal. Pode haver um problema na transmissão.

Imagem com sombra

A imagem com sombra surge da receção de dois reflexos do sinal de TV. Um deles está receber o sinal diretamente e o outro é o que é refletido de edifícios altos, montanhas ou outros objetos. Para mudar a localização e a direção da antena pode melhorar a receção do sinal.

Interferência de frequência de rádio

Neste de tipo de interferência de sinal geralmente correm ondas ou ocorrem linhas verticais e nalguns casos o contraste da imagem diminui. Encontrar a frequência de rádio que está a provocar a interferência do sinal e remover a mesma.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

IDIOMA OSD	IDIOMA OSD 22			
	Inglês, Turco, Alemão, Francês, Búlgaro, Polaco, Russo, Checo, Croata, Húngaro, Romeno, Eslovaco, Grego, Sérvio, Árabe, Persa, Macedónio, Albanês, Italiano, Português, Espanhol, Curdo.			
PAINEL	Tipo de painel	LED (Compatível com 32" ~ 43")		
	Luminância	300 cd/m2 (Máx)		
	Resolução máxima	HD: 1366 x 768 FHD: 1920 x 1080		
	Ângulo de visualização	178°		
PROCESSADOR	CPU	Quad Core (ARM Cortex A53 x 4, 1.1 GHz)		
	GPU	Mali470MP x 2,600 Mhz		
MEMÓRIA	RAM	1GB Interna		
	ROM	8GB		
SISTEMA OPERATIVO	ANDROID 7.1.1			
APLICAÇÕES INTELIGENTES	Pré-instalado	App Store, Meteorologia, Miracast		
	Iniciador Destacado	YouTube, Chrome, Netflix, Facebook, Spotify		
	Motor de navegação web	Chrome		
	<i>NOTA: Google Play Store não é suportado</i>			
TV	ATV (Opcional)	Alcance de receção	48,25MHz ~ 863,25MHz	
		Impedância de entrada	75	
		Sistema de vídeo	PAL, SECAM, NTSC	
		Sistema de som	M, BG, DK, I, L, NICAM	
		Máx. de canais memorizados	100	
	DVB-S/S2 (Opcional)	Modulação:	COFDM 2K/8K, QPSK, 8PSK	
		Alimentação LNB	Auto/13V/18V/DELSIGAR Saída 350mA@Máx	
		Controlo do interruptor LNB	22KHz	
		Versão DiSEqC	Compatível com 1.0 / 1.1/1.2/1.3	
	DVB-T (Opcional)	Receção de canais	5000	
		Modulação	COFDM 2K/8K, QPSK, 16QAM, 64QAM	
	DVB-T2 (Opcional)	Receção de canais	1000	
Modulação		Em conformidade com EN30275V1.3.1 COFDM: 1K to 32k; taxa de código:1/3,2/5; QPSK:16QAM, 64QAM,256QAM Largura de banda:6,7,8MHz; Intervalo de proteção:1/128--1/4; Taxa de código:1/2,3/5,2/ 3,3/4,4/5,5/6 SPP: PP1 para PP8		
DVB-C (Opcional)	Receção de canais	1000		
	Modulação:	16QAM,32QAM,64QAM,128QAM, 256QAM		
SISTEMA DE VÍDEO	MPEG1, MPEG-2 MP @ ML, MPEG-4 SP@HL3.0, MPEG-4 ASP@HL4.0, H.264, H.265			
SISTEMA DE ÁUDIO	MPEG1 Layer 1, 2, 3 / MPEG2 Layer 2 / AAC WMA, AC3, E-AC3, DD/DD+ (Opção e exige licença)			
ENTRADA DE VÍDEO	HDMI	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	Componente	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	AV	Sistema de vídeo	PAL/NTSC/SECAM	
ENTRADA DE ÁUDIO	AV/Componente Áudio	Nível de vídeo	1.0 VP-±5%	
		Entrada Mini RCA	0.2 ~ 2.0 VRMS	
SAÍDA DE ÁUDIO	Frequência Resposta	100Hz~15KHz @±3dB (1KHz, sinal de referência 0dB)		
	Potência de saída máx	2x8W (8Q) THD+N<10%@1KHz para Altifalantes	2x8mW (320) THD+N<10%@1KHz para Auscultadores	
MELHORIA DE SINAL FRACO	SIM			
REDUÇÃO DE RUÍDO	SIM			
FUNÇÕES DA TECLA	EM ESPERA			
ECONOMIA DE ENERGIA	SIM			
POTÊNCIA STANDBY CONSUMO	0.45W			
MODO HOTEL	SIM (Opcional)			
LIGAÇÃO INTERNET	ETHERNET (10/100 Mbps)			
	WI-FI Interno (IEEE 802.11b/g/n)			
TERMINAIS	ENTRADA	HDMI	3 conetores HDMI.	
		USB	2 x Portas USB	
		Componente de vídeo	1 x Conetor Mini RCA (Preto)	
		AV	1 x Conetor Mini RCA (Preto)	
		Porta CI	1 x Entrada CI (Preta)	
		ETHERNET	1 x RJ45	
		DTV & ATV (Opcional)	1 Conetor IEC	
	SAÍDA	Satélite TV (Opcional)	1 Conetor F	
		Auscultador (Auricular)	1 x Conetor Mini RCA (Preto)	
		Coaxial SPDIF	1 x Conetor RCA (Preto)	

*Android é uma marca registada da Google LLC

18AT013

Nome do modelo	32" S2	32" T2C	32" T2CS2
Ecrã	82 cm	82 cm	82 cm
Tensão	180-240 V AC	180-240 V AC	180-240 V AC
Frequência	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Consumo elétrico	62W	62W	62W

Nome do modelo	43" S2F	43" T2CF	43" T2CS2F
Ecrã	109 cm	109 cm	109 cm
Tensão	180-240 V AC	180-240 V AC	180-240 V AC
Frequência	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Consumo elétrico	85W	85W	85W

Polegadas	versão	Com base	Sem base
32"	MODELO 1 (cm) (L x W x H)	73,2 x 23,7 x 46,2	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODELO 2 (cm) (L x W x H)	73,2 x 21,1 x 47,2	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODELO 3 (cm) (L x W x H)	73,2 x 21,48 x 45,9	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODELO 4 (cm) (L x W x H)	73,2 x 20,16 x 47,9	73,2 x 8,72 x 43,5
43"	MODELO 1 (cm) (L x W x H)	97,13 x 31,45 x 61,2	97,13 x 8,62 x 56,67
43"	MODELO 2 (cm) (L x W x H)	97,13 x 21,2 x 59,1	97,13 x 8,62 x 56,67
43"	MODELO 3 (cm) (L x W x H)	97,13 x 21,1 x 60,38	97,13 x 8,62 x 56,67

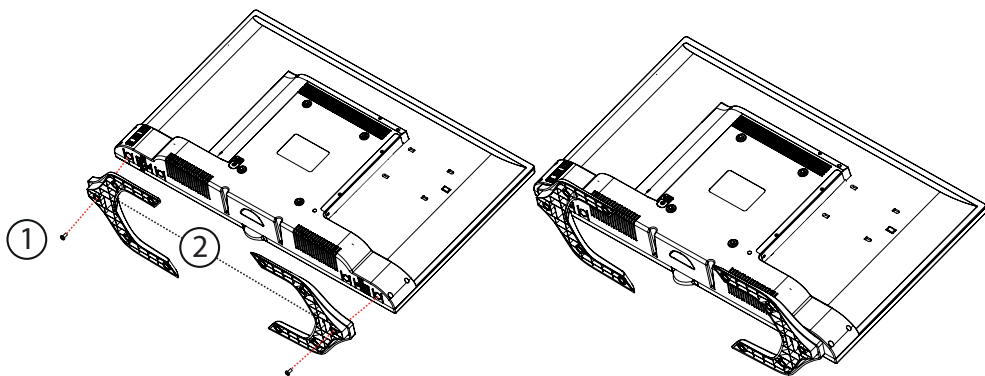
Acessórios

- 1 Controlo remoto
- 1 Manual do utilizador
- 2 Pilhas

ESQUEMA DE INSTALAÇÃO COM BASE 32" "MODELO 1"

- 1- PARAFUSOS M4X12 (2 UNID.)
- 2- Base esquerda/direita

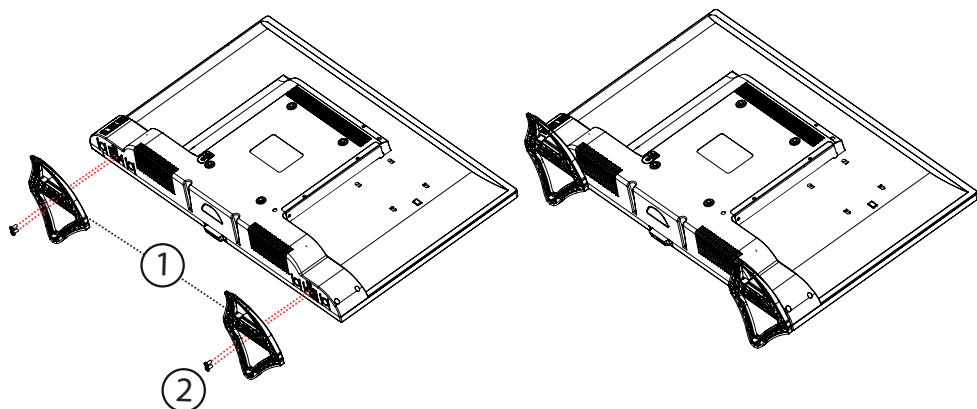
- 3- Colocar a base como mostrado na imagem e aparafusar com M4X12.



ESQUEMA DE INSTALAÇÃO COM BASE 32" "MODELO 2"

- 1- Colocar as bases nas suas próprias ranhuras na parte inferior do dispositivo.

- 2- 2- Fixar a base ao dispositivo com 2 parafusos M4X15 YHB e 2 parafusos M5X16 YHB.

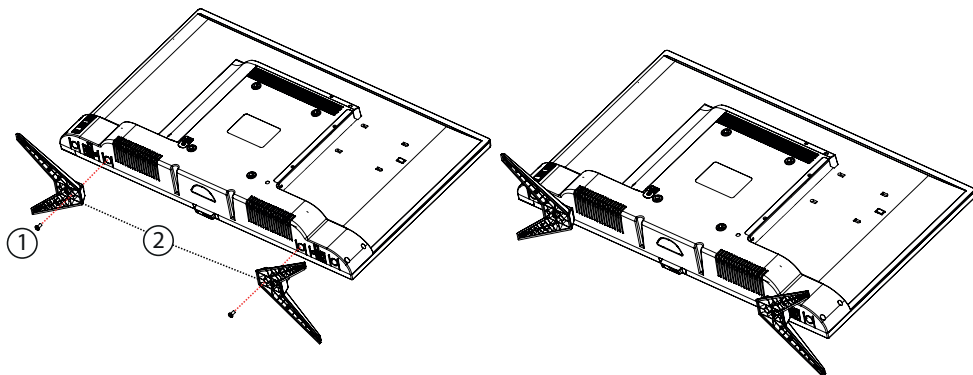


ESQUEMA DE INSTALAÇÃO COM BASE 32" "MODELO 3"

1- PARAFUSOS M4X12 (2 UNID.)

2- Base esquerda/direita

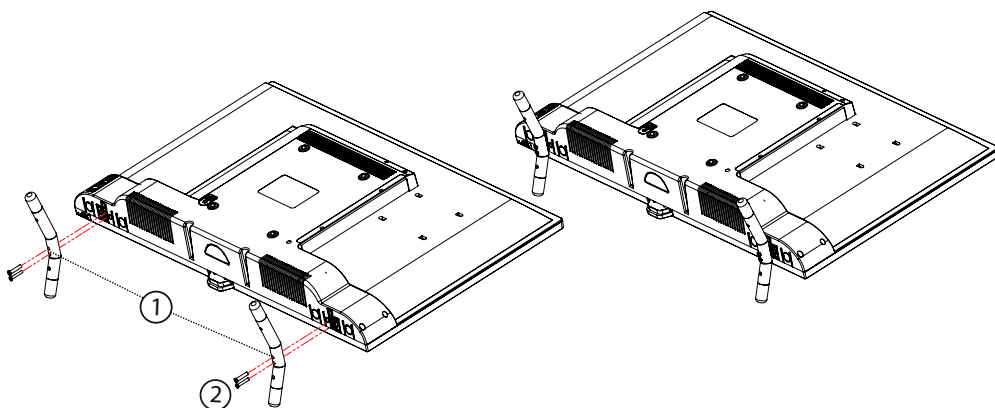
3- Colocar a base como mostrado na imagem e aparafusar com M4X12.



ESQUEMA DE INSTALAÇÃO COM BASE 32" "MODELO 4"

1- Colocar as bases nas suas próprias ranhuras na parte inferior do dispositivo.

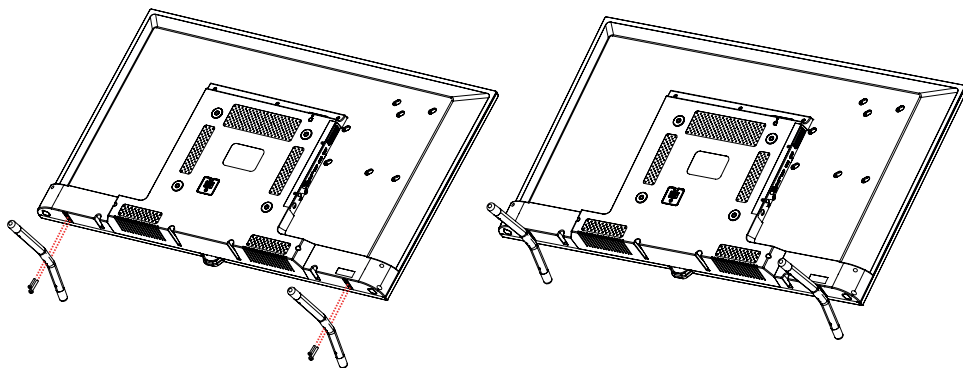
2- Fixar a base ao dispositivo com 2 parafusos M4X15 YHB e 2 parafusos M5X16 YHB.



ESQUEMA DE INSTALAÇÃO COM BASE 43" "MODELO 1"

1- Colocar as bases nas suas próprias ranhuras na parte inferior do dispositivo.

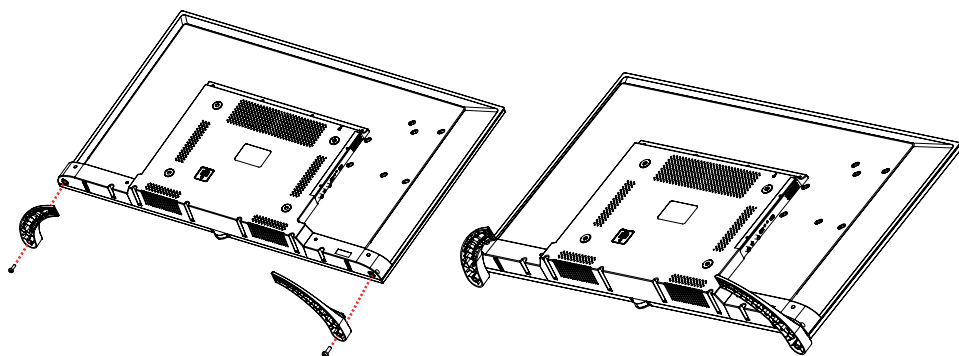
2- Fixar a base ao dispositivo com 2 parafusos M4X25 YHB e 2 parafusos M5X25



ESQUEMA DE INSTALAÇÃO COM BASE 43" "MODELO 2"

1- Colocar as bases nas suas próprias ranhuras na parte inferior do dispositivo.

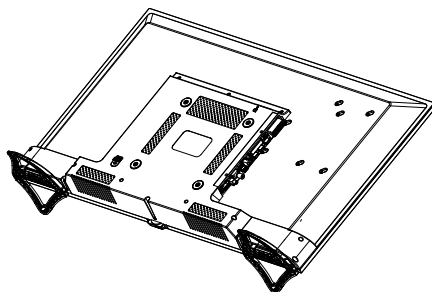
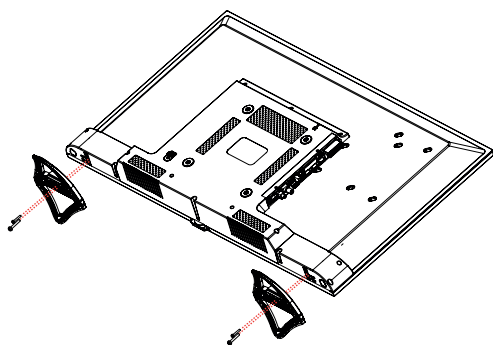
2- Fixar a base ao dispositivo com 2 parafusos M4X12 YSB



ESQUEMA DE INSTALAÇÃO COM BASE 43" "MODELO 3"

1- Colocar as bases nas suas próprias ranhuras na parte inferior da TV.

2- Fixar a base à TV com 2 parafusos M4X15 YSB e 2 parafusos M5X15 YSB.



□ CONTENTS

• Appliance Features	3
• Safety Warnings	4
• Keypad And Rear Connections	7
• Operating Appliance	8
• Remote Control Key Functions	9
• First Installation Menu	10
• Home Page	12
• Network Settings	15
• Time Settings	15
• Common	15
• About TV	17
• Media	18
Photo	18
Music	19
Video	20
Applications	21
• Live-TV App	21
• Picture Setup	22
• Sound Setup	23
• Channel Setup	23
• Function	27
• Setup	28
• Troubleshooting	29
• Technical Specifications	30
• Product Features	31
• Stand Installation Diagram	32

DEAR COSTUMER

Please read the user manual carefully before you continue.

The appliance has the following features:

- Full function remote control
- Displaying all menus and commands for the operations performed on the screen (On Screen Display)
- Multilanguage OSD menu support
- 100 analog channel memory **(Optional)**
- Auto search option
- Programmable Switch ON/OFF times
- Auto stand-by after the end of broadcast
- Auto display format (4:3 or 16:9) definition
- Fast teletext with 1000 pages of memory
- Digital Connection with HDMI Input
- Playing audio, picture and film files from USB input
- 4000 digital channel memory **(Optional)**
- CI Module
- AV Input
- YPbPr Input
- DVB T2/C **(Optional)**
- DVB T2/C/S2 **(Optional)**
- DVB S2 **(Optional)**
- Android™
- Wi-Fi and Ethernet(LAN) Support
- Bluetooth **(Optional)**



This sign is used for the purpose of warning against risk of electrical shock, because of non-insulated parts that the device includes.



This sign is used for the purpose of warning user that the appliance manual includes important operating and maintenance (service) instructions.

- Make sure that voltage on the identification plate meets the local electric network voltage.
- Parts of the device set are heat sensitive. Maximum ambient temperature must not exceed 40°C.
- To ensure adequate ventilation, at least 10 cm clearance around the product to remain in place.
- The unit set back or cover the ventilation holes on the sides. Ventilation holes in the newspaper, tablecloth, cover with objects such as curtains.
- Install the device far enough from the heat sources (fireplace etc.) and devices that creates strong magnetic and electrical field.
- Relative humidity at the installation room must not exceed 85%.
- Do not expose your appliance to direct sunlight when placing.
- Do not expose your appliance to mechanical vibration or bump.
- Do not place your appliance on dusty environments.
- Water splashes or drops must be avoided upon the devices.
- Substances filled with water (vase, etc.) must not be placed upon the device.
- Condensation can be seen on screen (and on some parts inside the Device set) when moving the set from a colder ambient to a warmer one. Before switching on the appliance set again wait for the evaporation.
- The appliance set can be operated or switched to standby status using the buttons on the set.
- If you are not planning to use the appliance for a long time, unplug the power cable from the main plug.
- It is recommended to unplug the Device set from mains switch and antenna cable during thunderstorms to avoid hazardous electrical or electromagnetic fluctuations. Therefore, arrange the mains and antenna plugs to be unplugged easily when needed.
- Do not place inflammable objects such as lighting candle on the appliance.

Installation

- Install the appliance near a plug that can be accessed easily.
- Place the appliance set on fixed and flat ground.

Wall mount

Remark: Two persons needed for this operation.

To ensure a secure installation consider the following security notes:

- Check the carrying capacity of the wall for the total weight of appliance set and wall mounting mechanism.
- Follow the instructions coming with the wall mount piece.
- The appliance set must be installed on a plain wall.
- Make sure to use seals adequate with the wall material.
- Make sure that the appliance set cables won't hang up on the device.

All other security instructions concerning our appliance sets are also valid in here.

Caution:

Make sure that the surface you are planning to place the appliance set on is strong enough to carry the weight. Do not place the set on an unstable surface (a mobile rack, utmost point of a section, etc) and make sure that the front side of the TV set does not hang down over the surface it is placed on.

Transporting the Appliance

- Remove all cables before moving the appliance set.
- When lifting or relocating the appliance set, hold its bottom firmly. Do not stress on LED panel.
- When moving the appliance set, do not expose it to shock or over-vibration.
- When relocating the appliance set or moving it for any reason, package it using original cardboard and packaging materials.

LED panel

Materials used when generating this product are made up of fragile elements. Therefore, product can be broken when in cases of falling over or bumps. LED panel is a high tech product and offers you high detailed images. From time to time, a few inactive pixels on screen can appear in blue, green or red steadily. This has no effect over the product performance.

Maintenance

Before cleaning, always unplug the TV set from the wall outlet. Use a glass cleaner or a smooth cloth without pressing on LED panel to clean the screen and a soft cleanser for the rest of the set. Acetone, toluene or alcohol containing cleaning materials can harm LED panel of your appliance. Do not use cleaners containing this kind of substance.

Important: Aggressive cleansers, alcohol based and abrasive products can damage screen. Frequently dust out the ventilation pores. Using solvents, abrasive or alcohol based products can damage the appliance set. In case of any object or liquid leakage inside the device, immediately pull out the plug and have the device checked by an authorized service. Neither unseal the device by yourself nor have it opened by unauthorised people, otherwise you will risk both yourself and the device.

Keep the packing box and original packing materials to repack your appliance when needed.

Conditions Regarding Environment and Human Health

Complies with the WEEE Directive.

WEEE

This device is made of up of parts which can be recycled in accordance with the WEEE Directive must not be disposed.



• This symbol on product or its package indicates that this product should not be treated as a domestic waste. Instead, it should be delivered to appropriate collection points for recycling electrical and electronic appliances. You will help potential negative results that may arise in respect of environment and human health be prevented by ensuring that this product is disposed accordingly.

Recycling the materials will help natural resources be protected.

For more detailed information regarding recycling of this product, please contact local civil offices, domestic wastes disposal services or the dealer you have purchased the product.

- Do not touch the outlet and wall adapter with wet hands.
- Whenever you recognize a burning smell or smoke immediately unplug the mains switch of appliance set.
- Do not open the back cover of the appliance set on your own. Otherwise you may be exposed to electric shock.
- The appliance set has adequate protection to avoid giving away X-ray radiation. Workouts carried by unqualified persons, changes in the high voltage section or changing the LED panel with an inadequate model can cause a major increase in the X-ray radiation. A set modified this way has no initial specifications and must not be operated.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Throw used batteries into appropriate bins considering the damages it can give to the environment.

Information Regarding Usage Faults

- Any liquid contact to product in case of rainwater reaches to the product through antenna cable,
- Incorrect voltage application, high voltage reception,
- Interventions performed by unauthorised individuals,
- Faults due to dropping and crashing after the product is delivered to the consumer, the breakages and scratches on outer surface are all user faults.

Information Regarding Efficient Use in Respect of Energy Consumption

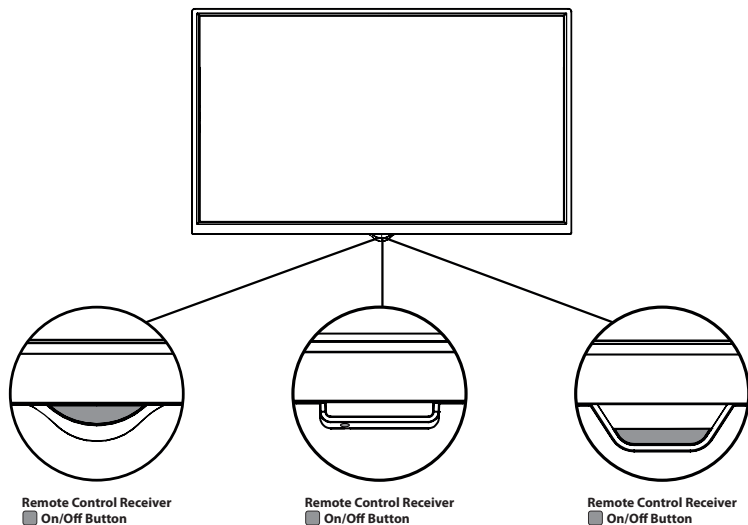
- When the appliance set does not work, it should be unplugged rather than being turned off using the remote controller. In case it is turned off by the remote controller, it will continue to consume energy on Stand-By position.
- Low sound level will reduce energy consumption.

10 years of life

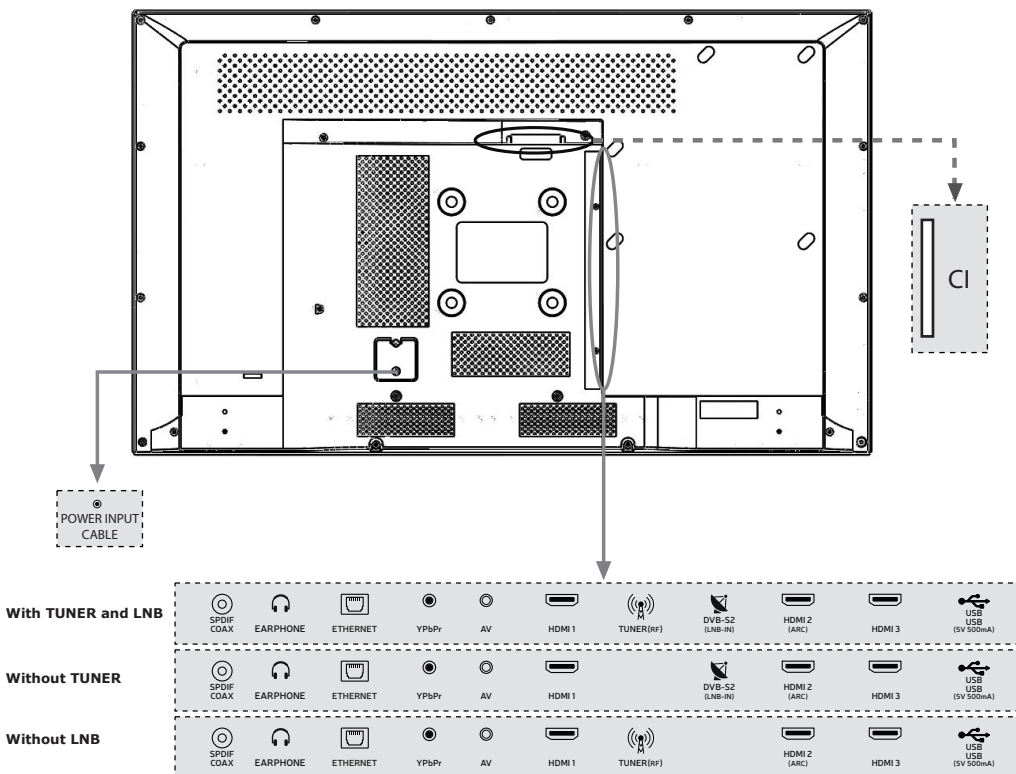
EU declaration of conformity



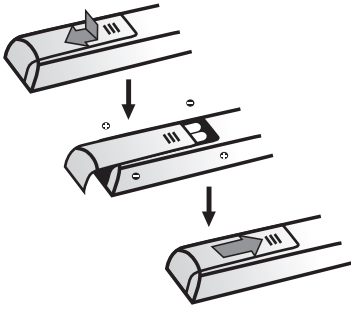
KEYPAD AND CONNECTIONS



REAR CONNECTIONS



□ OPERATING APPLIANCE



After reading the instructions on this page regarding the operation of your appliance set and remote control, you may continue with the pages about controlling the remote control and channel adjustment procedure.

1. Place two AAA batteries inside the remote control. Matters to be taken into account while using the batteries. Only use the specified type of batteries. Make sure to make the polarization properly. Do not use old and new batteries together. Do not use rechargeable batteries. Do not expose the batteries to high temperatures; do not throw in the fire, charge or lay open. Otherwise this may cause effluence or explosion. Remove the remote control batteries if you will not use it for a long time.

2. Plug the electric cable **FIRST** to the appliance, and **THEN** to the wall plug.

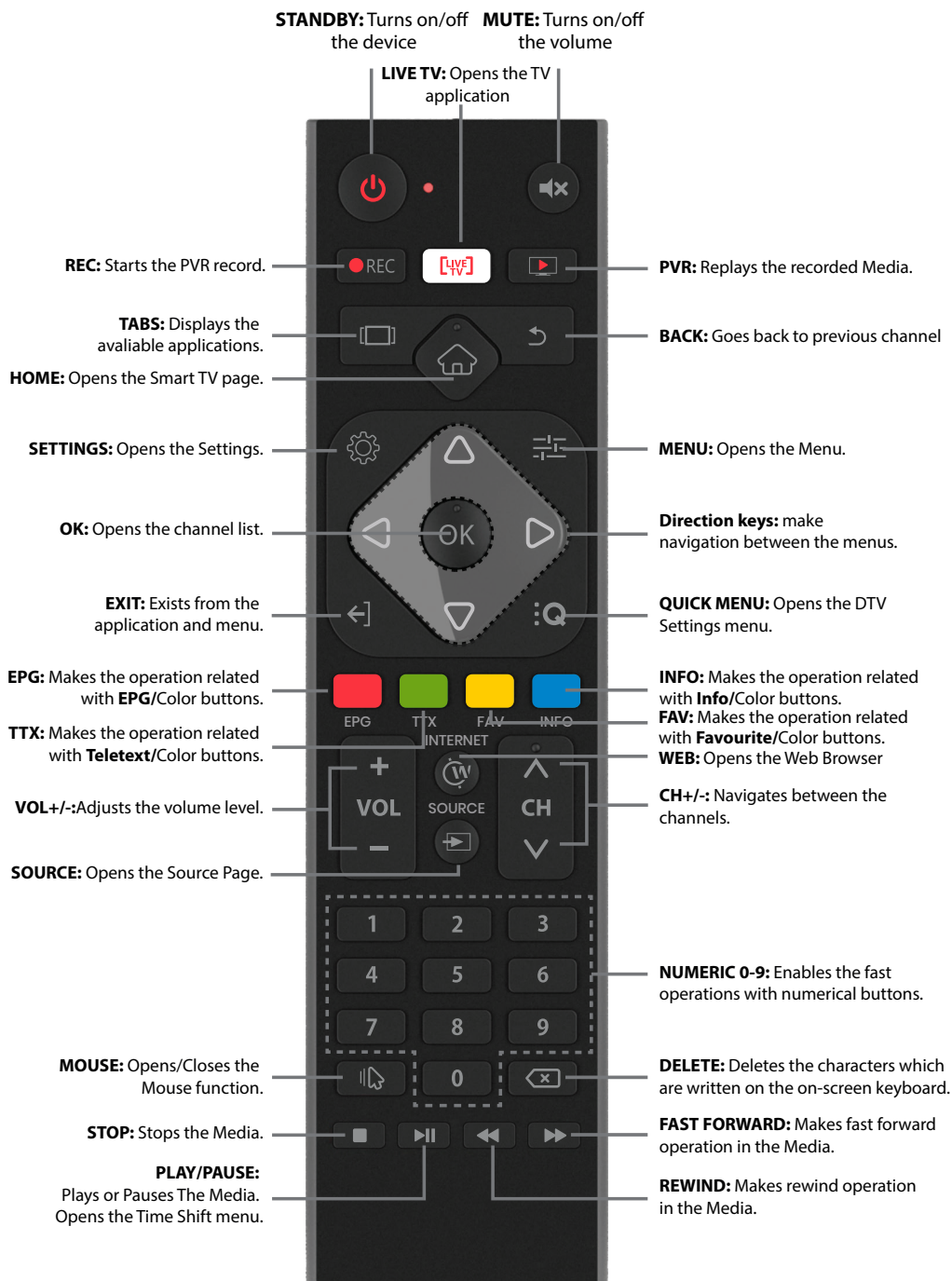
CAUTION: The battery, there is danger of explosion is replaced by an incorrect battery type. Replace only with the same or equivalent type battery.

Your appliance set can only be connected to an AC power supply. It must not be connected to a DC supply. If the plug is departed from the electric cable, never plug it into wall plug.

Note: Pictures are figurative. Location of the electric socket at the back side of the appliance can vary upon the model.

3. Switch on your Appliance by pressing the POWER button at the rear. You may enter the MENU with MENU button, decrease the volume with VOL- button, increase the volume with VOL+ button and switch between the CH-/ + buttons.

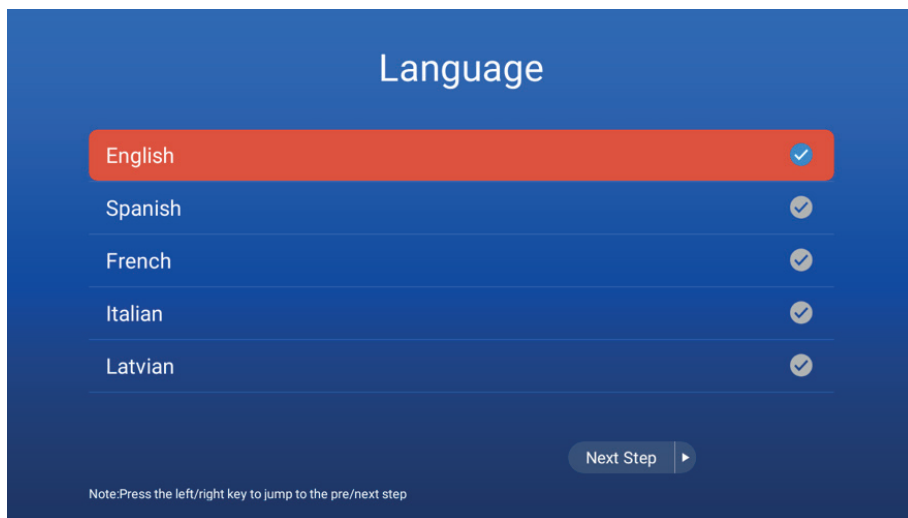
□ REMOTE CONTROL KEY FUNCTIONS



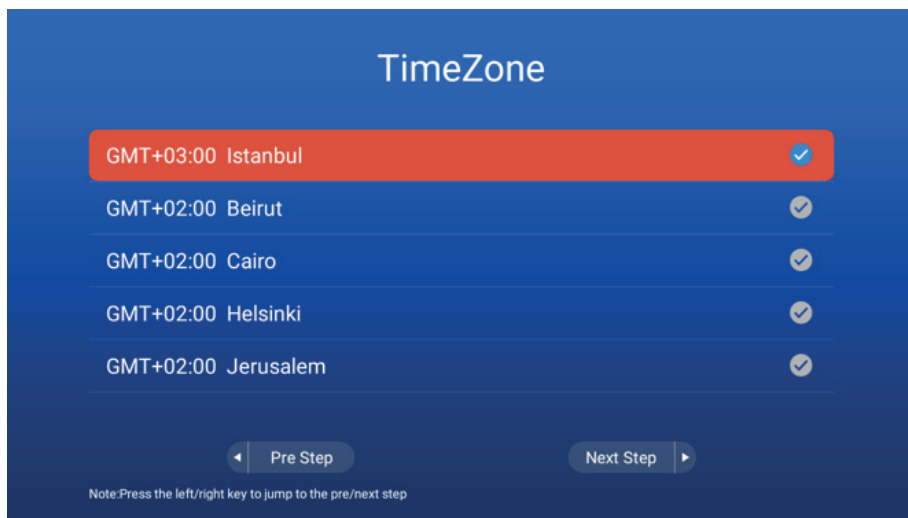
□ FIRST INSTALLATION MENU

As soon as you power your TV on, TV will start to boot, please wait. After booting is completed, First Installation menu will come to screen.

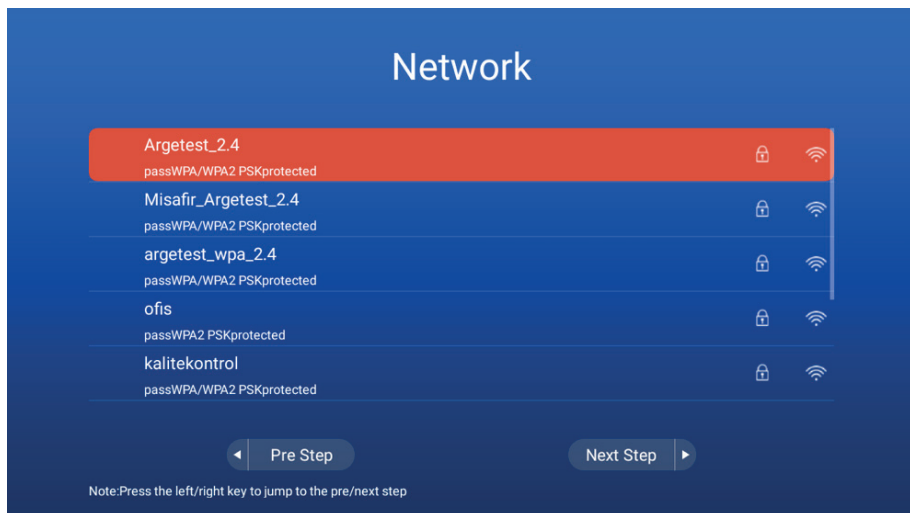
Language: Press ▲/▼ button to select the language you want, then press **OK** button to confirm. Press ► button to go to the next step.



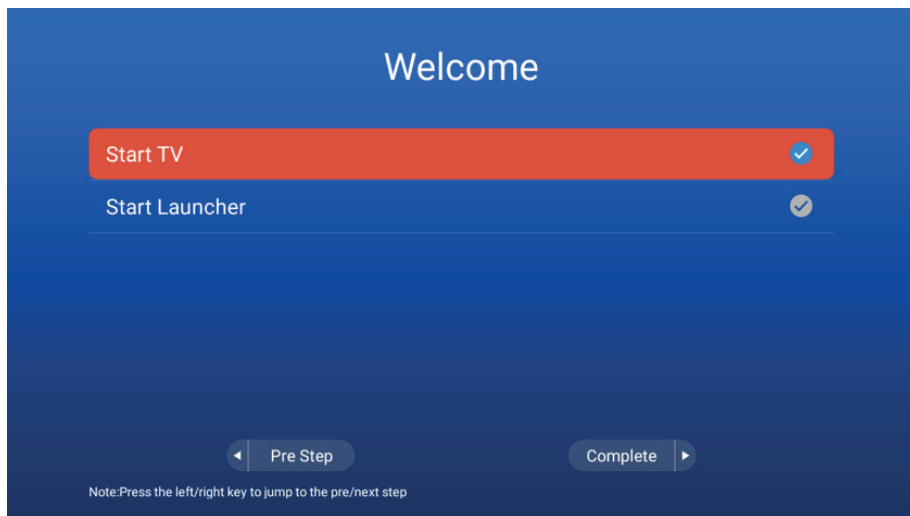
Time Zone: Press ▲/▼ button to select your city, or a city that has the same time zone of your city, then press **OK** button to confirm. Press ► button to go to the next step. You can go back to the previous step by pressing ◀ button.



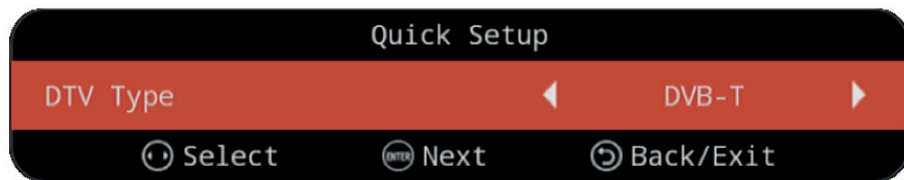
Network: Press ▲/▼ button to select your WiFi network SSID, then press **OK** button to set. Enter the network password and connect to the internet. Press ► button to go to the next step. You can go back to the previous step by pressing ◀ button.



You are ready to start using your Smart TV, you can Press ▲/▼ button to select: Start TV (to open Live-TV app) or Start Launcher (to open the Smart TV Home Page), then press **OK** button to confirm. Press ► button to go to your selection.



If you choose **Start TV**, a Quick Setup OSD will come, in which, you can choose your country, the DVB system in your country, ATV/DTV preference and DTV subtitle and audio preferences.

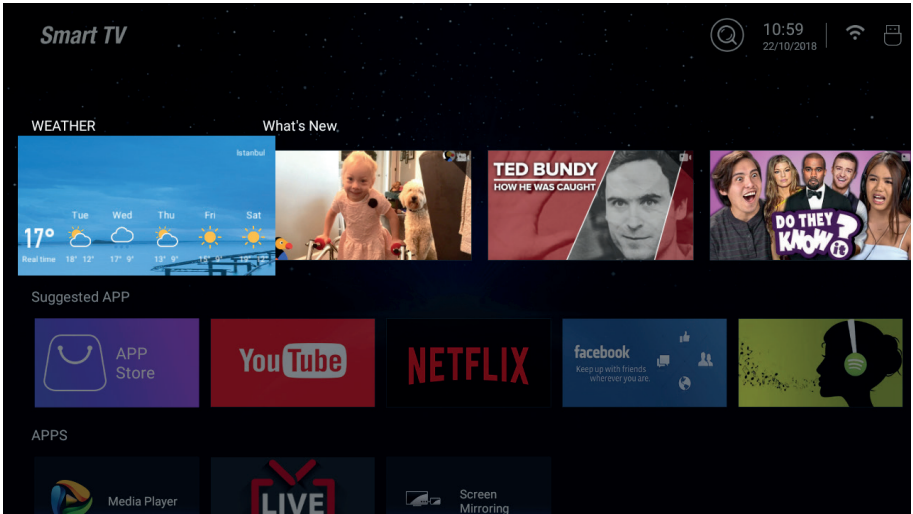


Before starting to use the TV, be sure that time and date are correct.

You can enter the home page by pressing “**HOME**” key in the remote control.

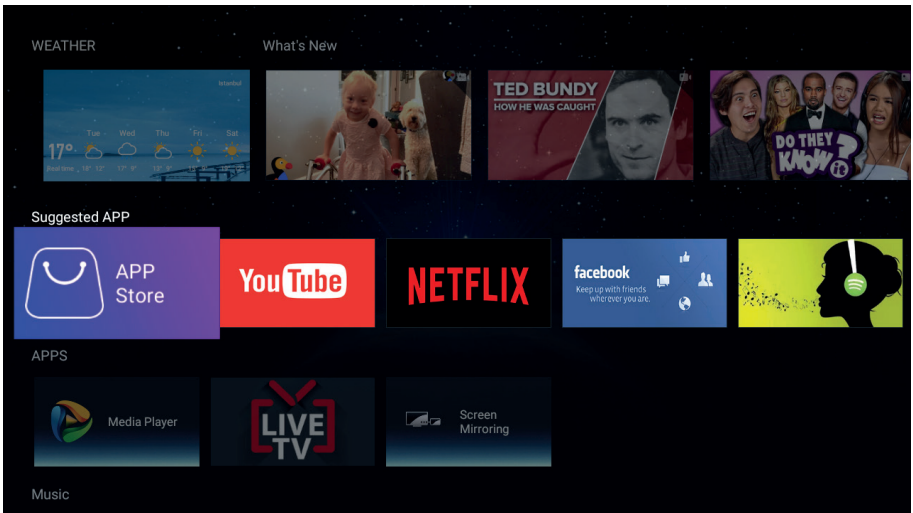
The first row of Home Page includes Weather and new trending videos. Videos will be updated every few days.

Press ◀/▶ button to select the video, and then press **OK** key to play video you want (Note: YouTube app should be installed to play these videos).



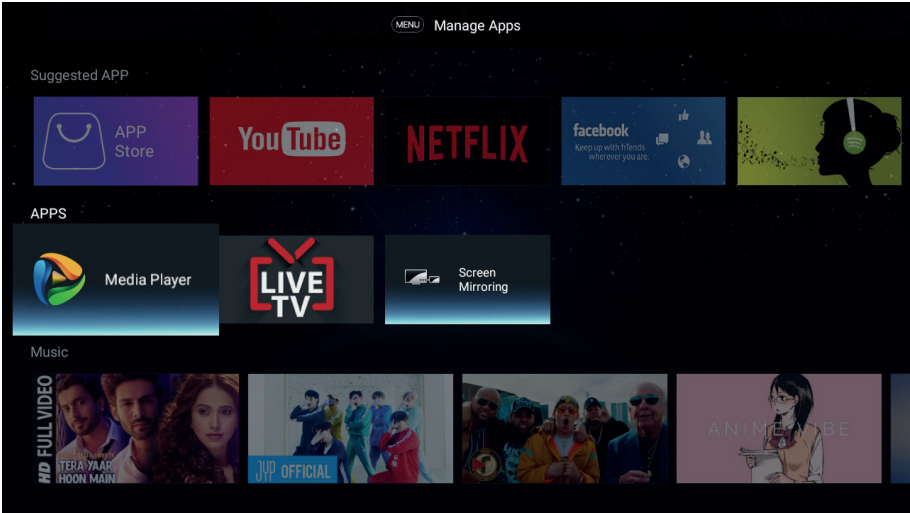
Suggested APP

It is the recommended APPs in the APP Store, press **OK** key to download these APPs from the Store, you can also enter the APP Store to download other APPs.



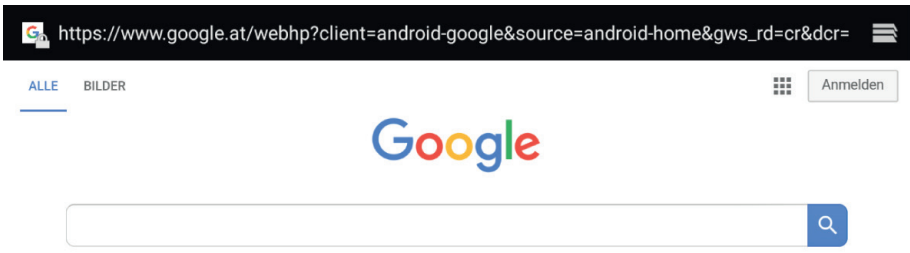
APPS.

This part includes preset apps as well as the apps installed by user.
Press ◀/▶ button to select APP, and then press **OK** key to run it.



Browser

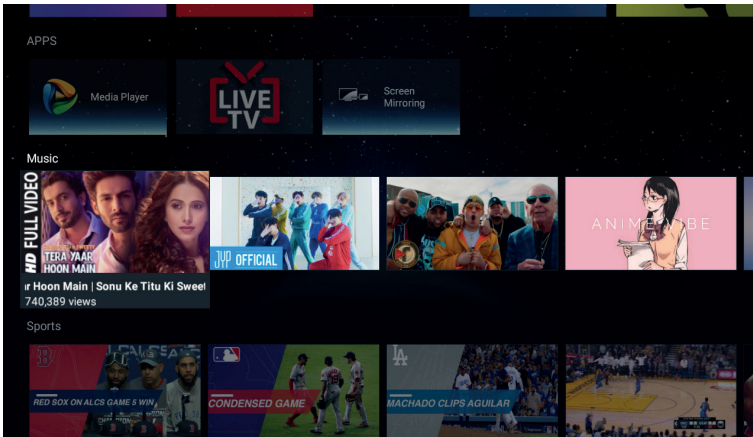
User can access to the internet by Browser app (Browser needs to be downloaded and installed).
After installing Browser, it can be accessed by pressing “**WEB**” key in the remote control.



Sports & Music

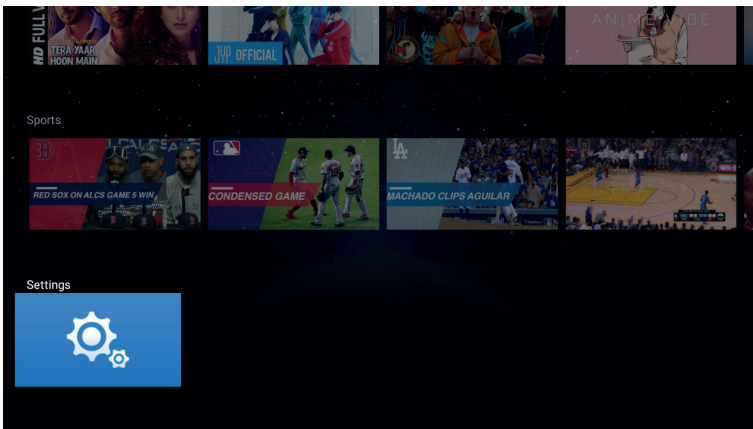
This row includes the trending music and sport videos.

Press ◀/▶ button to select the video, and then press **OK** key to play it (Note: YouTube app should be installed to play these videos).



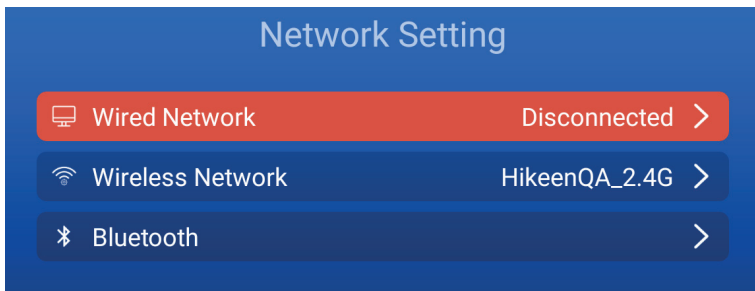
Settings

Press **OK** key to open system setting.



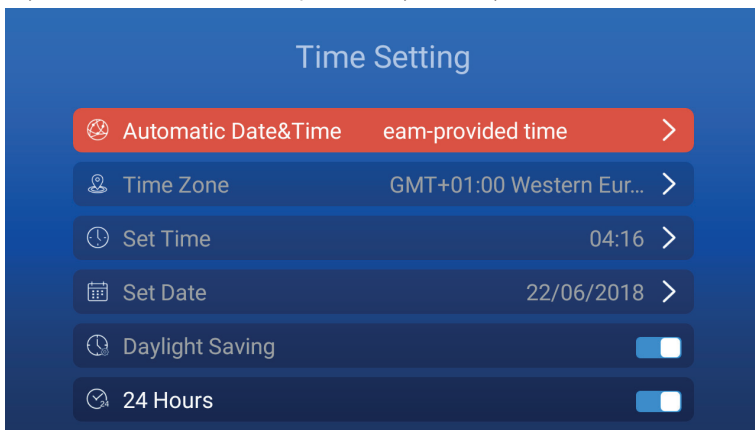
□ NETWORK SETTING

Press ▲/▼ button to select the Network that you want to use. (Bluetooth is Optional)



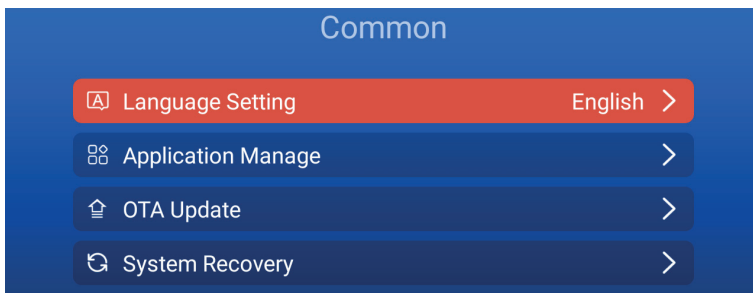
□ TIME SETTING

Press ▲/▼ key to select the items, and then press **OK** key to modify it.



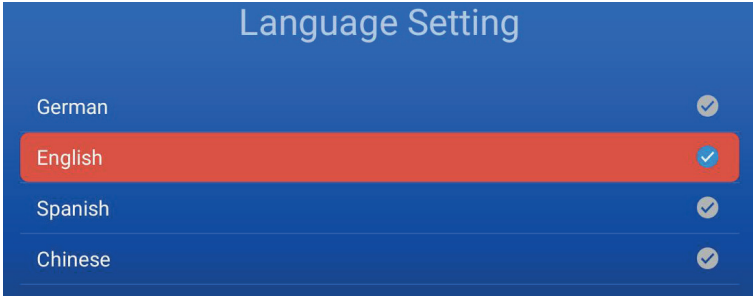
□ COMMON

Press ▲/▼ key to select the items, and then press **OK** key to modify it.



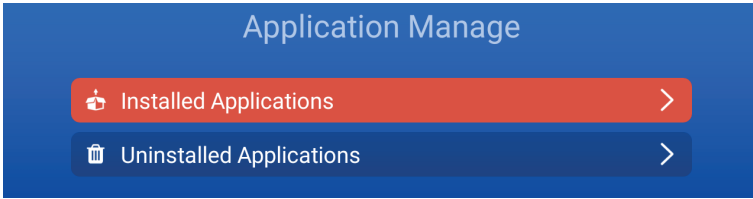
Language Setting

Press ▲/▼ key to select the system Language that you want, and press **OK** key to confirm.



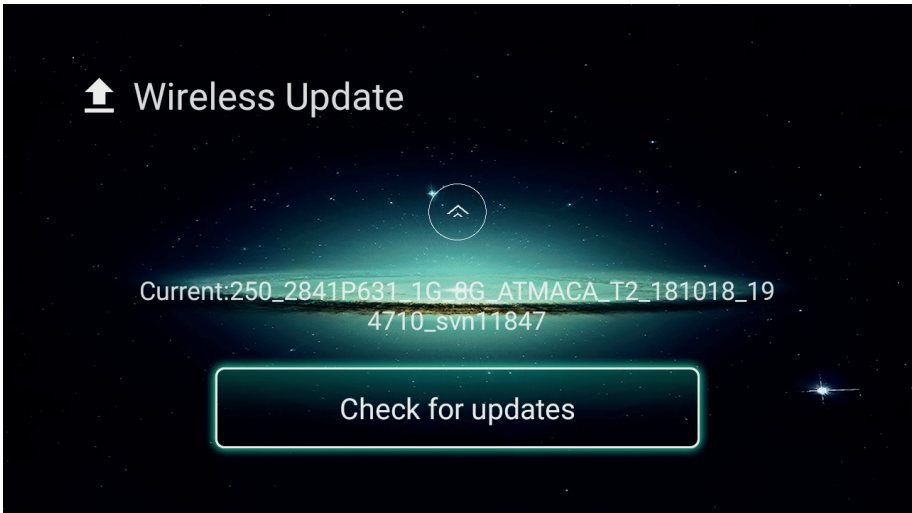
Application Manager

You can check the apps you installed by pressing **OK** key to **Installed Applications** item. You can also Uninstall the apps you have downloaded with **Uninstalled Applications** item.



OTA Update

Click the "CHECK FOR UPGRADE" button to check the software update.



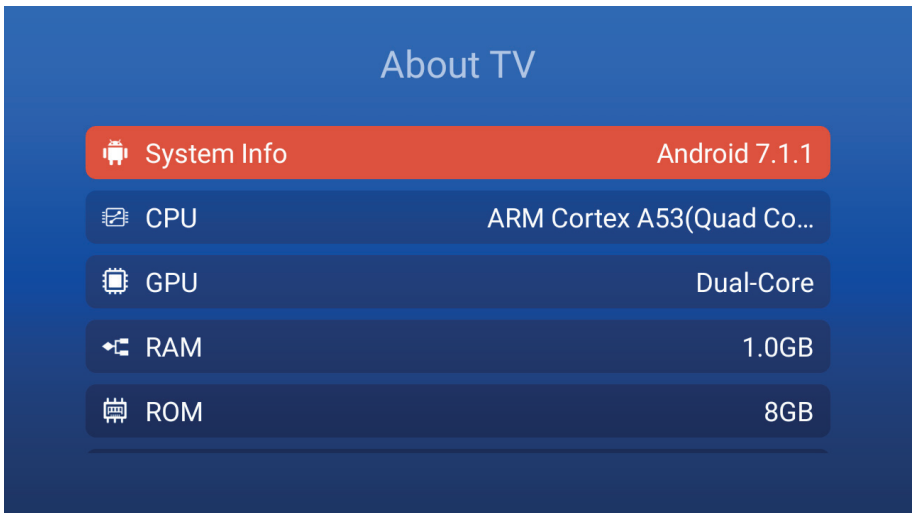
System Recovery

Click the "FACTORY DATA RESET" button to do system Recovery, all apps you have downloaded, media files you have stored to the internal memory, and the channels you have installed in ATV/DTV will be deleted. All settings will be also restored to the default factory settings.



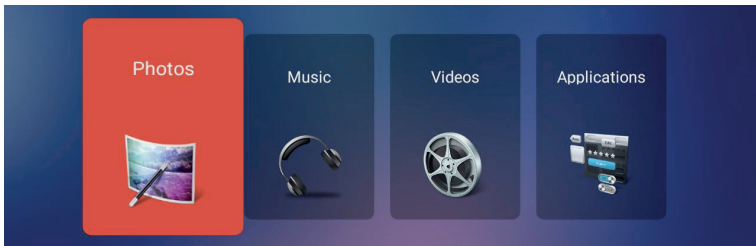
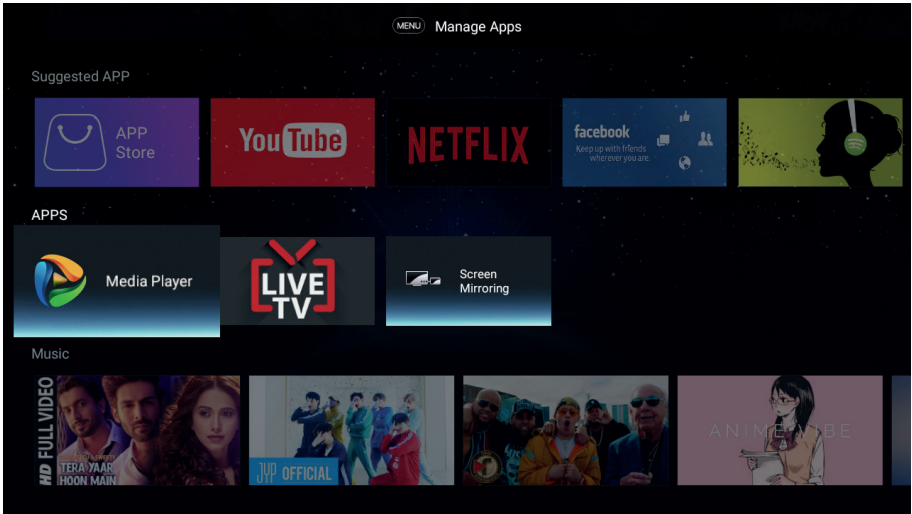
□ ABOUT TV

This part shows the system information.



MEDIA

Press ▲/▼/◀/▶ button to select Media Player in the Home Page, and then press **OK** to enter.



Photos

Press ◀/▶ button to select Photo in the media menu, and then press **OK** button to enter.
Press **EXIT** button to return back to the previous menu.

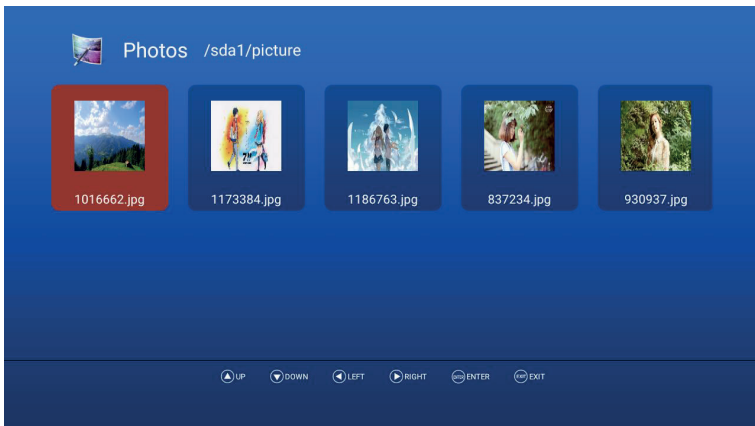
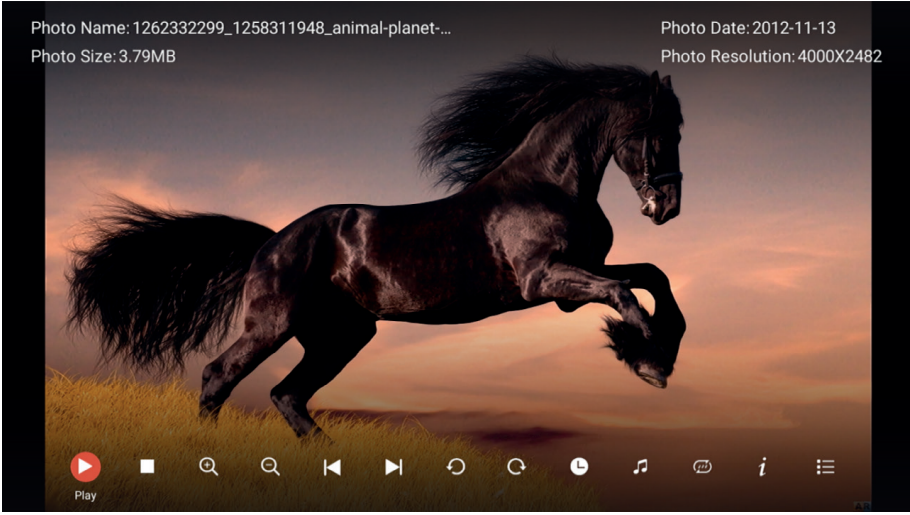


Photo Name: 1262332299_1258311948_animal-planet-...
Photo Size: 3.79MB

Photo Date: 2012-11-13
Photo Resolution: 4000X2482

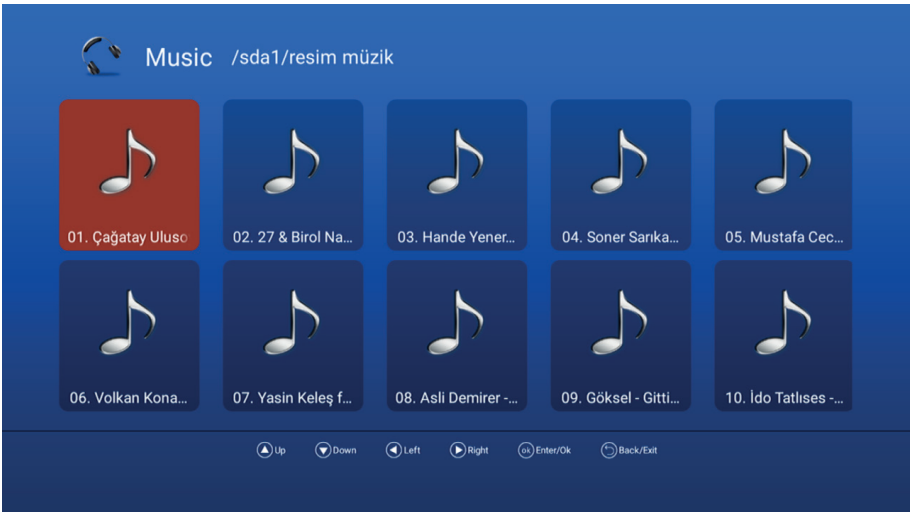


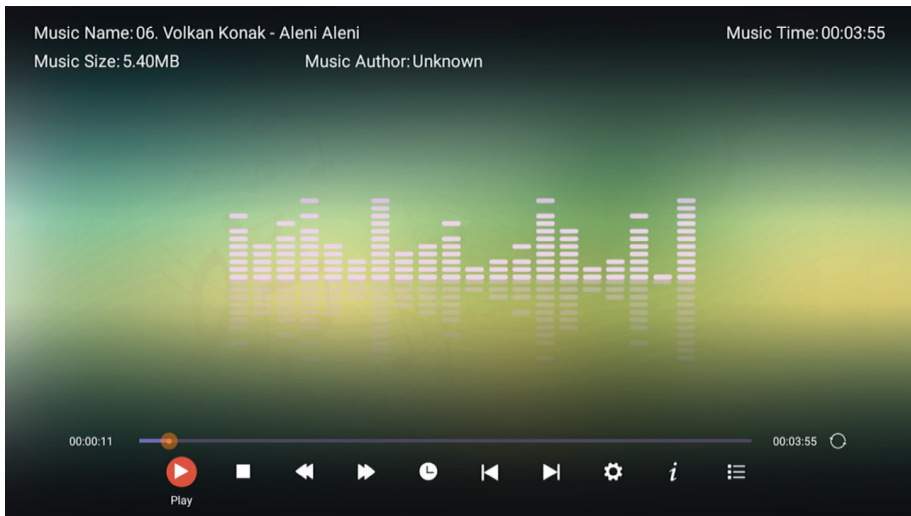
You can see the information of the current playing photo by pressing **i** icon in the on-screen play bar. Press **▶||** button to play or pause the slide show. Press **▲/▼** button to rotate the picture. Press **◀/▶** to show the next/previous photo.

Music

Press **◀/▶** button to select Music in the media menu, and then press **OK** button to enter.
Press **EXIT** button to return back to the previous menu.

Press **▲/▼/◀/▶** button to select the song you want to listen, and then press **OK** button to play.
Press **EXIT** button to return back to the previous menu.

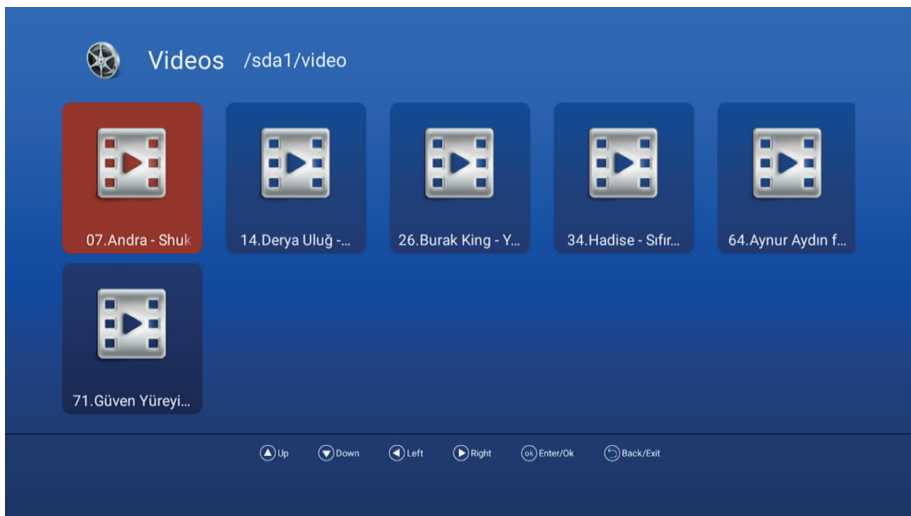




Videos

Press ◀/▶ button to select Video in the media menu, then press **OK** button to enter.
Press **EXIT** button to return back to the previous menu.

Press ◀/▶/▲/▼ and **OK** buttons to select and enter the folder you want.



Press ► || button to play/pause the video, press ■ button or **EXIT** button to stop playing.



Applications

Press ◀/▶ button to select Application in the media menu, then press **OK** button to enter. You can install applications by this selection.

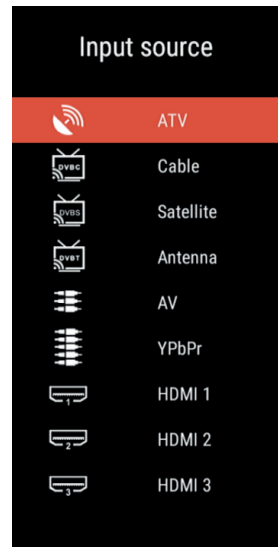
Press **EXIT** button to return back to the previous menu.

□ Live-TV App

You can open Live-TV App by either pressing "**LIVE TV**" in the remote control or by opening the app from the Home Page.

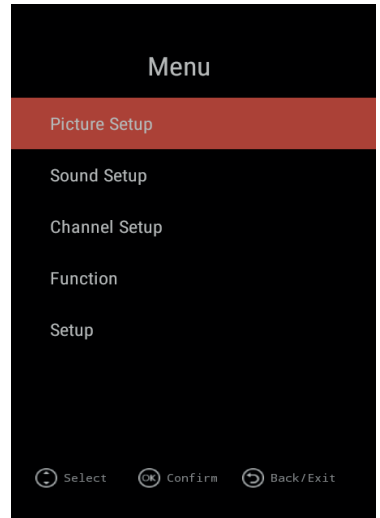
INPUT SOURCE

1. Press the source button "**SOURCE**" to display the input source list;
2. Press ▲/▼ button to select the input source you want to watch;
3. Press **OK** button to enter the input source;



□ MAIN MENU

- Press menu button "**MENU**" to display the main OSD menu;
- Press **▲/▼** button to select the sub-menu you want;
- You can adjust the settings you want, by pressing **▲/▼** to select, **OK** to enter, and **EXIT** to save and return back to the previous menu. You can exit the entire menu by pressing **EXIT**.



□ PICTURE SETUP

Picture Mode

Press **▲/▼** button to select Picture Mode, then press **OK** button to enter. (Available Picture Modes: Standard, Dynamic, Mild, User)
You only can adjust the value of Brightness, Contrast, Color, Sharpness, when the picture is in User mode.

Colour Temperature

Press **▲/▼** button to select Colour Temperature, then press **OK** button to enter. Press **▲/▼** button to select: Normal, Cool, Warm. Press **OK** to set your selection.

DNR

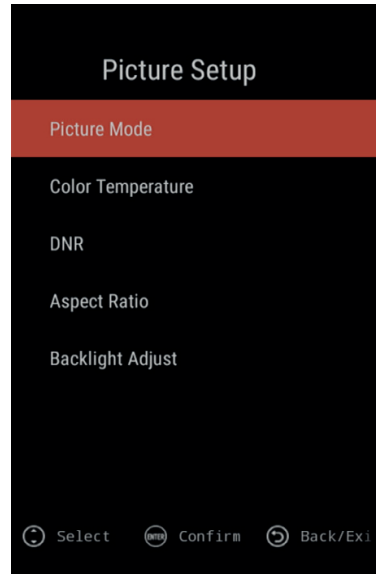
Press **▲/▼** button to select DNR, then press **OK** button to enter. Press **▲/▼** button to select: Off, Low, Middle, High, Auto. Press **OK** to set your selection.

Aspect Ratio

Press **▲/▼** button to select Aspect Ratio, then press **OK** button to enter. Press **▲/▼** button to select: Auto, 16:9, 4:3, Zoom 1, Zoom 2. Press **OK** to set your selection.

Backlight Adjust

Press **▲/▼** button to select Backlight Adjust, then press **OK** button to enter. Press **▲/▼** button to select: Max, High, Mid, Low. Press **OK** to set your selection.



□ SOUND SETUP

Press ▲/▼ button to select the option that you want to adjust in the Sound menu, then press **OK** button to enter.

Sound mode

Press ▲/▼ button to select Sound mode, and then press **OK** button to confirm. (Available Sound mode: Standard, Movie, Music, User). You can adjust the value of bass and treble, when the sound is in User mode.

Balance

Press ◀/▶ button to adjust. Then press **EXIT** button to return back the previous menu directly.

AVL

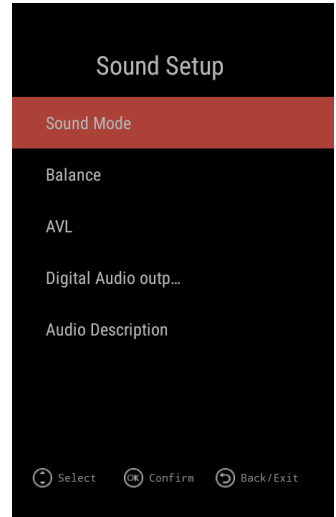
Press **OK** button to adjust. Then press **EXIT** button to return back the previous menu directly.

Digital Audio output

Press ▲/▼ button to select SPDIF Output, then press **OK** button to confirm (Available SPDIF modes: AUTO, PCM, OFF). Press **EXIT** button to return back the previous menu directly.

Audio Description

Press **OK** button to adjust (Available AD ON/OFF). When you select AD ON, you can press ◀/▶ button to adjust Mixing Level.

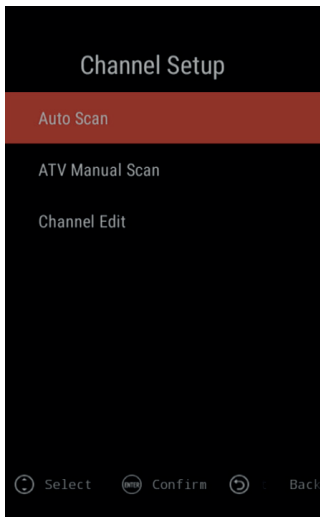


□ CHANNEL SETUP

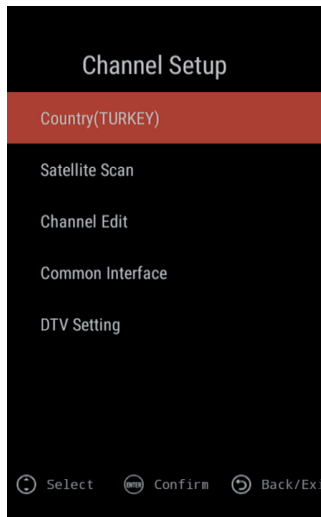
Press **MENU** button to display the main menu. Press ▲/▼ button to select Channel Setup in the main menu, then press **OK** to enter.

The Channel Setup settings are different based on ATV/DTV type, as illustrated below:

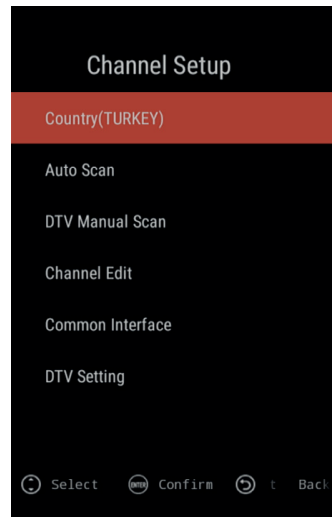
For ATV



For DVB-S



For DVB-T and DVB-C



Press ▲/▼ button to select the option that you want to adjust in the Channel Setup menu, then press **OK** to enter.

After finishing your adjustment, press **EXIT** button to save and return back to the previous menu and press **EXIT** button to exit the entire menu.

Country

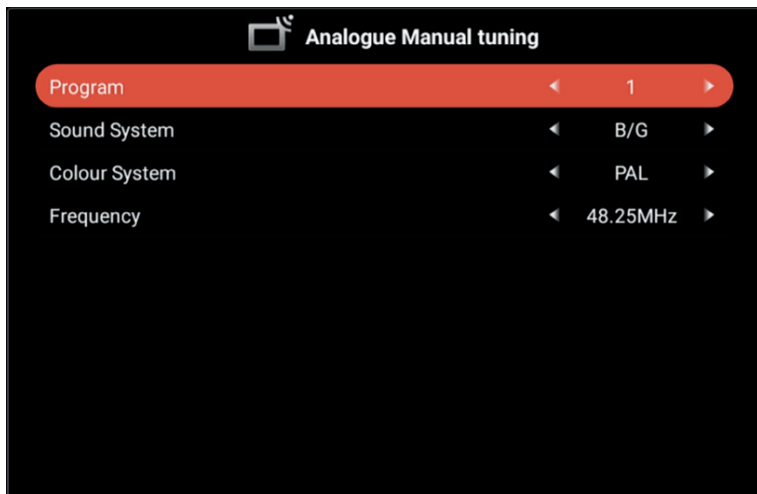
Press ▲/▼ button to select Country, and then press **OK** button to confirm.

Auto Scan

Press ▲/▼ button to select Auto Search, and then press **OK** button to do auto search.

ATV Manual Scan (For ATV Source)

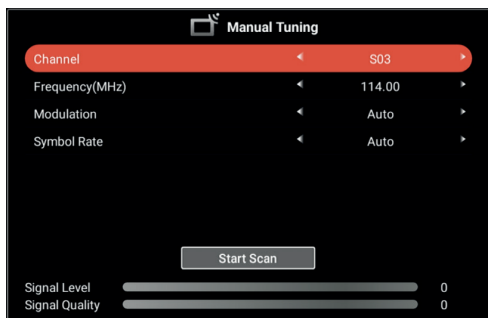
Press ▲/▼ button to select, press ◀/▶ button to adjust, press Start Scan to start. Press **EXIT** button to return.



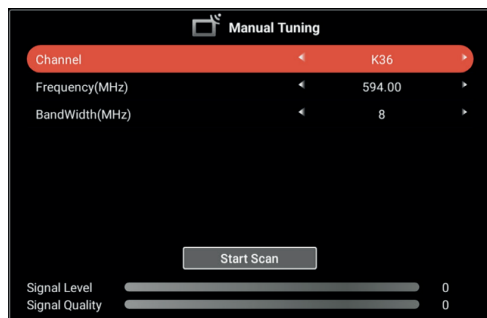
DTV Manual Scan (For DVB-C and DVB-T)

Press ▲/▼ button to select, press ◀/▶ button to adjust, press Start Scan to start. Press **EXIT** button to return.

For DVB-C



For DVB-T



Channel Edit

Press ▲/▼ button to select channel Edit, and then press **OK** button to enter, you can use the Four Color keys to do Delete/Skip/Swap/Lock function, and press "MOUSE" Key to set Fav. channel.

Number	Name	Type	Frequency	Function
102	YLE24	DTV	177.50MHz	
102	YLE TV2	DTV	177.50MHz	
122	YLE Teema	DTV	177.50MHz	
122	YLE FST	DTV	177.50MHz	
122	YLE TV1	DTV	177.50MHz	
2902	Dolby Labs Test Stream	DTV	634.00MHz	
2902	CBARS MPEG	DTV	634.00MHz	

Delete Skip Swap lock

Common Interface (For DTV)

Press ▲/▼ button to select Common Interface, and then press **OK** button to enter. You can check the CAM/CI card information by this menu.

DTV Setting

Press ▲/▼ button to select DTV Setting, and then press **OK** button to enter.

• Subtitle Language

Press **OK** key to enter the sub-menu, you can Press **OK** Key to select Subtitle ON/OFF, when the subtitle set to ON, you can select the subtitle language. Press **EXIT** button to return.

• Subtitle Type

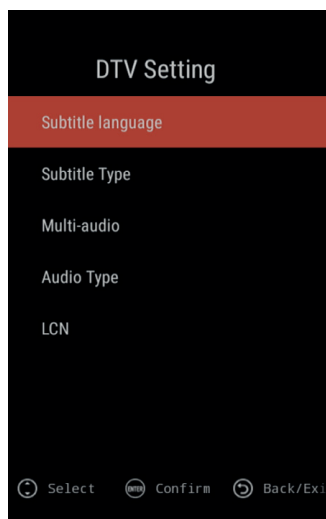
Press **OK** key to enter the sub-menu, you can Press **OK** Key to select Normal subtitle or the subtitle for Hard of Hearing. Press **OK** key to select Prefer Subtitles 1/Prefer Subtitles 2. Press **EXIT** button to return.

• Multi-Audio

Press **OK** key to enter the sub-menu, you can Press ▲/▼ and **OK** button to select the audio language (if available). Press **EXIT** button to return.

• Audio Type

Press **OK** key to enter the sub-menu, you can Press **OK** Key to select Normal Audio or the Audio for Hard of Hearing. Press **OK** key to select Prefer Audio 1/Prefer Audio 2. Press **EXIT** button to return pre.menu.

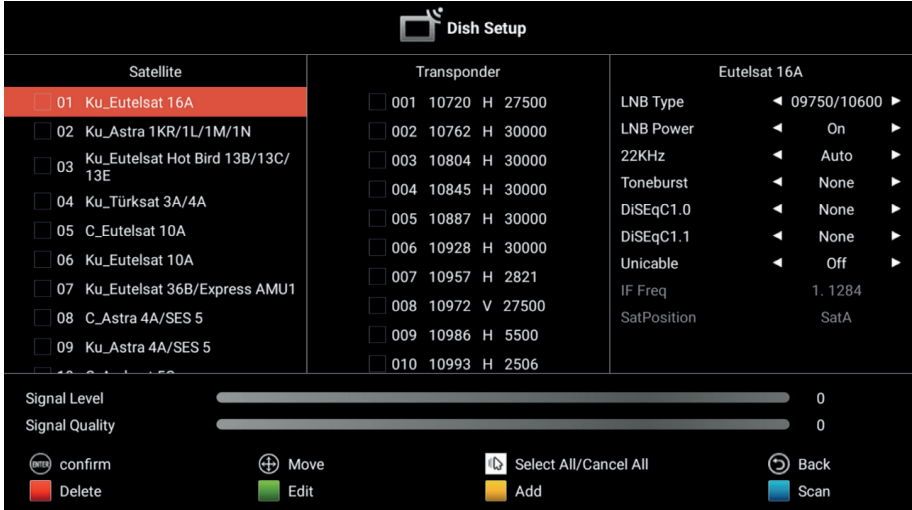


• **LCN**

Press **OK** key to enter the sub-menu, you can Press **OK** Key to select **LCN ON/OFF**. Press **EXIT** button to return pre.menu.

Satellite Scan (For DVB-S)

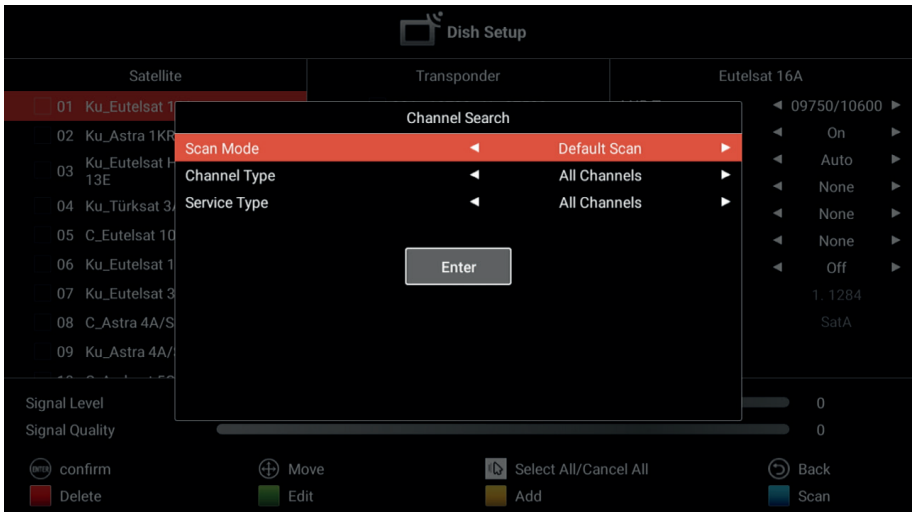
Press **▲/▼** button to choose the Satellite you want, then press **OK** button to select. Press **◀/▶** button to select the setup parameters.



After selecting a satellite and setting all scan parameters, press the blue button to enter Channel Search OSD.

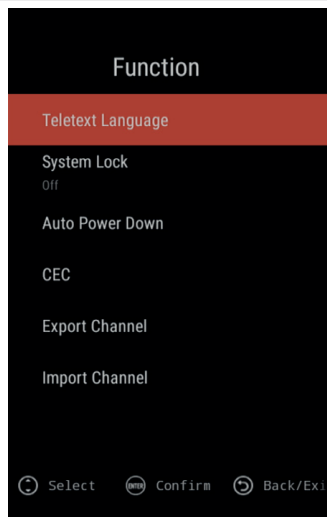
Supported Scan Modes: Default Scan / Blind Scan / Network.

Press **OK** Button start scan.



FUNCTION

Press ▲/▼ button to select Function, and then press **OK** button to enter.



Teletext Language

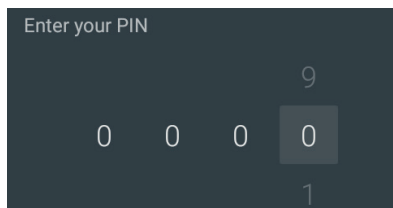
Press **OK** key to enter the sub-menu, you can Press **OK** Key to select the Teletext Language (West Europe/East Europe/Russian/Arabic).

Press **EXIT** button to return.

System Lock

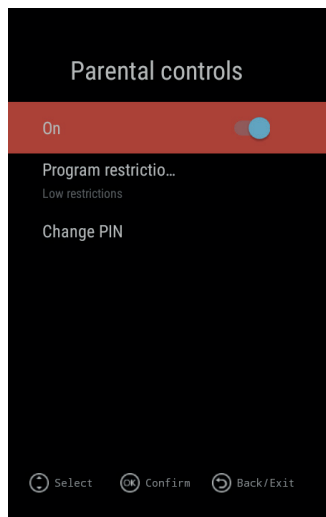
Press **OK** key to enter the sub-menu, enter the default PIN "0000". TV will enter to the Parental controls menu.

Press **EXIT** button to return.



Parental Controls (For DTV)

Press ▲/▼ button to select: ON-OFF / Program Restriction / Change PIN items and Press **OK** button to confirm.



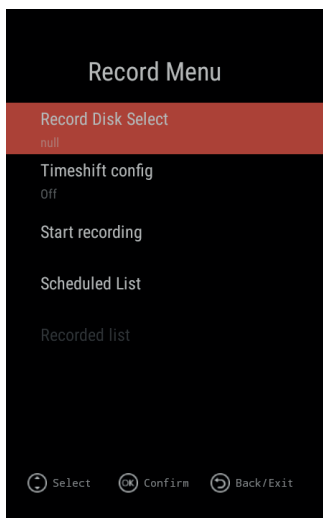
Auto Power Down

Press **OK** key to enter the sub-menu, press **▲/▼** button to select Off/ 1 hour/ 2 hour/ 3 hour/4 hour item and then press **OK** button to confirm.

Press **EXIT** button to return pre.menu.

Record Menu (For DTV)

Press **OK** key to enter the sub-menu, press **▲/▼** button to select the items and then press **OK** button to set.



CEC

Press **OK** key to enter the sub-menu, press **▲/▼** button to select HDMI Control / Device auto power off / TV auto power on / CEC Device List / ARC enable items, then press **OK** button to change.

Press **EXIT** button to return.

Export Channels

Use this item to export your channel list to an external USB device.

Import Channels

Use this item to import your channel list from an external USB device.

□ SETUP

OSD Timer (OSD display time)

Press **▲/▼** button to select OSD Timer.

Press **OK** button to enter.

Press **▲/▼** to select Off/10s/20s/30s/40s/50s/60s items and then press **OK** button to confirm.

Press **EXIT** button to return.

Sleep Timer(power off time)

Press **▲/▼** button to select Sleep Timer.

Press **OK** button to enter.

Press **▲/▼** to select Off /15Min/ 30Min / 60Min / 90Min / 120Min / 180Min. items and then press **OK** button to confirm.

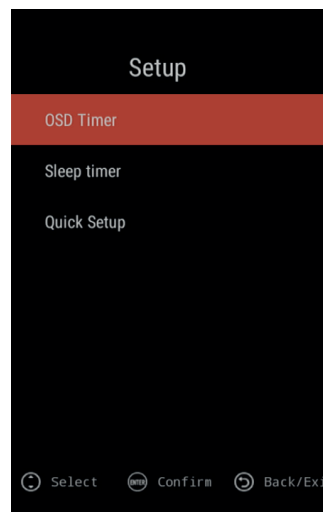
Press **EXIT** button to return.

Quick Setup

Press **◀/▶** button to select.

Press **OK** button to go to the next step.

Press **EXIT** button to return.



□ TROUBLESHOOTING

You may solve most of the problems you may face with your TV by referring to the following troubleshooting list.

No picture, no sound

1. Check whether the fuse or breaker works properly.
2. Check the wall plug by plugging another device whether it is working or not.
3. There may be a loose contact between the power cord and the wall plug.
4. Check the signal source.

No colour

1. Change the colour system.
2. Adjust saturation.
3. Try another channel. The program received can be in black and white.

Remote control not working

1. Change the batteries.
2. The batteries may be inserted improperly.
3. The plug of your device may be pulled out.

No picture, normal sound

1. Adjust brightness and contrast.
2. There may be a broadcast problem.

Normal picture, no sound

1. Increase the volume by pressing VOL+
2. Sound setting was muted, press MUTE button to change.
3. Change the sound system.
4. There may be a broadcast problem.

There are irregular waves

This problem generally occurs due to signal interference arising from some devices around such as a car, a fluorescent lamp or a hair dryer, etc. Adjust the antenna in a way that will minimise the signal interference.

Picture noise and Signal interference

If the antenna has been placed at a frontier zone, there may be picture loss as noisy pixels. If the signal is too weak, a special antenna should be needed to install to increase the signal reception power.

1. Adjust the location and direction of your portable or fixed antenna.
2. Check antenna connections.
3. Adjust fine tuning.
4. Try another channel. There may be a broadcast problem.

Shaded picture

Shaded picture arises from the reception of two reflection of TV signal. One of them is the directly receiving signal and the other is the one reflected from high buildings, hills or other objects. To change the location and direction of the antenna may improve signal reception.

Radio frequency interference

In this type of signal interference generally running waves or vertical lines occur, and in some cases picture contrast decreases. Find the radio frequency causing signal interference and remove it.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

OSD LANGUAGE	22 OSD LANGUAGE			
	English, Turkish, German, French, Bulgarian, Polish, Russian, Czech, Croatian, Hungarian, Romanian, Slovak, Greek, Serbian, Arabic, Persian, Macedonian, Albanian, Italian, Portuguese, Spanish, Kurdish			
PANEL	Panel Type	LED (Compatible with 32" ~ 43")		
	Luminance	300 cd/m2 (Max)		
	Max Resolution	HD: 1366 x 768 FHD: 1920 x 1080		
	Viewing Angle	178°		
PROCESSOR	CPU	Quad Core (ARM Cortex A53 x 4, 1.1 GHz)		
	GPU	Mali470MP x 2, 600 Mhz		
MEMORY	RAM	1GB Internal		
	ROM	8GB		
OPERATING SYSTEM	ANDROID™ 7.1.1			
SMART APPLICATIONS	Pre-Installed	App Store, Weather, Miracast		
	Launcher	YouTube, Chrome, Netflix, Facebook, Spotify		
	Highlighted	Chrome		
	Web Browser	Chrome		
NOTE: Google Play Store is not supported				
TV	ATV (Optional)	Receiving Range	48.25MHz ~ 863.25MHz	
		Input Impedance	75Ω	
		Video System	PAL, SECAM, NTSC	
		Sound System	M, BG, DK, I, L, NICAM	
		Max Storage Channels	100	
	DVB-S/S2 (Optional)	Modulation	COFDM 2K/8K, QPSK, 8PSK	
		LNB Power	Auto/13V/18V/OFF Out put 350mA@Max	
		LNB Switch Control	22KHz	
		DISEqC Version	1.0 / 1.1/1.2/1.3 compatible	
	DVB-T (Optional)	Receive Channel	5000	
		Modulation	COFDM 2K/8K, QPSK, 16QAM, 64QAM	
	DVB-T2 (Optional)	Receive Channel	1000	
Modulation		Compliant with EN302755V1.3.1 COFDM: 1K to 32k; code rate:1/3,2/5; QPSK:16QAM, 64QAM, 256QAM Bandwidth:6,7,8Mhz; Guard Interval:1/128--1/4; Code rate:1/2,3/5,2/3,3/4,4/5,5/6 SPP: PP1 to PP8		
DVB-C (Optional)	Receive Channel	1000		
	Modulation	16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM		
VIDEO SYSTEM	MPEG1, MPEG-2 MP@ML, MPEG-4 SP@HL3.0, MPEG-4 ASP@HL4.0, H.264, H.265			
AUDIO SYSTEM	MPEG1 Layer 1, 2, 3 / MPEG2 Layer 2 / AAC WMA, AC3, E-AC3, DD/DD+ (Option & need license)			
VIDEO INPUT	HDMI	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	Component	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
	AV	Video System	PAL/NTSC/SECAM	
AUDIO INPUT	AV/Component Audio	Video Level	1.0 VP-P±5%	
	Mini RCA Input	0.2 ~ 2.0 VRMS		
AUDIO OUTPUT	Frequency Response	100Hz~15KHz @±3dB (1KHz, 0dB reference signal)		
	Max Output Power	2×8W (8Ω) THD+N<10%@1KHz for Loudspeaker	2×8mW (32Ω) THD+N<10%@1KHz for Headphone	
WEAK SIGNAL ENHANCEMENT	YES			
NOISE REDUCTION	YES			
KEY FUNCTION	STANDBY			
ENERGY SAVING	YES			
STANDBY POWER CONSUMPTION	0.45W			
HOTEL MODE	YES (Optional)			
INTERNET CONNECTIVITY	ETHERNET (10/100 Mbps)			
	Internal WI-FI (IEEE 802.11b/g/n)			
TERMINALS	INPUT	HDMI	3 x HDMI Connector	
		USB	2x USB Slot	
		Component Video	1 x Mini RCA Connector (Black)	
		AV	1 x Mini RCA Connector (Black)	
		CI Slot	1 x CI Slot (Black)	
		ETHERNET	1 x RJ45	
		DTV & ATV (Optional)	1 x IEC-Connector	
		Satellite TV (Optional)	1 x F-Connector	
	OUTPUT	Headphone (Earphone)	1 x Mini RCA Connector (Black)	
		SPDIF Coaxial	1 x RCA Connector (Orange)	

*Android is a trademark of Google LLC.

□ PRODUCT FEATURES

18AT013

Model Name	32" S2	32" T2C	32" T2CS2
Display screen	82 cm	82 cm	82 cm
Voltage	180-240 V AC	180-240 V AC	180-240 V AC
Frequency	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Power consumption	62W	62W	62W

Model Name	43" S2F	43" T2CF	43" T2CS2F
Display screen	109 cm	109 cm	109 cm
Voltage	180-240 V AC	180-240 V AC	180-240 V AC
Frequency	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Power consumption	85W	85W	85W

Inch	Version	With Stand	Without Stand
32"	MODEL 1 (cm) (L x W x H)	73,2 x 23,7 x 46,2	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODEL 2 (cm) (L x W x H)	73,2 x 21,1 x 47,2	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODEL 3 (cm) (L x W x H)	73,2 x 21,48 x 45,9	73,2 x 8,72 x 43,5
32"	MODEL 4 (cm) (L x W x H)	73,2 x 20,16 x 47,9	73,2 x 8,72 x 43,5
43"	MODEL 1 (cm) (L x W x H)	97,13 x 31,45 x 61,2	97,13 x 8,62 x 56,67
43"	MODEL 2 (cm) (L x W x H)	97,13 x 21,2 x 59,1	97,13 x 8,62 x 56,67
43"	MODEL 3 (cm) (L x W x H)	97,13 x 21,1 x 60,38	97,13 x 8,62 x 56,67

Accessories

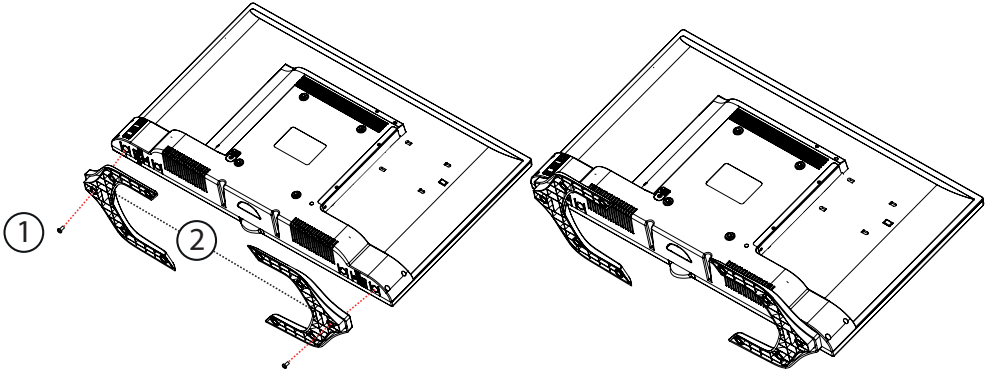
- 1 Piece Remote Control
- 1 Piece User Manual
- 2 Pieces Battery

32" STAND INSTALLATION DIAGRAM "MODEL 1"

1- M4X12 SCREWS (2 PCS)

2- Left/Right Stand

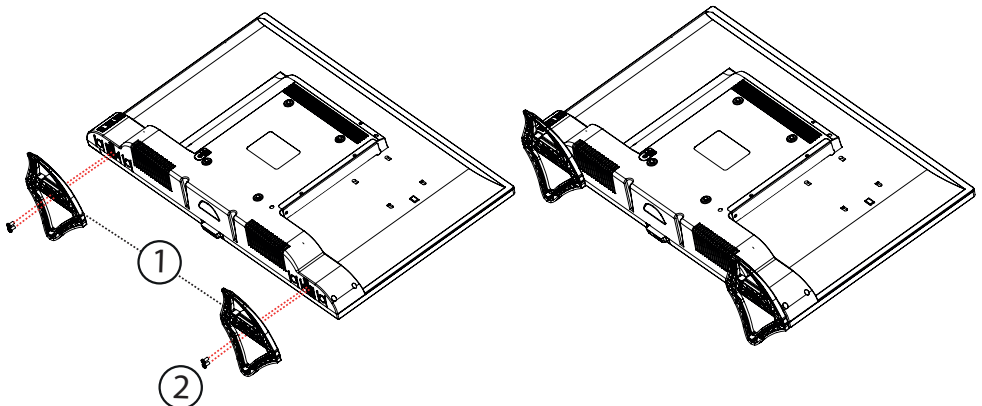
3- Please locate stand as picture shown and screw with M4X12 .



32" STAND INSTALLATION DIAGRAM "MODEL 2"

1- Place the stands into their own slots under the device.

2- Fasten the stand to the device with 2 pieces M4X15 YHB and 2 pieces M5X16 YHB screw.

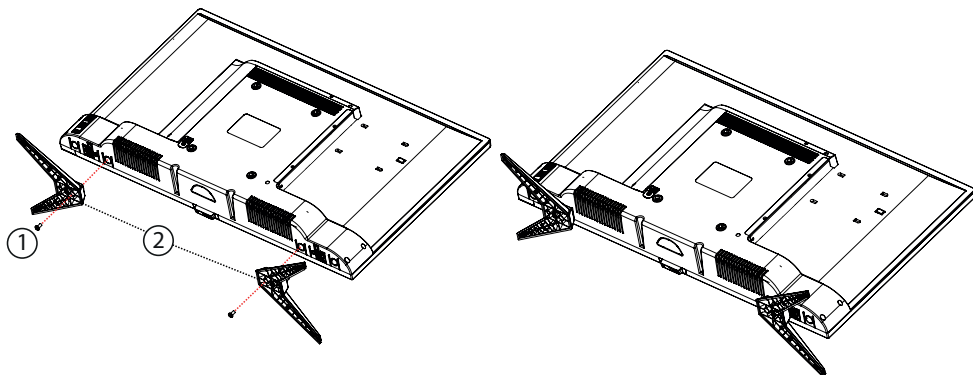


32" STAND INSTALLATION DIAGRAM "MODEL 3"

1- M4X12 SCREWS (2 PCS)

2- Left/Right Stand

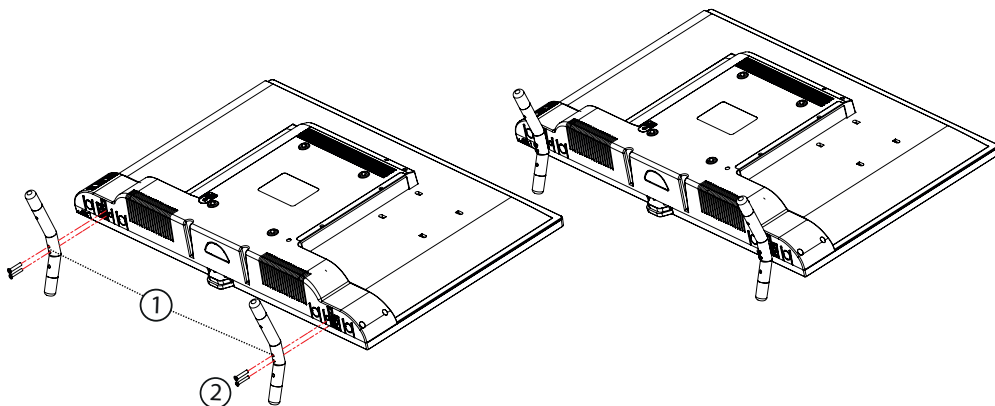
3- Please locate stand as picture shown and screw with M4X12 .



32" STAND INSTALLATION DIAGRAM "MODEL 4"

1- Place the stands into their own slots under the device.

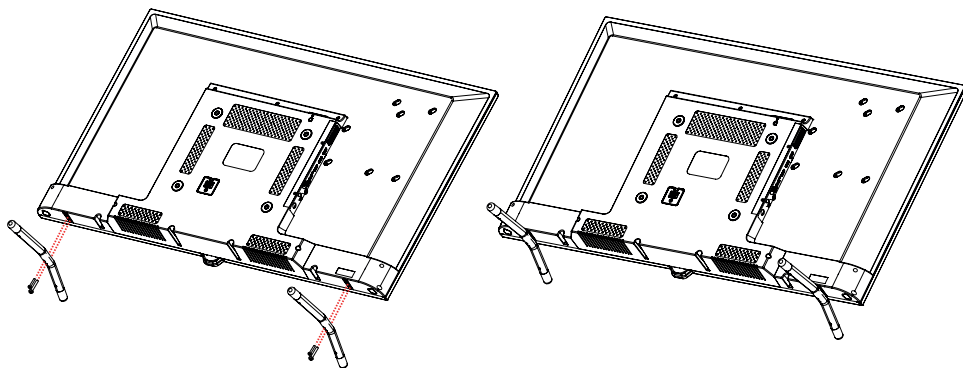
2- Fasten the stand to the device with 2 pieces M4X25 YHB and 2 pieces M5X25 YHB screw.



43" STAND INSTALLATION DIAGRAM "MODEL 1"

1- Place the stands into their own slots under the device.

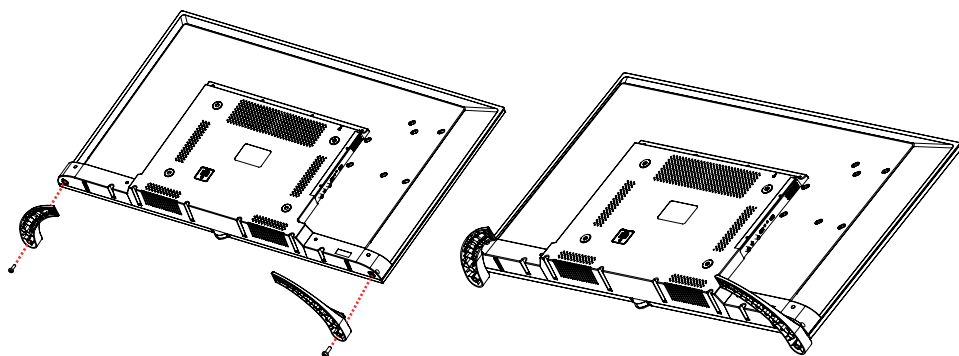
2- Fasten the stand to the device with 2 pieces M4X25 YSB and 2 pieces M5X25 screw.



43" STAND INSTALLATION DIAGRAM "MODEL 2"

1- Place the stands into their own slots under the device.

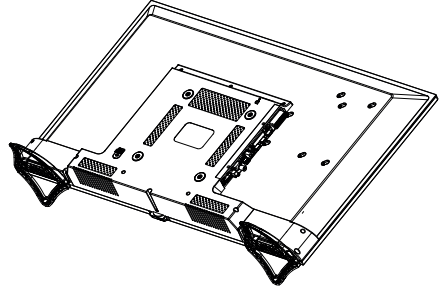
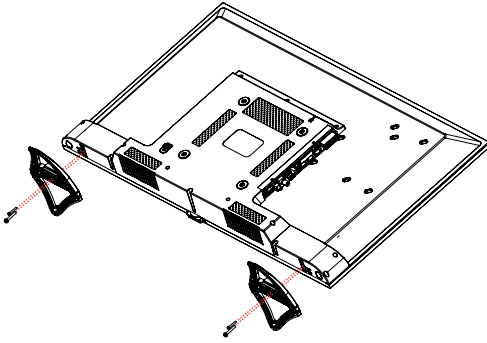
2- Fasten the stand to the device with 2 pieces M4X12 YSB screw.



43" STAND INSTALLATION DIAGRAM "MODEL 3"

1. Place the stands into the slots under the TV.

2. Fasten the stands to the TV with 2 pieces of M4x15 YSB and 2 pieces of M5x15 YSB screw.



A Product fiche

SANYSAN APPLIANCES, S.L.			
A Manufacturer			
C Model No.	SS-3235	SS-4365	
D Energy efficiency class	A ⁺	A ⁺	
E Visible screen size (diagonal)	82 cm / 32"	109 cm / 43"	
F On mode average power consumption	31 W	53 W	
G Annual energy consumption	45 kWh	77 kWh	
H Standby power consumption	0.4 W	0.4 W	
I Off mode power consumption	-	-	
J Display resolution	1,366 x 768 HD 1,920 x 1,080 FHD	1,366 x 768 HD 1,920 x 1,080 FHD	

K * Energy consumption XYZ kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

Deutsch	Deutsches	Nederlands	Niederländisch	Italiano	Italienisch	Français	Französisch
A Produktdatenblatt	F Leistungsaufnahme im Ein-Zustand	F Elektricitetsverbruik in de gebruiksstand	F Elektricitetsverbruik in de gebruiksstand	F Consumo di energia in modo acceso	F Consommation électrique en mode marche	F Consommation électrique en mode marche	F Consommation électrique en mode marche
B Hersteller	G Jährlicher Energieverbrauch	G Jaarlijks energieverbruik	G Jaarlijks energieverbruik	G Consumo annuo di energia	G Consommation d'énergie annuelle	G Consommation d'énergie annuelle	G Consommation d'énergie annuelle
C Modell-Nr.	H Leistungsaufnahme im Bereitschafts-Zustand	H Elektricitetsverbruik in de slaanstand	H Elektricitetsverbruik in de slaanstand	H Consumo di energia in modo stand-by	H Consommation électrique en mode veille	H Consommation électrique en mode veille	H Consommation électrique en mode veille
D Energieeffizienzklasse	I Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	I Elektricitetsverbruik in de uitsluitend	I Elektricitetsverbruik in de uitsluitend	I Consumo di energia in modo spento	I Consommation électrique en mode arrêt	I Consommation électrique en mode arrêt	I Consommation électrique en mode arrêt
E Sichtbare Bildschirmdiagonale	J Bildschirmauflösung	J Schermresolutie	J Schermresolutie	J Risoluzione dello schermo	J Résolution de l'écran	J Résolution de l'écran	J Résolution de l'écran
F Annual Energieverbrauch	K Energieverbrauch XYZ kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich vierstündigen Betriebs des Fernsehgeräts an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.	K Energieverbruik XYZ kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.	K Energieverbruik XYZ kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.	K Consumo di energia XYZ kWh anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dall'utilizzo reale del televisore.	K Consumo di energia XYZ kWh anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dall'utilizzo reale del televisore.	K Consumption d'énergie XYZ kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.	K Consumption d'énergie XYZ kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.

Español	Spanisch	Svenska	Schwedisch	Norsk	Norwegisch
A Ficha de producto	F Consumo de electricidad en modo encendido	A Informationsblad	F Effektförbrukning i påläge	A Produktinfo	F Strømforbruk i på-modus
B Fabricante	G Consumo de energía anual	B Tillverkare	G Årlig energiförbrukning	B Produsent	G Årlig energiforbruk
C Número de modelo	H Consumo de electricidad en espera	C Modellnr	H Effektförbrukning i standbyläge	C Modellnr	H Strømforbruk i standby
D Clase de eficiencia energética	I Consumo de electricidad en modo apagado	D Energieeffektivitetsklass	I Effektförbrukning i frånärläge	D Energieeffektivitetsklasse	I Strømforbruk i off-modus
E Diagonal visible de la pantalla	J Resolución de la pantalla	E Synlig skärmdiagonal	J Skärmapplösning	E Synlig skjerm-diagonal	J Skjermoppløsning
F Consumo de energía: XYZ kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.		F Energieverbruik XYZ kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.		F Energiforbruk XYZ kWh per år, basert på bruk av TV-en for 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.	

- المنتجات المنزلية
- A** مكونات المنتج
 - B** رقم الموديل
 - C** درجة كفاءة الطاقة
 - D** شاشة مرئية قطرية
 - E** معدل استهلاك الطاقة
 - F** استهلاك الطاقة في وضع التشغيل
 - G** استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد
 - H** استهلاك الطاقة في وضع الطاقة المنخفضة
 - I** وضوح الشاشة
 - J** استهلاك الطاقة بمعدل 4 ساعات يوميا على مدى 365 يوم
 - K** معدل استهلاك الطاقة كميلاً واط في السنة

A Gaminio kortelė	F Energijos sunaudojimas jungus gamini
B Gamintojas	G Metinis energijos sunaudojimas
C Modelio nr.	H Energinis sunaudojimas budėjimo režimu
D Energijos efektyvumo klasė	I Energinis sunaudojimas išjungus gaminį
E Matoma ekrano ištiraimė	J Ekrano skirtumai arba
K XYZ kWh energijos sunaudojimas per metus - nurodomas atšviežėjus (tai, kiek energijos sunaudojama televizoriu veikiant 4 valandas per dieną 365 dienas iš eilės. Faktinį energijos sunaudojimą lemia tai, kiek taiko bus naudojamas televizorius.	
A Ficha de produto	F Consumo, em termos de potência, no estado activo
B Fabricante	G Consumo de energia anual
C Nº do modelo	H Consumo, em termos de potência, em estado de vigília
D Classe de eficiência energética	I Consumo, em termos de potência, em estado de desactivação
E Diagonal visível do ecrã	J Resolução do ecrã
K Consumo de energia de XYZ kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.	
A Datablad	F Effekforbruger i tændt tilstand
B Producent	G Arligt energiforbrug
C Modelnr.	H Effekforbruger i standbytilstand
D Energieffektivitetsklasse	I Effekforbruger i slukket tilstand
E Synlig skærmdiameter	J Skærmopløsning
K Effekforbrug: XYZ kWh om året, beregnet som gennemsnitlig effekforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil være på, hvordan fjernsynet bruges.	
A Продуктов файл	F Консумация на енергия в режим „включен“
B Производител	G Годинашна консумация на енергия
C Модел No.	H Консумация на енергия в режим „в готовност“
D Клас на енергийна ефективност	I Консумация на енергия в режим „изключен“
E Видим диагонал на екрана	J Разделителна способност на екрана
K Консумация на енергия XYZ kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно при 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.	
A Fişa produsului	F Puterea consumată în modul activ
B Producător	G Consumul anual de energie
C Model nr.	H Puterea consumată în modul standby
D Clasa de eficienţă energetică	I Puterea consumată în modul oprit
E Diagonala vizibilă a ecranului	J Rezoluţia ecranului
K Consumul de energie de XYZ kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci când este în funcţiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile; consumul real de energie depinde de condiţiile de utilizare a aparatului TV.	
A Produkta speciāla zīme	F Aktīva režīma elektroenerģijas patēriņš
B Ražotājs	G Ikgadējais enerģijas patēriņš
C Modeļa Nr.	H Gatavības režīma elektroenerģijas patēriņš
D Enerģijas efektivitātes klase	I Izslēgta režīma elektroenerģijas patēriņš
E Ekrāna redzams daļas izmērs pa diagonāli	J Ekrāna izšķirtspēja
K Enerģijas patēriņš XYZ kWh gadā, ņemot vērā televizora elektroenerģijas patēriņu, darbojoties 365 dienās, četrās stundās dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš bus atkarīgs no tā, ka televizors tiks izmantots.	
A Karta produktu	F Zuzuyicie energii w trybie włączania
B Producent	G Roczne zużycie energii
C Nr modelu	H Zuzuyicie energii w trybie czuwania
D Klasa efektywności energetycznej	I Zuzuyicie energii w trybie wyłączenia
E Przekątna widziana ekranu	J Rozdzielczość ekranu
K Zuzuyicie energii XYZ kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor dziedzający 4 godziny z dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.	

A Termékinformatórió adatlap	F Bekapcsolt üzemmódbeli energiafogyasztás
B Gyártó	G Éves energiafogyasztás
C Modellszám	H Készenléti üzemmódbeli energiafogyasztás
D Energiahatékonysági osztály	I Kikapcsolt üzemmódbeli energiafogyasztás
E Látható képernyő nagysága	J Képernyőfelbontás
K A televíziós készülék napi 4 óráss üzem mellett az év 365 napjára vetítve évente XYZ kWh mennyiségű energiát fogyaszt. A tényleges energiafogyasztás a készülék üzembetétési módjától függ.	
A Informační list výrobku	F Spotřebná elektrická energie v zapnutém stavu
B Výrobce	G Roční spotřeba elektrické energie
C Číslo modelu	H Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu
D Třída energetické účinnosti	I Spotřeba elektrické energie ve vypnutém stavu
E Viditelná úhlopříčná obrazovka	J Rozlišení obrazovky
K Spotřeba elektrické energie XYZ kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.	
A Δελτίο προϊόντος	F Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας
B Κατασκευαστής	G Ετήσια κατανάλωση ενέργειας
C Αρ. μοντέλου	H Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής
D Τάξη ενεργειακής απόδοσης	I Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας
E Οπτική διάγνωση οθόνης	J Ανάλυση οθόνης
K Κατανάλωση ενέργειας XYZ kWh ανά έτος, με βάση την κατανάλωση ισχύος από την τηλεόραση για τη διάρκεια λειτουργίας ανά ημέρα επί 365 ημερών. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	
A Ürün fişı	F Açık modda güç tüketimi
B Üretici	G Yıllık enerji tüketimi
C Model Numarası	H Beklemede güç tüketimi
D Enerji verimliliği sınıfı	I Kapalı modda güç tüketimi
E Görülebilir ekran köşegeni	J Ekran çözünürlüğü
K 365 gün boyunca günde 4 saat çalışan televizyonun tükettiği güç referans alınarak yılda XYZ kWh enerji tüketimi. Güncel enerji tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.	
A Podatkovni list proizvoda	F Utrošak energije pri uključenosti
B Proizvođač	G Godišnji utrošak energije
C Model	H Utrošak energije u pripravnosti
D Razred energetske učinkovitosti	I Utrošak energije pri isključenosti
E Dijagonala vidljivoj zaslona	J Razlučivost zaslona
K Utrošak energije iznosi XYZ kWh godišnje na temelju utroška energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utrošak energije ovisit će o tome kako se upotrebljava televizor.	
A Opis výrobku	F Spotřeba elektrické energie v režime zapnutia
B Výrobca	G Ročná spotřeba elektrickej energie
C Modelu	H Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom režime
D Trieda energetickej efektívnosti	I Spotřeba elektrickej energie v režime vypnutia
E Úhlopříčka viditeľnej časti	J Rozlíšenie obrazovky
K Spotřeba elektrické energie XYZ kWh za rok na základe spotřeby elektrickej energie televizora, ktorý je v činnosti 4 hodiny denne počas 365 dní. Skutočná spotřeba elektrickej energie závisí od toho, ako sa televizor používa.	
A Toote kirjeldus	F Sisseulutatud seisundil elektritarbimine
B Tootja	G Aastane energitarbimine
C Mudeli nr.	H Ooteseisundil elektritarbimine
D Energiaühikute klass	I Väljalülitatud seisundil elektritarbimine
E Ekraani nähtava osa diagonaal	J Ekraani resolutsioon
K Energiajärelevalvimine XYZ kWh aastas, eeldusel et televisori töötab neli tundi päevas ja 365 päeva aastas. Tegelik energiajärelevalvimine oleneb televisori kasutusviisist.	

Polski

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la Directiva de baja tensión 2014/35/CE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva 2011/65 UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva 2009/125 CE en los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.



DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Low Voltage Directive 2014/35/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the eco-design requirements applicable to energy-related products.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este dispositivo está em conformidade com a Directiva de Baixa Tensão 2014/35/CE, a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE, a Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e da Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de concepção ecológica aplicáveis aos produto relacionados com a energia.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, España
Producto diseñado por SOGO basada en las normas de calidad europeas
Servicio postventa: www.sogosat.com
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).



Imported by:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Spain
Product designed by SOGO based on the European Quality Standards
Customer Service: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espanha
Produto projetado pelo SOGO com base nas normas de qualidade europeias.
Serviço pós-venda: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

SOGO[®]

Human Technology

ref. **SS-3255**
SS-4365

